



Il est possible que le logiciel de ce système soit mis à jour à l'avenir. Pour obtenir des informations sur les mises à jour disponibles, veuillez vous rendre sur le site : <http://esupport.sony.com>

Systeme Home Cinema avec lecteur BD/DVD

Mode d'emploi

BDV-T10 / T11 / E300



* 4 1 4 7 2 2 9 2 1 * (3)



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré. Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc. Ne posez pas non plus de source de flamme nue, notamment une bougie allumée, sur l'appareil.

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à un appareil de chauffage, par exemple.

Pour éviter de vous blesser, cet appareil doit être convenablement fixé au sol/mur dans le respect des instructions d'installation.

N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

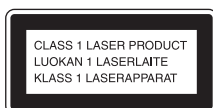
ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux. Le faisceau laser utilisé dans ce BD/DVD Home Theatre System étant dangereux pour les yeux, n'essayez pas de démonter le châssis.

Confiez l'entretien ou les réparations à un technicien qualifié.



Cette étiquette est située sur le capot de protection du laser, à l'intérieur du boîtier.



Cet appareil fait partie des produits CLASS 1 LASER. Cette indication figure sur à l'extérieur, au dos de l'appareil.

Précautions

Sources d'alimentation

- L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise de courant, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.
- Comme la prise secteur sert à déconnecter l'appareil du secteur, reliez l'appareil à une prise de courant accessible. Si vous remarquez une anomalie sur l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur.

Pour les clients aux Etats-Unis



Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans le boîtier du produit dont l'amplitude peut être suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Archives du propriétaire

Les numéros de modèle et de série se trouvent à l'arrière de l'unité de commande, à l'extérieur. Indiquez le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet ci-dessous. Vous devrez vous y référer lors d'un appel à votre revendeur Sony au sujet de ce produit. N° de modèle BDV-T10/BDV-T11/BDV-E300
N° de série _____

La déclaration de la FCC suivante s'applique uniquement à la version de ce modèle fabriquée pour la vente aux Etats-Unis. Il se peut que les autres versions ne soient pas conformes aux réglementations techniques de la FCC.

REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel numérique de la classe B, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et

d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences. Si des interférences se produisent, il est possible de déterminer si elles sont dues au matériel en éteignant et en rallumant l'appareil, et si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème de l'une des manières suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réception.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir une assistance.

ATTENTION

N'oubliez pas que toute modification non expressément approuvée dans ce manuel peut annuler votre droit d'utilisation de cet équipement.

Consignes de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
- 6) Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou d'autres appareils (notamment des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9) Pour des raisons de sécurité, veillez à utiliser une fiche polarisée ou une fiche avec terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre possède deux lames et une broche de mise à la masse. La lame large ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à la prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'il soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises multiples et du point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des options/accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12) Utilisez l'appareil uniquement avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil afin d'éviter de vous blesser lors du transport.



- 13) Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- 14) Tout entretien ne peut être effectué que par un technicien qualifié. Un entretien est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a pénétré dans l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur de celui-ci, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.



ENERGY STAR® is a U.S. registered mark.

As an ENERGY STAR® partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.


Droits d'auteur et marques commerciales

- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur couverte par des brevets américains, ainsi que par d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'emploi de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement destiné à une utilisation dans le cercle familial et à d'autres systèmes de visualisation limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. Toute étude ingénieriale inverse ou tout désassemblage est interdit.
- Ce système dispose du décodeur surround à matrice adaptative Dolby* Digital et Dolby Pro Logic (II) et du DTS** Digital Surround System.


* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
« Dolby », « Pro Logic » et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

** Fabriqué sous licence sous les brevets américains n° 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 226 616 ; 6 487 535 ; 7 392 195 ; 7 272 567 ; 7 333 929 ; 7 212 872 et autres brevets déposés ou en attente aux Etats-Unis et à travers le monde.

DTS est une marque déposée et les logos DTS, le symbole, DTS-HD et DTS-HD Master Audio | Essential sont des marques de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

- Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- Java et tous les logos et marques Java sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc.
- « BD-Live » et « BonusView » sont des marques de Blu-ray Disc Association.
- « Blu-ray Disc » est une marque.
- Les logos « Blu-ray Disc », « DVD+RW », « DVD-RW », « DVD+R », « DVD-R », « DVD VIDEO » et « CD » sont des marques.
- « BRAVIA » est une marque de Sony Corporation.
- « AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. et de Sony Corporation.
- « S-AIR » et son logo sont des marques de Sony Corporation.
- , « XMB » et « xross media bar » sont des marques de Sony Corporation et de Sony Computer Entertainment Inc.
- « PLAYSTATION » est une marque de Sony Computer Entertainment Inc.
- « x.v.Color » et le logo « x.v.Color » sont des marques de Sony Corporation.
- « PhotoTV HD » et le logo « PhotoTV HD » sont des marques de Sony Corporation.
- Les autres noms de systèmes ou de produits sont généralement des marques ou des marques déposées des fabricants. Les symboles ™ et ® ne sont pas indiqués dans ce document.

A propos de ce mode d'emploi

- Les instructions contenues dans le présent mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes de l'appareil, si elles portent le même nom ou un nom analogue à celles de la télécommande.
- Des icônes, telles que , figurant en haut de chaque explication indiquent le type de supports pouvant être utilisés avec la fonction décrite.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Disques compatibles » (page 101).
- Dans ce mode d'emploi, le terme « disque » est utilisé pour désigner de manière générale les BD, DVD ou CD, sauf indication contraire dans le texte ou les illustrations.
- Les instructions de ce mode d'emploi sont destinées au BDV-T10, au BDV-T11 et au BDV-E300. Le modèle illustré est le BDV-T10. Toute différence de fonctionnement est clairement indiquée dans le texte, notamment au moyen de la mention « BDV-T10 ».
- Les éléments du menu de commande peuvent varier suivant la région.
- Le paramètre par défaut est souligné.

A propos de la fonction S-AIR

Le système est compatible avec la fonction S-AIR qui autorise la transmission sans fil du son entre les produits S-AIR.

Les produits S-AIR suivants peuvent être utilisés avec le système :

- Amplificateur surround : vous pouvez bénéficier de l'enceinte surround du système via une connexion sans fil.
- Amplificateur arrière surround : vous pouvez bénéficier de l'enceinte arrière surround du système via une connexion sans fil.
- Récepteur S-AIR : vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.

Les produits S-AIR peuvent être achetés en option (la gamme de produits S-AIR varie selon la région).

Les remarques et instructions relatives à l'amplificateur surround, à l'amplificateur arrière surround ou au récepteur S-AIR dans ce mode d'emploi ne sont d'application que si l'amplificateur surround, l'amplificateur arrière surround ou le récepteur S-AIR est utilisé.

Pour plus d'informations sur la fonction S-AIR, reportez-vous à la section « Utilisation d'un produit S-AIR » (page 60).

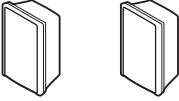
Table des matières

A propos de ce mode d'emploi	4
A propos de la fonction S-AIR	5
Déballage	7
Index des composants et des commandes	11
Préparation	
Etape 1 : Installation du système	17
Etape 2 : Raccordement du système	21
Etape 3 : Exécution du Réglage facile	30
Etape 4 : Sélection de la source	34
Etape 5 : Reproduction du son surround	35
Lecture	
Lecture d'un BD/DVD	38
Utilisation de BonusView/BD-Live	45
Lecture d'un CD	46
Lecture de fichiers photo	47
Réglage du son	
Sélection de l'effet adapté à la source	50
Sélection du format audio, des plages multilingues ou du canal	51
Reproduction d'un son diffusé en multiplex	52
Utilisation de l'effet sonore	52
Tuner	
Ecoute de la radio	54
Périphérique audio externe	
Utilisation de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT	59
Utilisation d'un produit S-AIR	60
Fonctions complémentaires	
Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync	67
Etalonnage automatique des réglages corrects	70
Réglage des enceintes	71
Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie	73
Utilisation de la minuterie d'endormissement	75
Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal	75
Désactivation des touches de l'appareil	76
A propos de la démonstration	76
Economie d'énergie en mode de veille	77
Sélections et réglages	
Utilisation de l'écran d'installation	78
[Mise à jour réseau]	79
[Réglages Vidéo]	80
[Réglages Audio]	83
[Réglages Visualisation BD/DVD]	84
[Réglages Photo]	86
[Réglages HDMI]	87
[Réglages Système]	87
[Réglages Réseau]	88
[Régl. facile]	90
[Réinitialisation]	91
Informations complémentaires	
Précautions	92
Remarques sur les disques	93
Dépannage	94
Fonction d'autodiagnostic	100
Disques compatibles	101
Formats audio pris en charge	103
Résolution de sortie vidéo	104
Spécifications	105
Liste des codes de langue	108
Modalités d'utilisation et contrat de licence d'utilisation	109
Informations sur la licence du logiciel	111
Glossaire	121
Index	125

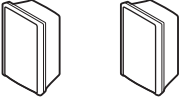
Déballage

BDV-T10

- Enceintes avant (2)



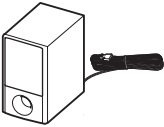
- Enceintes surround (2)



- Enceinte centrale (1)



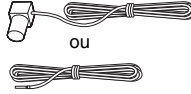
- Caisson de graves (1)



- Antenne cadre AM (1)



- Fil d'antenne FM (1)



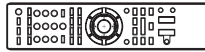
- Cordons d'enceinte (5, blanc/rouge/bleu/gris/vert)



- Cordon vidéo (1)



- Télécommande (1)



- Piles R6 (AA) (2)



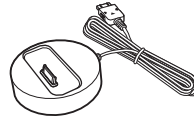
- Micro d'étalonnage (1)



- Tampons (1 jeu)



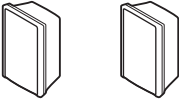
- Mode d'emploi
- Guide des raccordements des enceintes et du téléviseur
- Disque d'installation (DVD)
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20) (1)



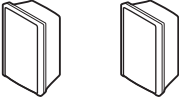
- Mode d'emploi de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20)

BDV-T11

- Enceintes avant (2)



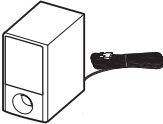
- Enceintes surround (2)



- Enceinte centrale (1)



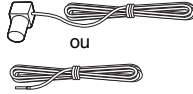
- Caisson de graves (1)



- Antenne cadre AM (1)



- Fil d'antenne FM (1)



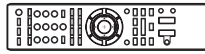
- Cordons d'enceinte (5, blanc/rouge/bleu/gris/vert)



- Cordon vidéo (1)



- Télécommande (1)



- Piles R6 (AA) (2)



- Micro d'étalonnage (1)



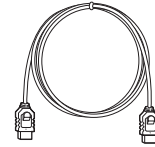
- Tampons (1 jeu)



- Mode d'emploi
- Guide des raccordements des enceintes et du téléviseur
- Disque d'installation (DVD)
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20) (1)

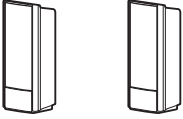


- Mode d'emploi de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20)
- Câble HDMI (1)

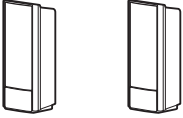


BDV-E300

- Enceintes avant (2)



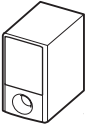
- Enceintes surround (2)



- Enceinte centrale (1)



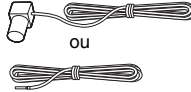
- Caisson de graves (1)



- Antenne cadre AM (1)



- Fil d'antenne FM (1)



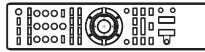
- Cordons d'enceinte (6, blanc/rouge/bleu/gris/vert/violet)



- Cordon vidéo (1)



- Télécommande (1)



- Piles R6 (AA) (2)



- Micro d'étalonnage (1)



- Tampons (1 jeu)



- Mode d'emploi
- Guide des raccordements des enceintes et du téléviseur
- Disque d'installation (DVD)
- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20) (1)

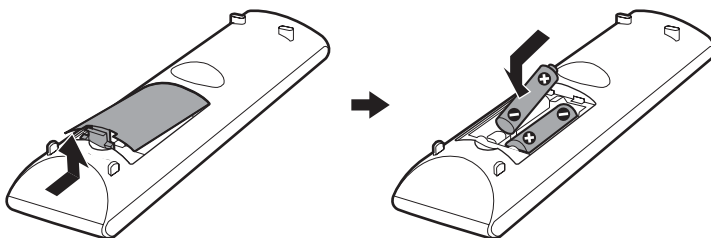


- Mode d'emploi de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (TDM-iP20)

Utilisation de la télécommande

Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles R6 (AA) (fournies) en faisant correspondre les pôles \oplus et \ominus des piles avec les signes représentés à l'intérieur du compartiment.

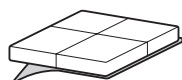


Remarque

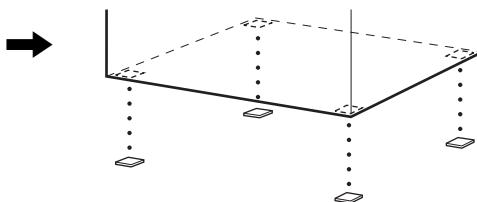
- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'utilisez pas simultanément une pile neuve et une pile usagée.
- Ne laissez rien tomber dans le boîtier de la télécommande, en particulier lorsque vous remplacez les piles.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles fuient et génèrent de la corrosion, endommageant ainsi la télécommande.

Fixation des tampons au caisson de graves

Fixez les tampons (fournis) sur le dessous du caisson de graves pour le stabiliser et l'empêcher de glisser.



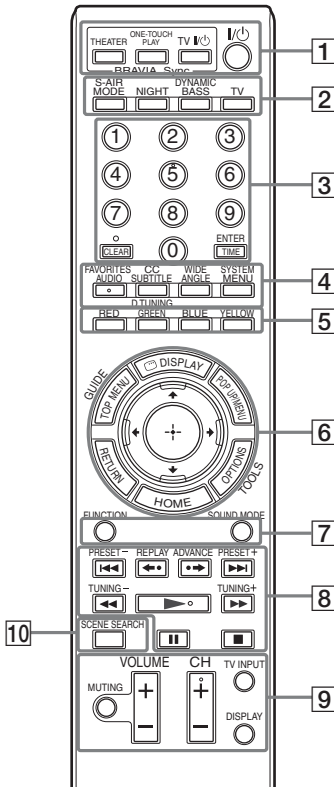
Retirez les tampons de la feuille de protection.



Index des composants et des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

Télécommande



Les touches 5, FAVORITES/AUDIO, CH + et ► possèdent un point tactile. Utilisez le point tactile comme repère lorsque vous utilisez la télécommande.

- **BD** : Pour l'utilisation du système
- **TV** : Pour l'utilisation du téléviseur.
(Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie » (page 73).)

- 1 THEATER (page 68)** **TV**

Basculer vers le mode vidéo optimal afin de regarder automatiquement les films.

ONE-TOUCH PLAY (pages 38, 68)
BD

En appuyant uniquement sur la touche, le téléviseur se met sous tension, se règle sur le sélecteur de mode BD/DVD et commence automatiquement la lecture d'un disque.

TV I/O (activité/veille) (page 73) **TV**

Mettre le téléviseur sous tension ou en mode de veille.

I/O (activité/veille) (pages 29, 30, 38, 54) **BD**

Mettre le système sous tension ou en mode de veille.
- 2 S-AIR MODE (page 62)** **BD**

Sélectionner le mode de lecture du récepteur S-AIR.

NIGHT (page 53) **BD**

Activer le mode nuit.

DYNAMIC BASS (page 52) **BD**

Renforcer les fréquences graves.

TV (page 73) **TV**

Faire passer la télécommande en mode d'utilisation du téléviseur.
- 3 Touches numériques (pages 38, 56, 73)**
BD **TV**

Saisir les numéros de titre/chapitre, les fréquences radio, etc.

CLEAR (pages 42, 56) **BD**

Effacer le champ de saisie.

TIME (page 43) **BD**

Afficher la durée de lecture écoulée/ restante sur l'affichage du panneau frontal.

 - **(page 73)** **TV**

Entrer un « . » (point, ou virgule décimale) lors de la saisie de chiffres.

ENTER (page 73) **TV**

Saisir l'élément sélectionné.
- 4 AUDIO (pages 51, 52)** **BD**

Sélectionner le format audio et la plage.

SUBTITLE (page 41) BD

Sélectionner la langue de sous-titres lorsque des sous-titres multilingues sont enregistrés sur un BD-ROM/DVD VIDEO.

D.TUNING (page 56) BD

Sélectionner les fréquences radio.

ANGLE (page 40) BD

Sélectionner d'autres angles de vue lorsque plusieurs angles sont enregistrés sur un BD-ROM/DVD VIDEO.

SYSTEM MENU (pages 35, 44, 52, 56, 60, 75) BD

Accéder au menu système.

FAVORITES (page 73) TV

Afficher la liste de vos chaînes favorites.

CC (page 73) TV

Afficher les sous-titres (éventuellement disponibles).

WIDE (page 73) TV

Modifier le format d'écran du téléviseur raccordé.

5 Touches de couleur (RED/GREEN/BLUE/YELLOW) (page 88) BD

Touches de raccourci permettant de sélectionner des éléments dans certains menus de BD (peuvent également être utilisées pour des opérations interactives Java de BD).

6 TOP MENU (page 41) BD

Ouvrir ou fermer le menu supérieur du BD ou DVD.

DISPLAY (page 43) BD

Afficher les informations relatives à la lecture sur l'écran du téléviseur.

POP UP/MENU (page 41) BD

Ouvrir ou fermer le menu contextuel du BD-ROM ou le menu du DVD.

OPTIONS (pages 38, 46, 47, 54) BD

Afficher le menu d'options sur l'écran du téléviseur.

HOME (pages 30, 38, 46, 47, 54, 70, 78) BD TV

Accéder au menu d'accueil du système ou le quitter.

RETURN (pages 73, 88) BD TV

Revenir à l'affichage précédent.

←/↑/↵/→ BD TV

Déplacer la surbrillance vers un élément affiché.

↵ (ENTER) BD TV

Saisir l'élément sélectionné.

GUIDE (page 73) TV

Afficher le guide électronique des programmes (Electronic Programme Guide, EPG) numérique.

TOOLS (page 73) TV

Afficher le menu des opérations disponibles pour l'affichage en cours.

7 FUNCTION (pages 34, 38, 46, 47, 54, 59) BD

Sélectionner la source de lecture.

SOUND MODE (page 50) BD

Sélectionner le mode son.

8 Touches de commande de la lecture BD

Consultez « Lecture » (page 38).

◀◀/▶▶ (précédent/suivant)**◀◦/◦▶ REPLAY/ADVANCE****◀◀/▶▶ (retour rapide/avance rapide)****▶ (lire)****|| (pause)****■ (arrêter)****Touches de commande de la radio** BD

Consultez « Tuner » (page 54).

PRESET +/-**TUNING +/-****9 MUTING (pages 38, 46, 73)** BD TV

Désactiver temporairement le son.

VOLUME +/- (pages 38, 73) BD TV

Régler le volume.

CH +/- (page 73) TV

Sélectionner les canaux supérieurs ou inférieurs.

TV INPUT (page 73) TV

Faire basculer la source d'entrée du téléviseur entre le téléviseur et d'autres sources d'entrée.

DISPLAY (page 54) BD

Faire basculer les informations relatives à la radio de l'affichage du panneau frontal entre la fréquence radio et le nom de la station.

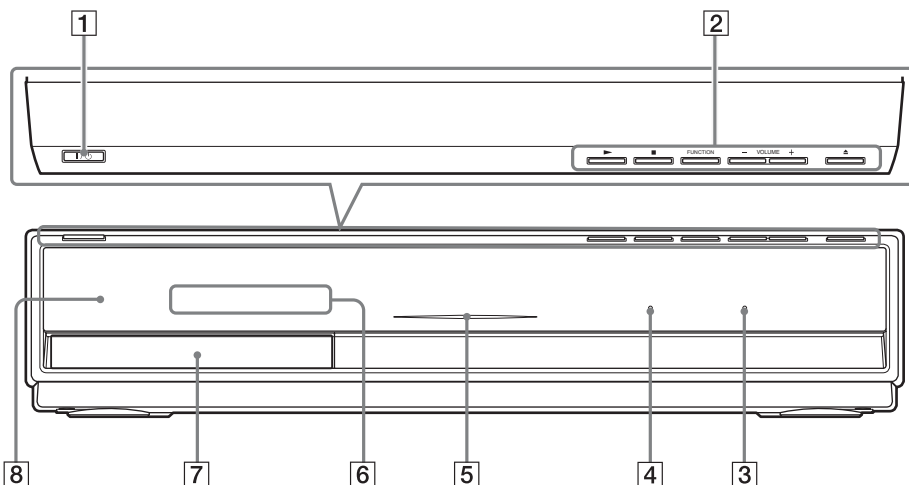
DISPLAY (page 73) TV

Afficher les informations.

10 **SCENE SEARCH (page 42)** BD

Basculer en mode Chercher scène afin de pouvoir parcourir rapidement les scènes au sein du titre en cours de lecture.

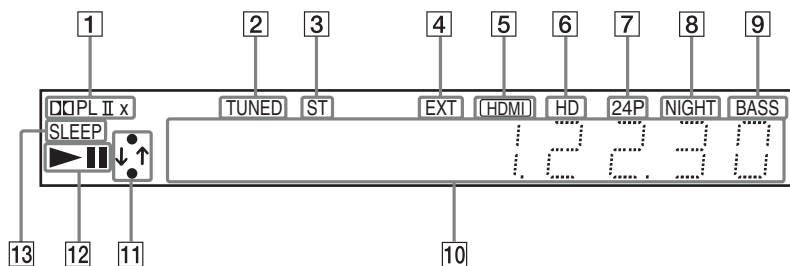
Panneau frontal



- 1** **I/O (activité/veille) (page 38)**
Mettre l'appareil sous tension ou passer en mode de veille.
 - 2** **Touches des fonctions de lecture (page 38)**
 - ▶ (lire)**
Démarrer ou redémarrer la lecture.
Lire un diaporama lorsqu'un disque contenant des fichiers image JPEG est inséré.
 - (arrêter)**
Arrêter la lecture et mémoriser le point d'arrêt (point de reprise).
Le point de reprise d'un titre ou d'une plage est le dernier point lu ou la dernière photo d'un dossier de photos.
 - FUNCTION**
Sélectionner la source de lecture.
 - VOLUME +/-**
Régler le volume du système.
 - ▲ (ouvrir/fermer)**
Ouvrir ou fermer le plateau du disque.
- 3** **Témoin S-AIR**
S'allume lorsque l'émetteur-récepteur S-AIR est inséré dans l'appareil et que le système transmet du son.
 - 4** **Témoin VIRTUAL 7.1CH (page 35)**
S'allume lorsque le décodage virtuel 7.1 canaux est activé.
 - 5** **Témoin d'alimentation**
S'allume lorsque le système est sous tension.
 - 6** **Affichage du panneau frontal**
 - 7** **Plateau du disque (page 38)**
 - 8** **IR (capteur de télécommande)**

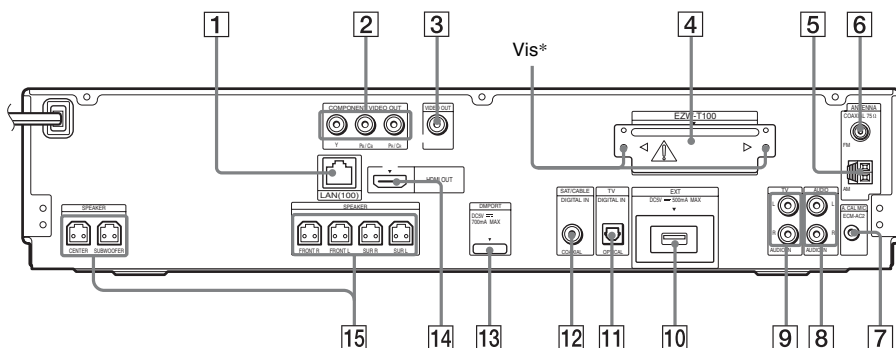
Affichage du panneau frontal

A propos des indications de l'affichage du panneau frontal



- 1 Format surround actuel
- 2 S'allume quand une station est captée. (Radio uniquement) (page 54)
- 3 S'allume quand du son stéréo est capté. (Radio uniquement) (page 54)
- 4 S'allume lorsque la mémoire externe est reconnue. (page 27)
- 5 S'allume lorsque la prise HDMI OUT est correctement raccordée à un appareil compatible HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) avec entrée HDMI ou DVI (Digital Visual Interface).
- 6 S'allume lors de la reproduction de signaux vidéo 720p/1080i/1080p provenant de la prise HDMI OUT ou de signaux vidéo 720p/1080i provenant des prises COMPONENT VIDEO OUT.
- 7 S'allume lors de la reproduction de signaux vidéo 1920 × 1080p/24 Hz.
- 8 S'allume lorsque le mode nuit est activé. (page 53)
- 9 S'allume quand la fonction DYNAMIC BASS est activée. (page 52)
- 10 Affiche l'état du système, notamment le chapitre, le titre ou le numéro de plage, les informations temporelles, la fréquence radio, l'état de la lecture, le mode de décodage, etc.
- 11 S'allume lorsque le système accède au réseau.
- 12 Affiche l'état de lecture du système.
- 13 Clignote quand la minuterie d'endormissement est réglée. (page 75)

Panneau arrière



- | | |
|---|--|
| <p>1 Borne LAN (100) (page 28)</p> <p>2 Prises COMPONENT VIDEO OUT (page 22)</p> <p>3 Prise VIDEO OUT (page 22)</p> <p>4 Emplacement EZW-T100 (page 60)</p> <p>5 Borne AM (page 26)</p> <p>6 Prise COAXIAL 75Ω FM (page 26)</p> <p>7 Prise A.CAL MIC (pages 30, 70)</p> <p>8 Prises AUDIO (AUDIO IN L/R) (page 24)</p> <p>9 Prises TV (AUDIO IN L/R) (page 23)</p> | <p>10 Emplacement EXT (page 27)</p> <p>11 Prise TV (DIGITAL IN OPTICAL) (page 23)</p> <p>12 Prise SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) (page 24)</p> <p>13 Prise DMPort (DIGITAL MEDIA PORT) (page 24)</p> <p>14 Prise HDMI OUT (page 22)</p> <p>15 Prises SPEAKER (page 21)</p> |
|---|--|

*  **ATTENTION**

Ne retirez pas les vis, à moins que vous installiez l'EZW-T100.

Etape 1 : Installation du système

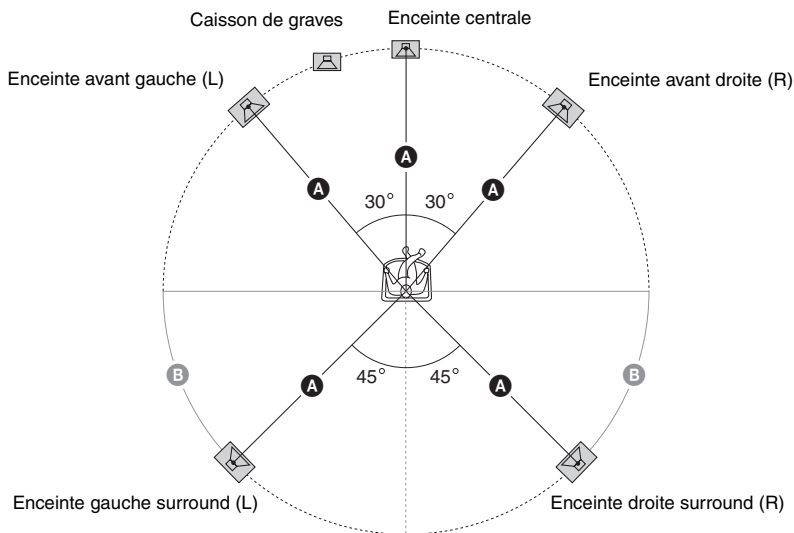
Positionnement des enceintes

Pour optimiser le son surround, placez toutes les enceintes à la même distance de la position d'écoute (A). Cette distance peut être comprise entre 0 et 23 pieds (0,0 et 7,0 mètres).

Si vous ne pouvez pas installer l'enceinte centrale et les enceintes surround à la même distance que (A), placez-les à moins de 23 pieds (7,0 mètres) de la position d'écoute.

Placez les enceintes surround à l'arrière de la position d'écoute (B).

Le caisson de graves peut être installé n'importe où dans la pièce.



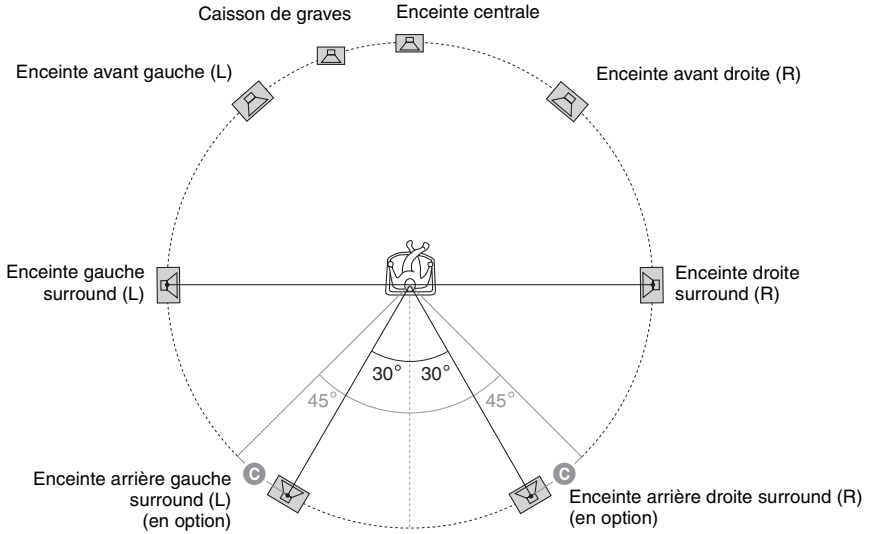
Remarque

- Faites attention lors de la mise en place des enceintes et/ou des supports d'enceinte fixés aux enceintes si le plancher est traité (ciré, encaustiqué, poli, etc.), car cela peut provoquer une décoloration ou des taches.
- Ne vous appuyez pas contre les enceintes et ne vous accrochez pas à celles-ci, car elles risqueraient alors de tomber.

Pour ajouter les enceintes arrière surround en option

Vous pouvez écouter un son surround 7.1 en achetant le Kit d'enceintes surround sans fil (WAHT-SBP1, en option). La gamme de produits en option varie selon la région.

Pour connaître la position des enceintes arrière surround, reportez-vous à l'illustration ci-dessous (C).



Installation des enceintes au mur

Attention

- Adressez-vous à un magasin de bricolage ou à un installateur pour connaître le matériau du mur ou les vis à utiliser.
- Utilisez des vis adaptées au matériau et à la résistance du mur. Comme les plaques de plâtre sont particulièrement fragiles, fixez fermement les vis à une poutre et fixez-les au mur. Installez les enceintes sur une paroi verticale et plate équipée d'un renforcement.
- Sony ne peut être tenu responsable de tout accident ou dégât entraîné par une installation incorrecte, une résistance insuffisante du mur, une mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

Pour installer les enceintes au mur

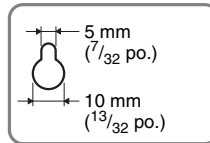
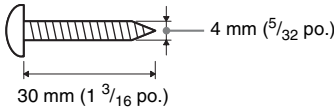
Avant d'installer les enceintes au mur, raccordez le cordon d'enceinte à l'enceinte.

Veillez à faire correspondre les cordons d'enceinte aux bornes appropriées des enceintes : le cordon d'enceinte doté du tube coloré correspond à \oplus et le cordon d'enceinte dépourvu de tube coloré correspond à \ominus .



Tube coloré
 Enceinte avant gauche (L) : Blanc
 Enceinte avant droite (R) : Rouge
 Enceinte centrale : Vert
 Enceinte gauche surround (L) : Bleu
 Enceinte droite surround (R) : Gris

- 1 Préparez des vis (non fournies) adaptées à l'orifice situé au dos de chaque enceinte. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.**

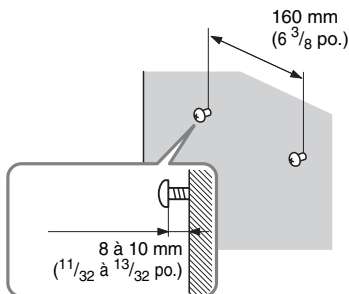


Orifice situé au dos de l'enceinte

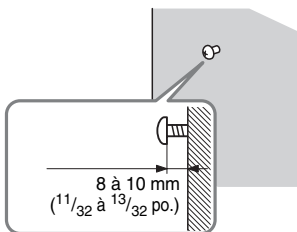
2 Fixez les vis au mur.

BDV-T10/BDV-T11

Pour l'enceinte centrale

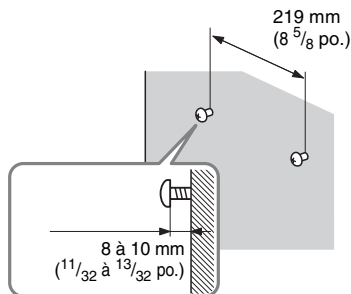


Pour les autres enceintes

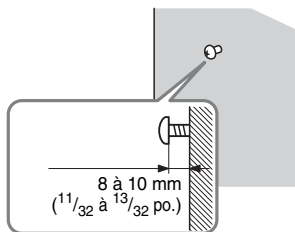


BDV-E300

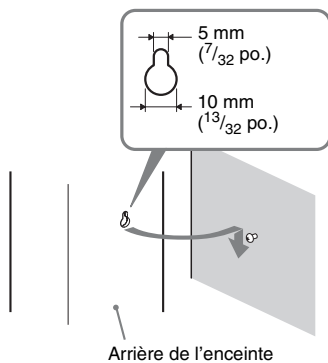
Pour l'enceinte centrale



Pour les autres enceintes



3 Accrochez les enceintes aux vis.



Orifice situé au dos
de l'enceinte

Etape 2 : Raccordement du système

Pour le raccordement du système, lisez les informations fournies aux pages suivantes.
Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'appareil à une prise murale, avant d'avoir effectué tous les autres raccordements.

Remarque

- Lorsque vous raccordez un autre composant équipé d'une commande du volume, réduisez le volume des autres composants jusqu'à un niveau où le son n'est pas déformé.

Raccordement des enceintes

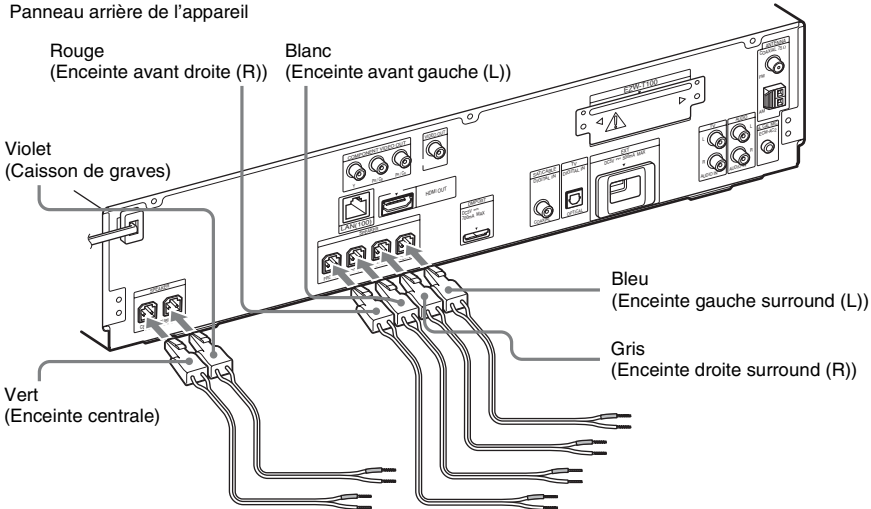
Le connecteur des cordons d'enceinte et le tube coloré possèdent un code de couleur qui dépend du type d'enceinte. Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER de couleur correspondante sur l'appareil.

Veillez à faire correspondre les cordons d'enceinte aux bornes appropriées des enceintes : le cordon d'enceinte doté du tube coloré correspond à \oplus et le cordon d'enceinte dépourvu de tube coloré correspond à \ominus . Ne coinciez pas l'isolant du cordon d'enceinte (revêtement en caoutchouc) dans les prises d'enceinte.

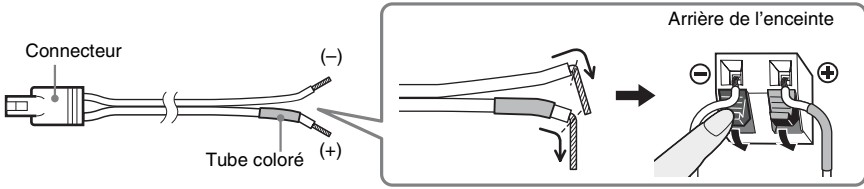
Raccordement des cordons d'enceinte à l'appareil

Lors du raccordement à l'appareil, insérez le connecteur jusqu'à ce qu'il émette un déclic.

Panneau arrière de l'appareil



Raccordement des cordons d'enceinte à l'enceinte

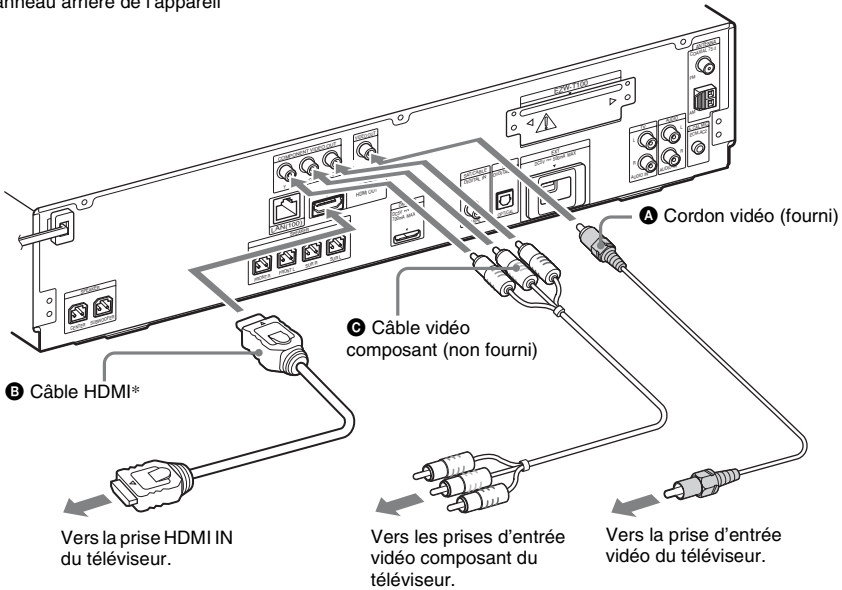


Raccordement du téléviseur (connexion vidéo)

Cette connexion envoie un signal vidéo au téléviseur.

Selon les prises disponibles sur votre téléviseur, sélectionnez la méthode de connexion.

Panneau arrière de l'appareil



* Le câble HDMI est fourni uniquement avec le BDV-T11.

Méthode 1 : Raccordement à l'aide d'un cordon vidéo (A)

Il s'agit du raccordement de base.

Méthode 2 : Raccordement à l'aide d'un câble HDMI* (B) et d'un cordon vidéo (A)

Si votre téléviseur est doté d'une prise HDMI, raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI et d'un cordon vidéo. Cela permet d'améliorer la qualité d'image par rapport à l'utilisation du cordon vidéo uniquement.

Lors du raccordement à l'aide du câble HDMI, vous devez sélectionner le type de signal de sortie (pages 30, 81).

Pour visionner des images provenant de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous devez effectuer le raccordement au téléviseur à l'aide du cordon vidéo. Les signaux vidéo provenant de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT ne sont pas reproduits par la prise HDMI OUT.

* HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Méthode 3 : Raccordement à l'aide d'un câble vidéo composant (C) et d'un cordon vidéo (A)

Si votre téléviseur ne possède pas de prise HDMI, mais dispose de prises d'entrée vidéo composant, raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide d'un câble vidéo composant et d'un cordon vidéo. Cela permet d'améliorer la qualité d'image par rapport à l'utilisation du cordon vidéo uniquement.

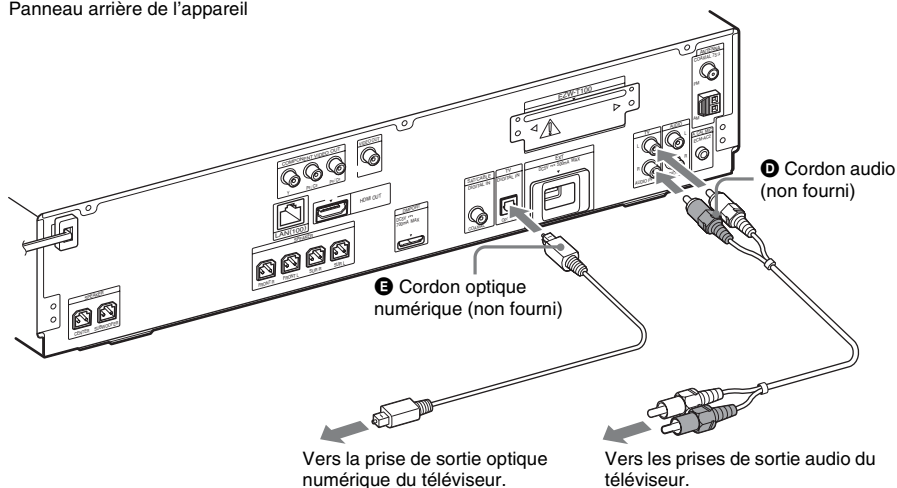
Lors du raccordement à l'aide du câble vidéo composant, vous devez sélectionner le type de signal de sortie (pages 30, 81).

Pour visionner des images provenant de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous devez effectuer le raccordement au téléviseur à l'aide du cordon vidéo. Les signaux vidéo provenant de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT ne sont pas reproduits par la prise COMPONENT VIDEO OUT.

Raccordement du téléviseur (connexion audio)

Cette connexion envoie à l'appareil un signal audio provenant du téléviseur. Pour écouter le son du téléviseur via le système, effectuez ce raccordement.

Panneau arrière de l'appareil



Méthode 1 : Raccordement à l'aide d'un cordon audio (D)

Il s'agit du raccordement de base qui envoie un signal audio analogique.

Méthode 2 : Raccordement à l'aide d'un cordon optique numérique (E)

Si le téléviseur est équipé d'une prise de sortie optique numérique, vous pouvez améliorer la qualité du son en le raccordant à l'aide d'un cordon optique numérique, en plus du raccordement à l'aide d'un cordon audio.

En cas de raccordement à l'aide d'un cordon audio numérique, le système reçoit un signal diffusé en multiplex Dolby Digital et vous pouvez écouter un son diffusé en multiplex.

Remarque

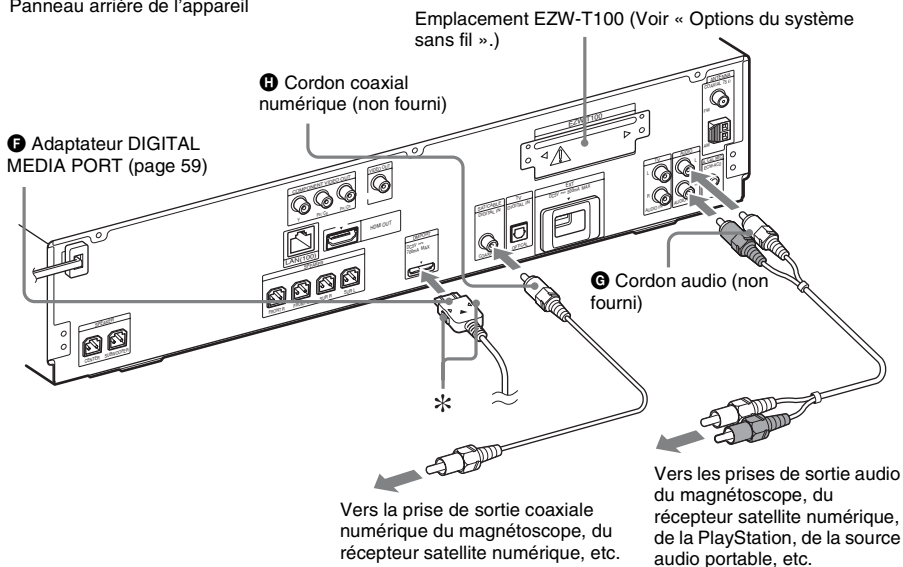
- Le système peut recevoir à la fois les signaux numériques et analogiques. Les signaux numériques ont la priorité sur les signaux analogiques. Si le signal numérique s'arrête, le signal analogique est traité après 2 secondes.

Raccordement des autres composants

Vous pouvez écouter le son des composants raccordés à l'aide des enceintes du système.

- Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT : **F** (TDM-iP20 fourni. Vous pouvez également utiliser d'autres adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT.)
- MagnétoSCOPE, récepteur satellite numérique, PlayStation, source audio portable, etc. (non fourni) : **G**
- MagnétoSCOPE, récepteur satellite numérique, etc. (non fourni) doté d'une prise de sortie coaxiale numérique : **H**

Panneau arrière de l'appareil

**Remarque**

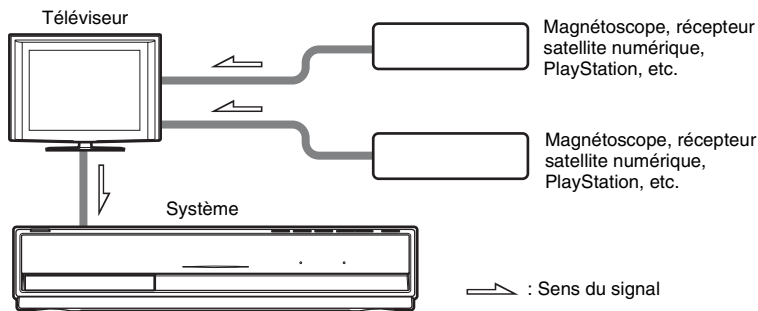
- Raccordez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT afin que les repères ▼ soient alignés. Lors de la déconnexion, tirez en appuyant sur *.

Options du système sans fil

L'utilisation d'un produit S-AIR (non fourni) vous permet de profiter de la technologie sans fil en diffusant le son à partir du système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation d'un produit S-AIR » (page 60), ainsi qu'au mode d'emploi du produit S-AIR.

Si votre téléviseur possède plusieurs entrées audio/vidéo

Vous pouvez écouter le son à l'aide des enceintes du système via le téléviseur raccordé. Raccordez les composants comme suit.

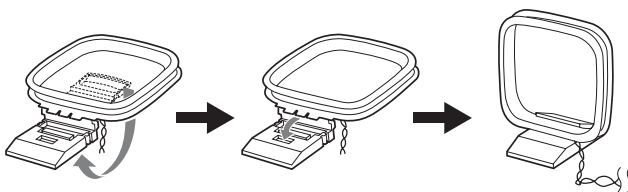


Sélectionnez le composant sur le téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Si le téléviseur ne possède pas plusieurs entrées audio/vidéo, vous devez disposer d'une table de montage pour recevoir le son provenant de plusieurs composants.

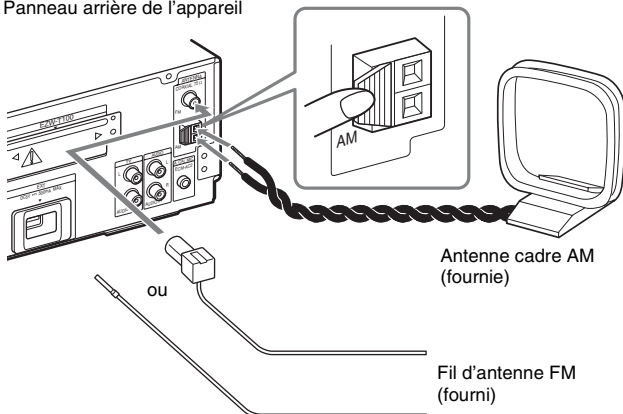
Raccordement de l'antenne

Pour assembler l'antenne cadre AM



Pour raccorder l'antenne

Panneau arrière de l'appareil



Antenne cadre AM
(fournie)

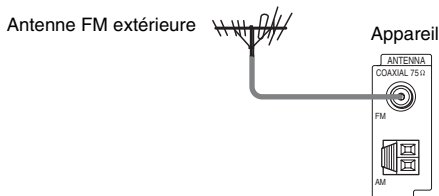
Fil d'antenne FM
(fourni)

Remarque

- Eloignez l'antenne cadre AM et le cordon du système ou d'un autre composant audio-vidéo, car cela pourrait provoquer des parasites.
- Veillez à déplier complètement le fil d'antenne FM.
- Après avoir raccordé le fil d'antenne FM, maintenez-le aussi horizontal que possible.

Conseil

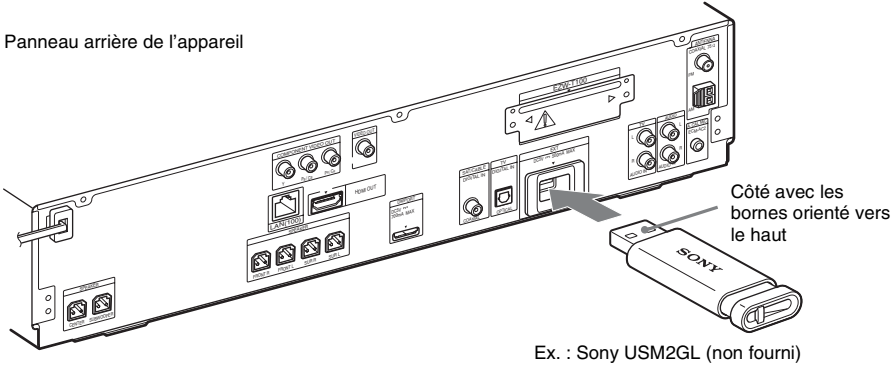
- Réglez le sens de l'antenne cadre AM pour obtenir un son AM optimal.
- Si la réception FM laisse à désirer, utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder l'appareil à une antenne FM extérieure comme illustré ci-dessous.



Insertion de la mémoire externe

Insérez le dispositif de mémoire externe (mémoire flash USB de 1 GB ou davantage, telle que Sony USM2GL, USM4GL ou USM1GH, non fournie) dans l'emplacement EXT. Vérifiez que « EXT » s'allume sur l'affichage du panneau frontal lors de la mise sous tension du système. En raccordant une mémoire externe, vous pouvez bénéficier de différents contenus supplémentaires (BonusView/BD-Live), selon le disque (page 45).


Panneau arrière de l'appareil



Remarque

- Insérez à fond la mémoire externe dans l'emplacement EXT.
- Insérez la mémoire externe à l'horizontale. Si vous insérez de force la mémoire externe dans son emplacement, vous risquez d'endommager la mémoire externe et l'appareil.
- Conservez la mémoire externe hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler par inadvertance.
- Ne forcez pas de manière excessive en insérant la mémoire interne dans son emplacement, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Pour éviter toute altération des données contenues dans la mémoire externe, mettez le système hors tension lors de l'insertion ou du retrait de celle-ci.
- N'insérez pas de mémoire externe contenant des fichiers de photos ou de musique afin d'éviter toute altération des données de la mémoire externe.

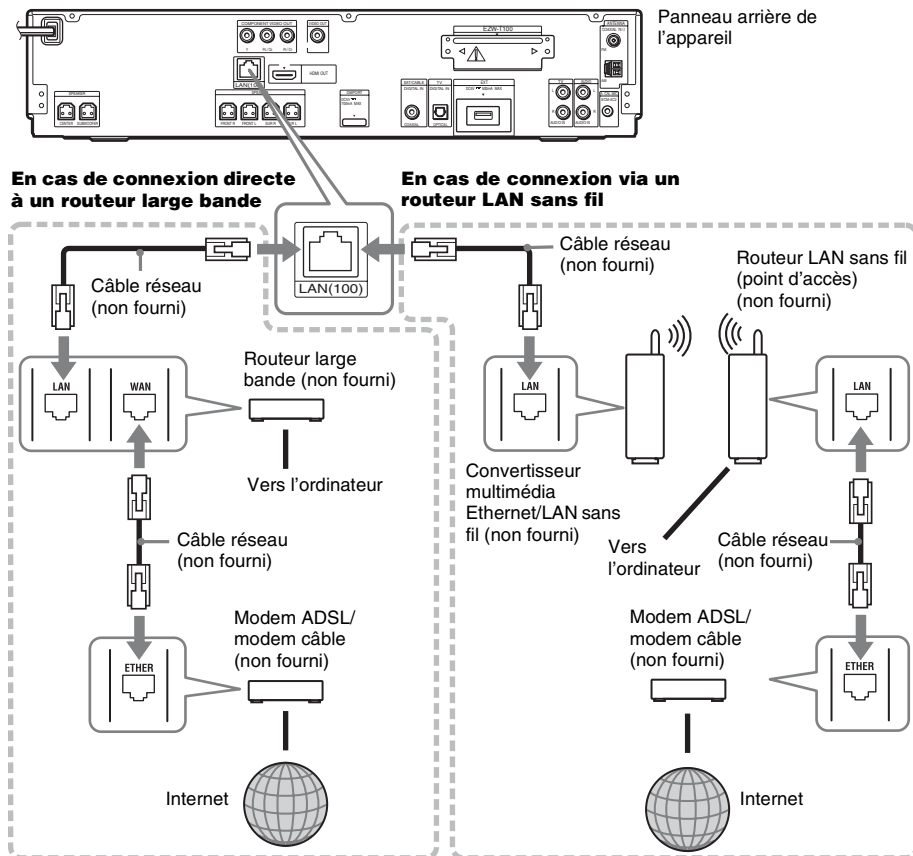
Pour retirer la mémoire externe

- 1** Appuyez sur  pour mettre le système hors tension.
- 2** Extrayez la mémoire externe de l'emplacement EXT.

Connexion au réseau

Raccordez la borne LAN (100) de l'appareil à votre source Internet à l'aide d'un câble réseau afin de mettre à jour le logiciel du système par l'intermédiaire du réseau. Vous pouvez également utiliser BD-Live (page 45).

Définissez les paramètres appropriés dans [Réglages Internet] sous [Réglages Réseau] (page 88).



Pour mettre à jour le logiciel du système par l'intermédiaire du réseau

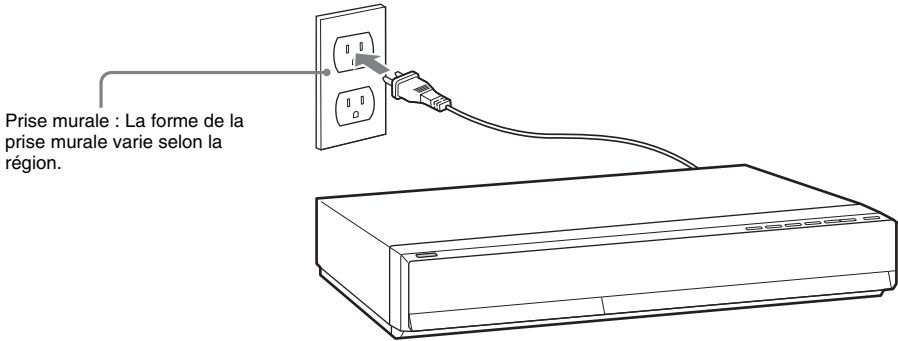
Reportez-vous aux sections [Mise à jour réseau] (page 79) et [Notification de mise à jour logiciel] (page 88).

Remarque

- Ne raccordez pas de ligne téléphonique à la borne LAN (100), car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne raccordez pas la borne LAN de l'appareil à la borne LAN de l'ordinateur.
- Selon le modem ou le routeur, le type de câble réseau (LAN), droit ou croisé, diffère. Pour plus de détails sur les câbles réseau (LAN), reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le modem ou le routeur.
- Pour profiter pleinement des fonctions BD-Live, nous vous recommandons d'utiliser une connexion Internet d'un débit égal ou supérieur à 1 Mbits/s.

Raccordement du cordon d'alimentation

Avant de raccorder le cordon d'alimentation de l'appareil à une prise murale, raccordez toutes les enceintes à l'appareil.



Pour désactiver le mode démonstration (Sauf sur les modèles des Etats-Unis)

Une fois le cordon d'alimentation raccordé, la démonstration apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Pour désactiver la démonstration, il vous suffit d'appuyer sur la touche I/⏻ de la télécommande. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « A propos de la démonstration » (page 76).

Pour mettre le système sous/hors tension (mode de veille)

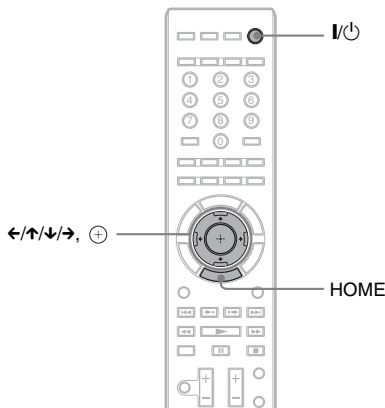


Appuyez sur I/⏻.

Etape 3 : Exécution du Réglage facile

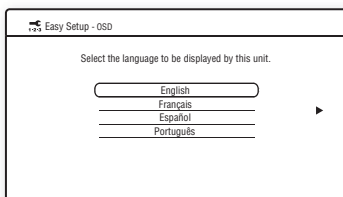
Pour réaliser les réglages de base en vue d'utiliser le système, procédez de la manière suivante.

Les éléments affichés varient en fonction du modèle du pays.



- 1 Mettez le téléviseur sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche I/⏻ de l'appareil.
- 3 Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur afin que le signal provenant du système apparaisse sur l'écran du téléviseur.

L'écran de Réglage facile permettant de sélectionner la langue d'affichage apparaît.



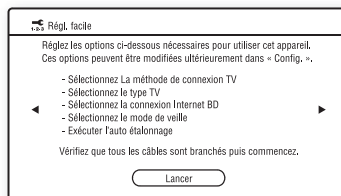
Si l'écran de Réglage facile ne s'affiche pas

Réaffichez l'écran de Réglage facile.
Consultez « Pour réafficher l'écran de Réglage facile » (page 33).

- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la langue des menus à l'écran.

- 5 Appuyez sur ⊕ ou →.

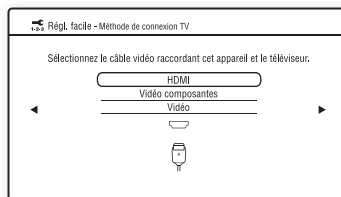
Le message de réglage apparaît.



Ce message ne s'affiche que lorsque vous exécutez [Régl. facile] pour la première fois. Il ne s'affiche plus lors de l'exécution de [Régl. facile] à partir du réglage [Config].

- 6 Appuyez sur ⊕ ou →.

L'écran d'installation permettant de sélectionner le câble vidéo apparaît.



- 7 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le câble utilisé pour raccorder l'appareil au téléviseur.

Vérifiez le raccordement de l'appareil au téléviseur (page 22).

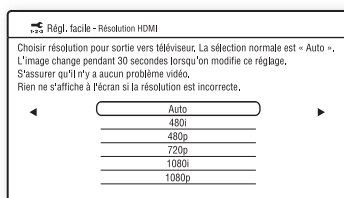
- Lorsque vous raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez [HDMI], accédez à l'étape 6 et adaptez la résolution de sortie vidéo à celle de votre téléviseur.
- Lorsque vous raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide d'un cordon vidéo composant, sélectionnez [Vidéo composantes], accédez à l'étape 8 et adaptez la résolution de sortie vidéo à celle de votre téléviseur.
- Lorsque vous raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide du cordon vidéo, sélectionnez [Vidéo] et passez à l'étape 9.

Remarque

- Si vous ne raccordez pas l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, vous ne pouvez pas sélectionner [HDMI].
- Si vous raccordez simultanément la prise HDMI OUT et d'autres prises de sortie vidéo, sélectionnez [Vidéo composantes].
- Pour plus de détails sur la résolution de sortie vidéo, reportez-vous à la section « Résolution de sortie vidéo » (page 104).

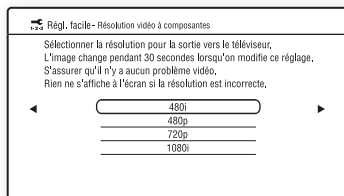
8 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

L'écran d'installation permettant de sélectionner la résolution de sortie apparaît. Pour plus de détails, reportez-vous à la section [Format de la sortie vidéo] (page 81).

Si vous sélectionnez [HDMI] à l'étape 7

Choisissez [Auto], [480i], [480p], [720p], [1080i] ou [1080p].

Lorsque vous raccordez simultanément la prise HDMI OUT et d'autres prises de sortie vidéo, il se peut que les signaux vidéo ne soient reproduits à partir de la prise HDMI OUT que si [Auto] ou [1080p] est sélectionné.

Si vous sélectionnez [Vidéo composantes] à l'étape 7

Choisissez [480i], [480p], [720p] ou [1080i].

Si vous modifiez la résolution de sortie vidéo

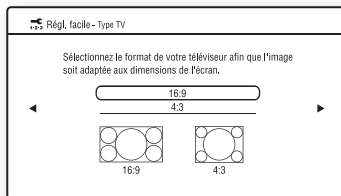
L'image s'affiche dans la résolution sélectionnée pendant environ 30 secondes, puis l'appareil vous demande confirmation. Conformez-vous aux instructions affichées et passez à l'étape suivante.

Remarque

- Si l'image est déformée ou si aucune image n'apparaît, attendez environ 30 secondes sans appuyer sur aucune touche. [Cette résolution est OK ?] apparaît. Sélectionnez [Annuler]. L'écran de définition de la résolution s'affiche à nouveau.
- Si la résolution de sortie vidéo sélectionnée est incorrecte, aucune image ne s'affiche à l'écran. Dans ce cas, maintenez les touches \blacktriangleright et \blacktriangle de l'appareil enfoncées pendant plus de 5 secondes afin de rétablir la résolution de sortie vidéo minimale. Pour modifier la résolution de sortie vidéo, réglez [Format de la sortie vidéo] dans [Réglages Vidéo] (page 81).

9 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

L'écran d'installation permettant de sélectionner le format d'écran du téléviseur à raccorder apparaît.

**10 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le paramètre qui correspond à votre type de téléviseur.**

- [16:9] : Si vous disposez d'un téléviseur à écran large ou d'un téléviseur à écran 4:3 standard avec mode écran large. (page 80)
- [4:3] : Si vous disposez d'un téléviseur à écran 4:3 standard. (page 80)

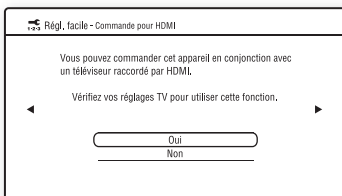
11 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .**Si vous raccordez l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI**

L'écran d'installation de la fonction [Commande pour HDMI] apparaît. Passez à l'étape 12.

Si vous ne raccordez pas l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI

L'écran d'installation [Connexion Internet BD] apparaît. Passez à l'étape 14.

12 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le réglage souhaité pour la fonction Commande pour HDMI.



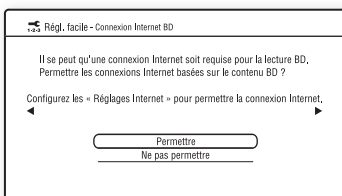
Sélectionnez [Oui] pour utiliser la fonction [Commande pour HDMI] (page 67) lors du raccordement de composants Sony compatibles avec cette fonction.

Si vous n'utilisez pas la fonction [Commande pour HDMI], sélectionnez [Non].

13 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

L'écran d'installation [Connexion Internet BD] apparaît.

14 Appuyez sur \uparrow/\downarrow afin de sélectionner le paramètre souhaité pour les connexions Internet BD.

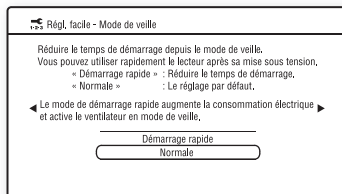


Sélectionnez [Permettre] pour autoriser les connexions Internet.

Si vous ne souhaitez pas autoriser les connexions, sélectionnez [Ne pas permettre].

15 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

L'écran d'installation [Mode de veille] apparaît.



16 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le mode de veille.

Une fois cette fonction activée, vous pouvez utiliser rapidement le lecteur. Sélectionnez [Démarrage rapide] si vous souhaitez réduire le temps de démarrage à partir du mode de veille. Le réglage par défaut est [Normale].

Remarque

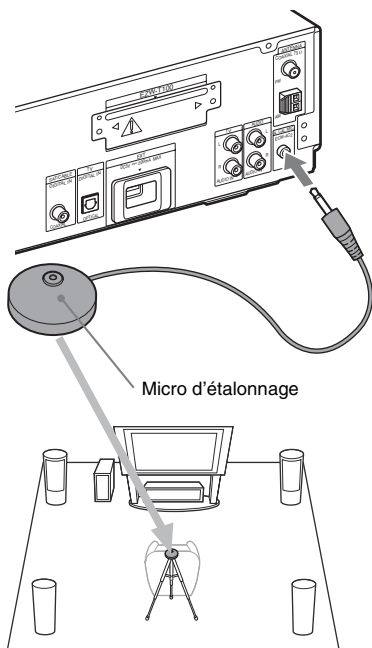
- Le mode Démarrage rapide augmente la consommation électrique en mode de veille.

17 Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

L'écran d'installation permettant l'[Étalonnage automatique] apparaît.

18 Raccordez le micro d'étalonnage à la prise A.CAL MIC du panneau arrière.

Placez le micro d'étalonnage à hauteur d'oreille à l'aide d'un trépied (non fourni), par exemple. La face avant de chaque enceinte doit être dirigée vers le micro d'étalonnage et il ne doit y avoir aucun obstacle entre eux.



19 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Lancer].

Pour annuler, sélectionnez [Annuler].

20 Appuyez sur \oplus .

L' [Etalonnage automatique] commence. Le système règle automatiquement l'enceinte.

Ne faites pas de bruit pendant la mesure.

Remarque

- Le démarrage de l' [Etalonnage automatique] entraîne l'émission d'un son de test puissant. Il n'est pas possible de diminuer le volume. Pensez aux enfants et à vos voisins.
- Avant l' [Etalonnage automatique], installez l'amplificateur surround à l'emplacement approprié. Si vous installez l'amplificateur surround à un emplacement inadéquat, par exemple dans une autre pièce, vous n'obtiendrez pas de mesure correcte.
- Si vous utilisez le Kit d'enceintes surround sans fil (WAHT-SBP1, en option) pour les enceintes arrière surround (page 18), installez les enceintes à l'emplacement correct et mettez l'amplificateur surround sous tension.

21 Vérifiez les conclusions de l' [Etalonnage automatique].

Les conclusions s'affichent sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour changer de page. La première page affiche la distance des enceintes. La deuxième page affiche le niveau des enceintes. Si les conclusions sont correctes, débranchez le micro d'étalonnage et appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [OK].

Remarque

- L'environnement de la pièce dans laquelle le système est installé peut affecter les mesures.

Conseil

- Vous pouvez modifier une unité de mesure (pieds ou mètres) en appuyant sur la touche de couleur (RED).

22 Appuyez sur \oplus .

Le Réglage facile est terminé. Vous avez effectué tous les raccordements et toutes les opérations d'installation.

Pour quitter le Réglage facile

Appuyez sur HOME à n'importe quelle étape de la procédure.

Pour réafficher l'écran de Réglage facile

1 Appuyez sur HOME.

Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour sélectionner [Config.]

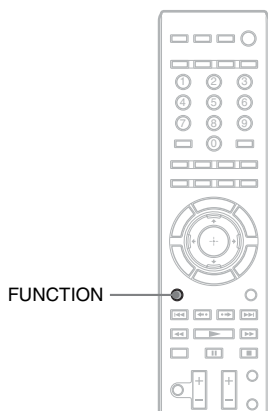
3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Régl. facile], puis appuyez sur \oplus .

4 Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour sélectionner [Lancer], puis appuyez sur \oplus .

L'écran de Réglage facile apparaît.

Etape 4 : Sélection de la source

Vous pouvez sélectionner la source de lecture.



Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

A chaque pression sur FUNCTION, la fonction change comme suit.

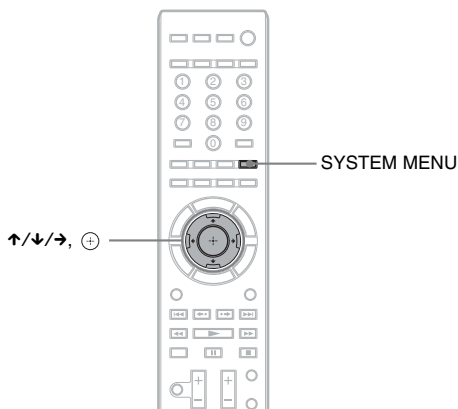
« BD/DVD » → « TUNER FM » → « TUNER AM » → « TV » → « SAT/CABLE » → « DMPORT » → « AUDIO » → ...

Fonction	Source
« BD/DVD »	Disque lu par le système
« TUNER FM »/ « TUNER AM »	Radio FM/AM (page 54)
« TV »	Téléviseur (composant raccordé aux prises TV (AUDIO IN L/R) ou à la prise TV (DIGITAL IN OPTICAL) situées sur le panneau arrière (page 23))
« SAT/CABLE »	Composant raccordé à la prise SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) située sur le panneau arrière (page 24)
« DMPORT »	Adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (page 59)

Fonction	Source
« AUDIO »	Composant raccordé aux prises AUDIO (AUDIO IN L/R) situées sur le panneau arrière (page 24)

Étape 5 : Reproduction du son surround

Vous pouvez profiter du son surround en sélectionnant simplement l'un des modes de décodage préprogrammés du système. Ils vous permettent de découvrir chez vous l'acoustique exaltante et puissante des salles de cinéma.



Sélection des effets de son surround en fonction de vos préférences d'écoute

- 1** Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que « **AUDIO MENU** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur **+** ou sur **→**.
- 3** Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que « **DEC. MODE** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur **+** ou sur **→**.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que l'effet de son surround souhaité apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

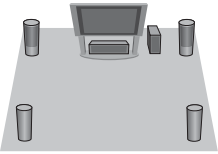
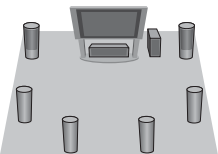
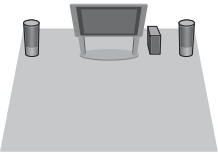
Pour obtenir les descriptions des effets de son surround, reportez-vous au tableau ci-dessous.

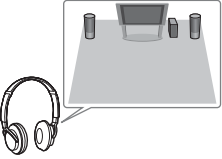
- 5** Appuyez sur **+**.
Le réglage est terminé.
- 6** Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
Le menu Système est désactivé.

A propos du son reproduit par les enceintes

Le tableau ci-dessous décrit les options disponibles lorsque vous raccordez l'ensemble des enceintes à l'appareil.

Le paramètre par défaut est « A.F.D. 7.1CH » (si vous raccordez le casque à l'amplificateur surround, le paramètre par défaut est « HP 2CH »).

Son reproduit par	Effet surround	Effet
Dépend de la source.	« A.F.D. STD » (AUTO FORMAT DIRECT STANDARD)	Le système détecte le format audio de la source et reproduit le son tel qu'il a été enregistré/encodé.
	« A.F.D. 7.1CH » (AUTO FORMAT DIRECT 7.1CH) « PRO LOGIC » « PLII MOVIE » « PLII MUSIC »	<ul style="list-style-type: none"> • Source à 2 canaux : Le système simule un son surround provenant de sources 2 canaux et reproduit le son à partir des enceintes 5.1 canaux. <ul style="list-style-type: none"> – « A.F.D. 7.1CH » reproduit le son à partir des enceintes 5.1 canaux en dupliquant la source 2 canaux sur chaque enceinte. – « PRO LOGIC » exécute un décodage Dolby Pro Logic. – « PLII MOVIE » exécute un décodage Dolby Pro Logic II Movie. – « PLII MUSIC » exécute un décodage Dolby Pro Logic II Music. • Source multicanaux : Le système reproduit le son à partir des enceintes en fonction du nombre de canaux de la source. « A.F.D. 7.1CH » crée virtuellement le son arrière surround et reproduit un son surround 7.1 canaux.
	« A.F.D. 7.1CH » (AUTO FORMAT DIRECT 7.1CH) « PLIIx MOVIE » « PLIIx MUSIC »	<p>Ces modes de décodage s'affichent uniquement si vous utilisez le Kit d'enceintes surround sans fil (WAHT-SBP1, en option) pour les enceintes arrière surround (page 18).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Source à 2 canaux : Le système simule un son surround provenant de sources 2 canaux et reproduit le son à partir de toutes les enceintes, y compris les enceintes arrière surround. <ul style="list-style-type: none"> – « A.F.D. 7.1CH » reproduit le son à partir des enceintes 7.1 canaux en dupliquant la source 2 canaux sur chaque enceinte. – « PLIIx MOVIE » exécute un décodage Dolby Pro Logic IIx Movie. – « PLIIx MUSIC » exécute un décodage Dolby Pro Logic IIx Music. • Source multicanaux : Le système reproduit le son à partir des enceintes en fonction du nombre de canaux de la source.
	« 2CH STEREO »	Le système reproduit le son à partir des enceintes avant et du caisson de graves, quel que soit le format audio ou le nombre de canaux. Les formats surround multicanaux sont remixés en 2 canaux.

Son reproduit par	Effet surround	Effet
	« HP 2CH » ²⁾ (HEADPHONE 2 CHANNEL STEREO)	Ce mode de décodage s'affiche uniquement si vous raccordez le casque à l'amplificateur surround. Le système reproduit le son à partir du casque, quel que soit le format audio ou le nombre de canaux. Les formats surround multicanaux sont remixés en 2 canaux.

Pour désactiver l'effet sonore

Sélectionnez « A.F.D. STD » pour « DEC. MODE ».

Remarque

- Selon le disque ou la source, si vous sélectionnez « A.F.D. 7.1CH », le début du son risque d'être coupé, car le mode optimal est automatiquement choisi. Pour éviter de couper le son, sélectionnez « A.F.D. STD ».
- Lorsque le signal d'entrée provient d'une source multicanaux, « PRO LOGIC », « PLII MOVIE » et « PLII MUSIC » sont annulés et la source multicanaux est reproduite directement.
- En présence d'un son diffusé bilingue, « PRO LOGIC », « PLII MOVIE » et « PLII MUSIC » sont sans effet.
- « A.F.D. 7.1CH », « PRO LOGIC », « PLII MOVIE », « PLII MUSIC », « PLIIX MOVIE » et « PLIIX MUSIC » sont annulés quand vous réglez le mode son (page 50) sur une des options suivantes.
 - « SPORTS »
 - « OMNI-DIR »
 - « MOVIE-D.C.S.- »
- Selon le flux d'entrée, le mode de décodage peut être inefficace.
- Si vous modifiez le mode de décodage pendant l'utilisation du récepteur S-AIR, il se peut que le son provenant de ce dernier saute.

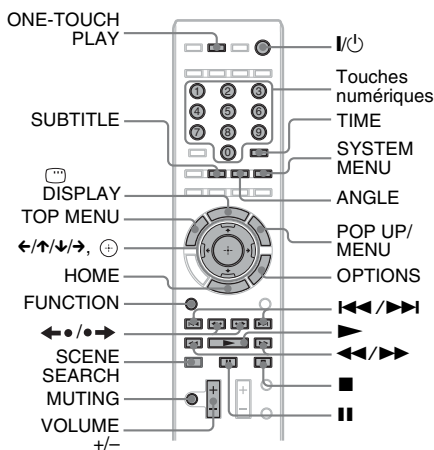
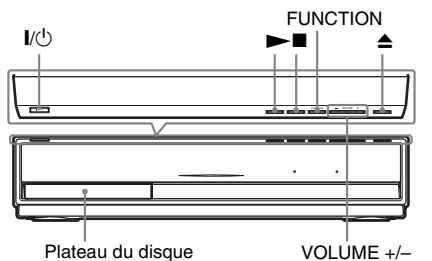
Conseil

- Le système mémorise le dernier mode de décodage sélectionné pour chaque mode de fonction. Lorsque vous sélectionnez une fonction telle que « BD/DVD » ou « TUNER FM », le dernier mode de décodage appliqué à la fonction est automatiquement réutilisé. Par exemple, si vous sélectionnez « BD/DVD » avec « PRO LOGIC » comme mode de décodage, lorsque vous revenez à la fonction « BD/DVD », « PRO LOGIC » est à nouveau appliqué.

Lecture d'un BD/DVD

BD **DVD**

Certaines opérations peuvent être différentes ou limitées selon le disque.
Consultez le mode d'emploi fourni avec votre disque.

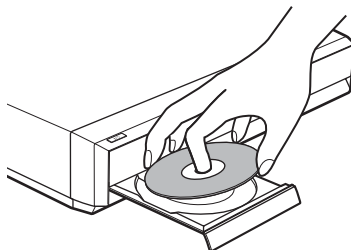


- 1** Mettez votre téléviseur sous tension.
- 2** Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur sur votre système.
- 3** Appuyez sur I/⏻.
Le système s'allume.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « BD/DVD » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

5 Appuyez sur ▲.

6 Insérez un disque.

Posez un disque sur le plateau du disque, puis appuyez sur ▲.



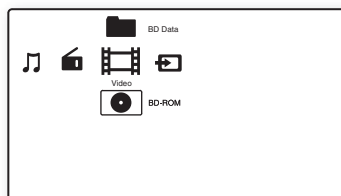
Lorsque vous insérez un BD-ROM ou un DVD VIDEO disponible dans le commerce, il se peut que la lecture démarre automatiquement selon le disque. Dans ce cas, passez à l'étape 9.

Remarque

- Pour lire un disque de 8 cm, posez-le dans le cercle intérieur du plateau. Veillez à ce que le disque ne soit pas placé de biais dans le cercle intérieur du plateau.
- Ne posez pas plusieurs disques dans le plateau.

7 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Vidéo].

8 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner ●, puis appuyez sur ► ou ⊕.



Pour les BD-ROM ou DVD VIDEO disponibles dans le commerce, la lecture démarre.

Pour un disque BD ou DVD enregistré sur un autre appareil, la liste des titres s'affiche. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le titre souhaité, puis appuyez sur ► ou ⊕. La lecture démarre.

9 Appuyez sur VOLUME +/- pour régler le volume.

Le niveau de volume apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage du panneau frontal.

Remarque

- Lorsque vous réglez la fonction [Commande pour HDMI] sur [Oui], il est possible de synchroniser le fonctionnement du téléviseur raccordé au système à l'aide d'un câble HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync » (page 67).

Conseil

- Vous pouvez modifier la vitesse d'augmentation/réduction du volume.
Pour augmenter/réduire rapidement le volume, maintenez la touche VOLUME +/- enfoncée.
Pour régler précisément le volume, appuyez brièvement sur la touche VOLUME +/-.

Fonctions complémentaires

Pour	Appuyez sur
Arrêter	■
Passer en mode pause	
Reprendre la lecture après une pause	ou ►
Passer au chapitre suivant	►►
Revenir au chapitre précédent	◄◄ à deux reprises en une seconde. Vous appuyez sur ◄◄ à une reprise pour accéder au début du chapitre en cours.
Désactiver temporairement le son	MUTING Pour annuler, appuyez de nouveau sur cette touche ou sur VOLUME + pour régler le niveau du volume.
Retirer le disque	▲ de l'appareil.

Pour	Appuyez sur
Localiser rapidement un point en lisant un disque en avance rapide ou en retour rapide (Balayage) ¹⁾	►► ou ◄◄ lors de la lecture d'un disque. Chaque fois que vous appuyez sur ►► ou ◄◄ en cours de balayage, la vitesse de lecture change comme suit : Sens de la lecture ►► 1 (×10) → ►► 2 (×30) → ►► 3 (×120) Sens inverse ◄◄ (×1) → ◄◄ 1 (×10) → ◄◄ 2 (×30) → ◄◄ 3 (×120)
	Lorsque vous maintenez cette touche enfoncée, l'avance rapide/retour rapide se poursuit à la vitesse sélectionnée jusqu'à ce que vous relâchiez la touche. Pour revenir à la vitesse normale, appuyez sur ►. Les vitesses réelles peuvent varier sur certains disques.
Lire au ralenti, figer l'image (dans le sens de la lecture uniquement)	►► pendant plus d'une seconde en mode de pause. Vous pouvez appuyer brièvement sur ►► en mode de pause pour lire image par image. Selon le disque, il est possible que cette fonction soit inopérante. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur ►.
Relire la scène précédente ²⁾	◄● (relecture instantanée) en cours de lecture.
Faire avancer rapidement la scène en cours pendant un court instant ³⁾	●► (avance instantanée) en cours de lecture.

¹⁾ Les vitesses de balayage peuvent varier sur certains disques.

²⁾ BD/DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R uniquement.

³⁾ BD/DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R/DVD+RW/DVD+R uniquement.

Pour lire un disque BD ou DVD dont les droits sont limités (Contrôle Parental)

En cas de lecture d'un BD dont les droits sont limités

Changez [Contrôle parental BD] sous [Réglages Visualisation BD/DVD] (page 84).

En cas de lecture d'un DVD dont les droits sont limités

Changez [Contrôle parental DVD] sous [Réglages Visualisation BD/DVD] (page 85).

Lorsque vous lisez un BD ou un DVD dont les droits sont limités, l'affichage de saisie du mot de passe apparaît sur l'écran.

Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur \oplus .

La lecture démarre.

Pour enregistrer ou modifier le mot de passe, reportez-vous à la section [Mot de passe] (page 86).

Pour lire un disque BD-RE ou BD-R (Verrouillage de disque) dont les droits sont limités

Lorsque vous lisez un BD-RE ou BD-R dont les droits sont limités par la fonction Verrouillage de disque, l'affichage de saisie du mot de passe apparaît sur l'écran.

1 Saisissez le mot de passe à quatre chiffres enregistré lors de la création du disque à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur \oplus .

2 Sélectionnez un titre et appuyez sur \blacktriangleright ou \oplus .

La lecture démarre.

Lecture une touche (pour connexions HDMI uniquement)

Appuyez sur ONE-TOUCH PLAY.

Le système et le téléviseur raccordé se mettent sous tension et le sélecteur d'entrée du téléviseur se règle automatiquement sur le système, puis vous pouvez profiter du contenu d'un disque.

Remarque

- Lorsque vous utilisez la connexion HDMI, il peut exister un délai avant l'affichage de l'image à l'écran

lors de la lecture, et il se peut que les images de début ne s'affichent pas.

- Pour utiliser cette fonction, réglez [Commande pour HDMI] sur [Oui] sous [Réglages HDMI] (page 87).

OPTIONS disponibles

1 Appuyez sur **OPTIONS**.

Le menu d'options apparaît.

2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un élément, puis appuyez sur \oplus .

Les éléments disponibles diffèrent selon le type de disque ou l'état du système.

Éléments	Détails
[Réglages Vidéo]	Régler les paramètres de l'image (page 43).
[Liste titres]	Afficher la liste des titres.
[Lecture]	Lire le titre à l'endroit où vous avez appuyé sur \blacksquare .
[Lect. depuis début]	Lire le titre depuis le début.
[Menu principal]	Afficher le menu principal du disque (page 41).
[Menu/Menu contextuel]	Afficher le menu contextuel du BD-ROM ou le menu du DVD (page 41).
[Arrêter]	Arrêter la lecture.
[Rechercher titre]	Rechercher un titre et lancer la lecture depuis le début (page 42).
[Rechercher chap.]	Rechercher un chapitre et lancer la lecture depuis le début (page 42).

Changement d'angle

BD DVD

Si plusieurs angles (angles multiples) sont enregistrés sur un disque pour une scène, vous pouvez modifier l'angle d'observation.

Appuyez sur ANGLE pendant la lecture pour sélectionner l'angle souhaité.

Affichage des sous-titres

BD DVD

Si des sous-titres sont enregistrés sur un disque, vous pouvez activer ou désactiver leur affichage à tout moment en cours de la lecture. Si des sous-titres multilingues sont enregistrés sur le disque, vous pouvez commuter la langue des sous-titres en cours de lecture ou activer et désactiver les sous-titres lorsque vous le souhaitez.

Appuyez sur SUBTITLE pendant la lecture pour sélectionner la langue des sous-titres souhaitée.

Reprise de la lecture à l'endroit où vous avez arrêté le disque

(Reprise de la lecture)

BD DVD

Lorsque vous arrêtez le disque, le système mémorise l'endroit où vous avez appuyé sur ■. Aussi longtemps que vous ne retirez pas le disque, la fonction Reprise de la lecture continue de s'appliquer, même si le système passe en mode de veille lors d'un appui de I/⏻.

1 Lorsque vous lisez un disque, appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

2 Appuyez sur ↕ pour sélectionner ●, puis appuyez sur ► ou ⊕.

La lecture démarre à l'endroit où le disque a été arrêté à l'étape 1.

Remarque

- Selon l'endroit auquel vous avez arrêté le disque, il se peut que le système ne reprenne pas la lecture exactement à partir de ce point.
- Le point d'arrêt de la lecture risque d'être effacé si :
 - vous ouvrez le plateau du disque ;
 - vous lisez un autre titre ;
 - vous modifiez les paramètres du système ;
 - vous débranchez le cordon d'alimentation ;
 - vous retirez la mémoire externe (pour les BD-ROM).

- Cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement avec certains disques.

Pour lire le titre depuis le début

Appuyez sur OPTIONS pour sélectionner [Lect. depuis début], puis appuyez sur ⊕. La lecture commence depuis le début du titre.

Utilisation du menu d'un BD ou DVD

BD DVD

Pour afficher le menu supérieur

Un BD/DVD est divisé en sections, qui constituent une image ou un morceau de musique. Ces sections sont appelées « titres ». Lorsque vous lisez un BD/DVD contenant plusieurs titres, vous pouvez sélectionner celui de votre choix à l'aide du menu supérieur. Le menu supérieur permet également de sélectionner des éléments, tels que la langue des sous-titres et la langue du son.

1 Appuyez sur TOP MENU.

Le menu du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Le contenu du menu varie d'un disque à l'autre.

2 Appuyez sur ←/↑/↓/→ ou sur les touches numériques pour sélectionner l'élément que vous souhaitez lire ou modifier.

3 Appuyez sur ⊕.

Pour afficher les menus contextuels

Certains BD-ROM contiennent des menus contextuels qui s'affichent sans interrompre la lecture.

1 Appuyez sur POP UP/MENU en cours de lecture.

Le menu contextuel apparaît.

2 Appuyez sur ←/↑/↓/→, sur les touches de couleur ou sur les touches numériques pour sélectionner l'élément, puis conformez-vous aux instructions affichées.

Recherche rapide d'une scène

(Chercher scène)

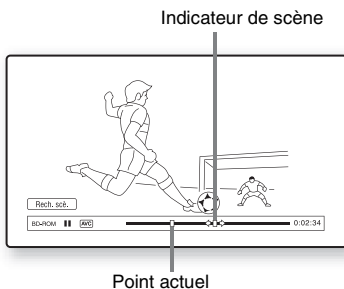
BD DVD

Vous pouvez parcourir rapidement les scènes au sein du titre en cours de lecture.

1 Appuyez sur SCENE SEARCH en cours de lecture ou en mode de pause.

La lecture se suspend et une barre comprenant un indicateur de scène (carré indiquant le point actuel) s'affiche au bas de l'écran.

2 Maintenez la touche </> ou <</>> enfoncée pour déplacer l'indicateur de scène vers la scène que vous recherchez.



L'indicateur de scène situé sur la barre s'affiche autour du point de lecture.

3 Relâchez la touche au point que vous souhaitez regarder.

La scène au niveau de laquelle vous avez relâché la touche s'affiche en mode de pause.

Pour rechercher à nouveau une scène, déplacez l'indicateur de scène à l'aide des touches </> ou <</>>.

4 Appuyez sur SCENE SEARCH, (+), ► ou II.

La lecture démarre.

Pour annuler le mode Chercher scène

Appuyez sur SCENE SEARCH, (+), ► ou II. La lecture commence au point où vous avez appuyé sur la touche.

Remarque

- La fonction Chercher scène est disponible pour les titres d'une durée supérieure à 100 secondes et inférieure à 100 heures.
- Selon le disque, il est possible que cette fonction soit inopérante.

Recherche d'un titre/chapitre

BD DVD

Vous pouvez rechercher un chapitre si le titre contient des marques de chapitre.

1 Appuyez sur OPTIONS en cours de lecture ou en mode de pause.

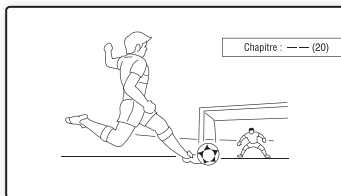
Le menu d'options apparaît.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une méthode de recherche, puis appuyez sur (+).

- [Rechercher titre] (pour un BD-ROM/DVD VIDEO) : Rechercher le titre souhaité.
- [Rechercher chap.] : Rechercher le chapitre souhaité.

L'écran de saisie du numéro apparaît.

Exemple : Recherche de chapitre



3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro du titre ou du chapitre.

Si vous faites une erreur, appuyez sur CLEAR pour saisir un autre numéro.

4 Appuyez sur (+).

Après un certain temps, la lecture démarre au numéro sélectionné.

Pour annuler [Rechercher titre]/[Rechercher chap.]

Appuyez sur RETURN.

Affichage de la durée de lecture et des informations de lecture

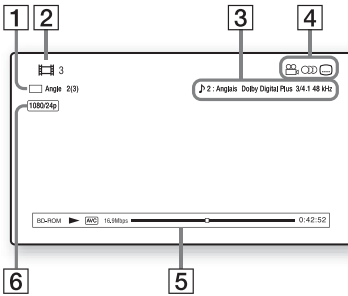
B D DVD




Vous pouvez contrôler les informations sur le titre, telles que le taux de transmission vidéo, etc.

Appuyez sur  DISPLAY en cours de lecture.

Les informations affichées diffèrent selon le type de disque et l'état du système.

Exemple : Lors de la lecture d'un BD-ROM



- 1 Angle actuellement sélectionné
- 2 Numéro ou nom du titre
- 3 Paramètre de son actuellement sélectionné
- 4 Fonctions disponibles ( angle/ son/ sous-titres)
- 5 Informations de lecture
Affiche le type de disque/le mode de lecture/le codec vidéo/le débit binaire/la barre d'état de lecture/la durée de lecture (durée restante*)
- 6 Résolution de sortie/fréquence vidéo

* S'affiche si vous appuyez plusieurs fois sur TIME.

Conseil

- Vous pouvez également vérifier les informations de lecture sur l'affichage du panneau frontal.
- Vous pouvez modifier chaque paramètre en appuyant sur SUBTITLE, AUDIO ou ANGLE.

Pour visualiser la durée de lecture et la durée restante sur l'affichage du panneau frontal

Appuyez plusieurs fois sur TIME.

A chaque pression sur TIME pendant la lecture du disque, l'affichage change comme suit :

① ↔ ②

- ① Temps de lecture du titre en cours
- ② Temps restant du titre en cours




Certains éléments affichés risquent de disparaître après quelques secondes.

Réglage des images pour les vidéos

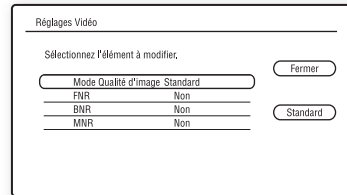
B D DVD




1 Appuyez sur OPTIONS en cours de lecture.

Le menu d'options apparaît.

2 Appuyez sur / pour sélectionner [Réglages Vidéo], puis appuyez sur .

L'écran [Réglages Vidéo] s'affiche.



3 Appuyez sur / pour sélectionner un élément, puis appuyez sur .

[Mode Qualité d'image]

Optimiser les paramètres d'image pour différents types d'éclairages.

- [Standard]
- [Pièce claire]
- [Cinéma]

[FNR]

Réduire le bruit aléatoire apparaissant dans l'image.

- [Non]
- [Auto]

[BNR]

Réduire les parasites de type mosaïque apparaissant dans l'image.

- [Non]
- [Auto]

[MNR]

Réduire les parasites mineurs sur les contours de l'image (bruit épars).

- [Non]
- [Auto]

4 Appuyez sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner ou modifier les paramètres, puis appuyez sur ⊕.

Pour modifier d'autres éléments, répétez les étapes 3 et 4.

Remarque

- Réglez l'image de votre téléviseur sur [Standard] avant de modifier le [Mode Qualité d'image].
- [Réglages Vidéo] est désactivé si le téléviseur raccordé est en mode Cinéma (page 68).
- Selon le disque ou la scène à lire, les effets [FNR], [BNR] ou [MNR] peuvent être difficiles à discerner.

Réglage du décalage entre l'image et le son

(A/V SYNC)

B D

DVD

Lorsque le son ne correspond pas aux images affichées sur l'écran du téléviseur, vous pouvez régler le décalage entre l'image et le son.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « AUDIO MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « A/V SYNC » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**

4 Pour régler le décalage entre l'image et le son, appuyez sur ↑/↓.

Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 0 ms et 300 ms par incréments de 25 ms.

5 Appuyez sur ⊕.

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

Remarque

- Selon le flux d'entrée, l'option A/V SYNC peut être inefficace.

Utilisation de BonusView/BD-Live

BD

Certains BD-ROM dotés du « logo BD-LIVE* » proposent des contenus supplémentaires et d'autres données pouvant être téléchargées dans la mémoire externe (stockage local) pour plus de divertissement.

*  BD-LIVE™

- 1** Si un disque est inséré, retirez-le de l'appareil.
- 2** Mettez le système hors tension.
- 3** Insérez la mémoire externe (non fournie) dans l'emplacement EXT situé à l'arrière de l'appareil.

La mémoire externe joue le rôle de stockage local.


Vérifiez que la mémoire externe est correctement insérée dans l'appareil (page 27).

- 4** Connectez le système à un réseau (page 28).
- 5** Mettez le système sous tension.
- 6** Réglez [Connexion Internet BD] sur [Permettre] sous [Réglages Visualisation BD/DVD] (page 86).
- 7** Insérez un BD-ROM doté de BONUSVIEW/BD-LIVE.

Le mode de fonctionnement varie selon le disque. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

Pour supprimer des données de la mémoire externe

Vous pouvez supprimer des données superflues.

- 1** Si un disque est inséré, retirez-le de l'appareil.
- 2** Appuyez sur HOME.
- 3** Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour sélectionner  [Vidéo].

- 4** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Données BD], puis appuyez sur \oplus .
- 5** Sélectionnez le nom du disque, puis appuyez sur OPTIONS.
- 6** Sélectionnez [Supprimer], puis appuyez sur \oplus .
- 7** Sélectionnez [OK], puis appuyez sur \oplus .

Les données du disque sélectionné seront supprimées.

Remarque

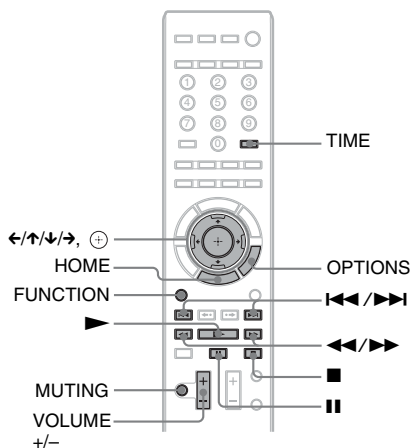
- Selon le BD-ROM, il se peut que le nom du disque ne s'affiche pas.

Conseil

- Pour supprimer simultanément toutes les données de la mémoire externe, sélectionnez [Supprimer Tout] à l'étape 6.
- Appuyez sur \oplus plutôt que sur OPTIONS à l'étape 5 afin de passer à l'étape 6.

Lecture d'un CD

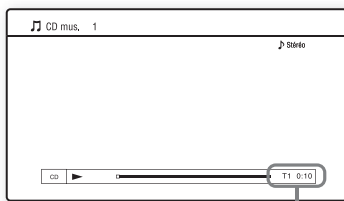
CD



1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « BD/DVD » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

2 Insérez un CD.
L'écran du lecteur audio s'affiche.

3 Appuyez sur ►.
La lecture démarre.

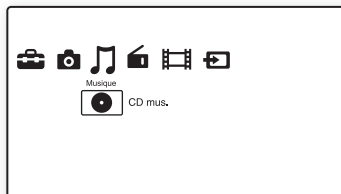


Numéro de la plage en cours et temps écoulé

4 Réglez le volume en appuyant sur **VOLUME +/-**.
Le niveau de volume apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage du panneau frontal.

Pour sélectionner une plage

- 1 Appuyez sur **HOME**.
- 2 Appuyez sur **←/→** pour sélectionner [Musique].



3 Appuyez sur ⊕.
La liste des morceaux s'affiche.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une plage, puis appuyez sur ► ou ⊕.
Le système lit la plage sélectionnée.

Fonctions complémentaires

Pour	Appuyez sur
Arrêter	■
Passer en mode pause	
Reprendre la lecture après une pause	ou ►
Lancer la lecture à l'endroit où vous avez appuyé sur ■.	►
Passer à la plage suivante	►►
Revenir à la plage précédente	◄◄ à deux reprises en une seconde. Vous appuyez sur ◄◄ à une reprise pour accéder au début de la plage en cours.
Désactiver temporairement le son	MUTING Pour annuler, appuyez de nouveau sur cette touche ou sur VOLUME + pour régler le niveau du volume.
Retirez le disque	⏏ de l'appareil.
Reculer/Avancer rapidement	◄◄ ou ►► en cours de lecture.

OPTIONS disponibles

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.
Le menu d'options apparaît.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **+**.

Les éléments disponibles diffèrent selon le type de disque ou l'état du système.

Éléments	Détails
[Lecture]	Lire la plage sélectionnée.
[Lect. depuis début] (en cours de lecture)	Lire la plage en cours depuis le début.
[Lect. depuis début] (en mode d'arrêt)	Lire la plage sélectionnée depuis le début.
[Arrêter]	Arrêter la lecture.

Remarque

- Le point d'arrêt de la lecture (point de reprise) est effacé de la mémoire si :
 - vous ouvrez le plateau du disque ;
 - vous mettez le système hors tension.

Pour visualiser la durée de lecture et la durée restante sur l'affichage du panneau frontal

Appuyez plusieurs fois sur **TIME**.

Chaque fois que vous appuyez sur **TIME** lors de la lecture d'un disque, l'affichage change comme suit :

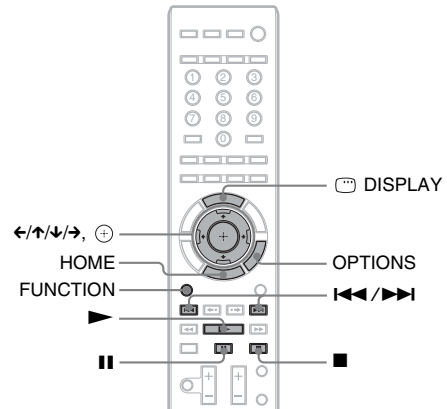
① → ② → ③ → ④ → ① → ...

- ① Temps de lecture de la plage en cours
- ② Temps restant de la plage en cours
- ③ Temps de lecture du disque
- ④ Temps restant du disque

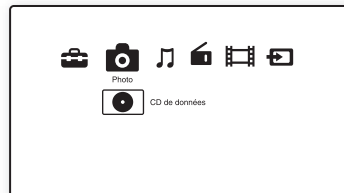
Lecture de fichiers photo

BD ¹⁾ **DATA DVD** ²⁾ **DATA CD** ³⁾

- ¹⁾BD-RE/BD-R contenant des fichiers image JPEG
- ²⁾DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R contenant des fichiers image JPEG
- ³⁾CD-RW/CD-R contenant des fichiers image JPEG






- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « **BD/DVD** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- 2 Insérez un disque contenant des fichiers photo.
- 3 Appuyez sur **HOME**.
- 4 Appuyez sur **←/→** pour sélectionner **[Photo]**.









5 Appuyez sur .

La liste des fichiers ou des dossiers apparaît.

6 Appuyez sur / pour sélectionner un fichier ou dossier, puis appuyez sur .

Lorsque vous sélectionnez un dossier, appuyez sur / pour sélectionner un fichier du dossier, puis appuyez sur  .
Le fichier photo sélectionné s'affiche.

Fonctions complémentaires

Pour	Appuyez sur
Lire un diaporama	
Arrêter un diaporama	
Suspendre un diaporama	
Passer à la photo suivante	
Revenir à la photo précédente	
Afficher les informations sur les fichiers	 DISPLAY

OPTIONS disponibles

1 Appuyez sur **OPTIONS**.

Le menu d'options apparaît.

2 Appuyez sur / pour sélectionner un élément, puis appuyez sur .

Les éléments disponibles varient selon la situation.


Éléments	Détails
[Vit. diaporama] ¹⁾²⁾	Modifier la vitesse du diaporama. • [Rapide] • [Normale] • [Lente]
[Arrêter] ¹⁾	Arrêter un diaporama.
[Pivoter à gauche] ¹⁾	Faire pivoter la photo de 90 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
[Pivoter à droite] ¹⁾	Faire pivoter la photo de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

Éléments	Détails
[Visualis. image] ²⁾	Afficher l'image sélectionnée.
[Diaporama] ²⁾	Lancer un diaporama.

¹⁾S'affiche lorsque vous appuyez sur **OPTIONS** pendant la lecture de fichiers de photos.

²⁾Apparaît si vous appuyez sur **OPTIONS** lorsque la liste des fichiers/dossiers est affichée.

Remarque

- Lorsque vous tentez de lire les fichiers photo suivants, le symbole  apparaît à l'écran et leur lecture est impossible.
 - Fichiers photo dont la largeur ou la hauteur est supérieure à 8 192 pixels
 - Fichiers photo dont la largeur ou la hauteur est inférieure à 15 pixels
 - Fichiers photo supérieurs à 32 Mo
 - Fichiers photo possédant des rapports d'aspect extrêmes (supérieurs à 50:1 ou 1:50)
 - Fichiers photo au format Progressive JPEG
 - Fichiers photo portant l'extension « .jpeg » ou « .jpg », mais qui ne sont pas au format JPEG
 - Fichiers photo possédant un nom extrêmement long
- Les fichiers photo suivants sont illisibles.
 - Fichiers photo enregistrés sur un BD-R d'un format autre que UDF (Universal Disk Format) 2.6
 - Fichiers photo enregistrés sur un BD-RE d'un format autre que UDF (Universal Disk Format) 2.5
- Les fichiers ou dossiers photo suivants ne s'affichent pas dans la liste des fichiers ou des dossiers.
 - Fichiers photo portant une extension autre que « .jpeg » ou « .jpg »
 - Fichiers photo possédant un nom extrêmement long
 - Fichiers photo situés au 5ème niveau de l'arborescence et dossiers/fichiers photo situés au 6ème niveau ou au-dessous
 - Dossiers au-delà du 500ème s'il existe plus de 500 dossiers et fichiers au total dans une même arborescence
- Les fichiers photo modifiés sur un ordinateur sont illisibles.
- Il peut être impossible d'afficher les miniatures de certains fichiers photo.
- L'affichage ou le lancement d'un diaporama de fichiers photo volumineux peut durer un certain temps.

Pour visualiser des images en haute qualité

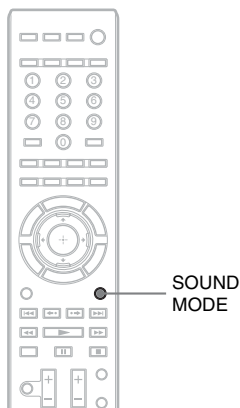
Si vous disposez d'un téléviseur Sony compatible avec « PhotoTV HD », vous pouvez visualiser des images de haute qualité en procédant aux raccordements et réglages suivants.

- 1 Raccordez l'appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.**
- 2 Réglez le mode vidéo du téléviseur sur [VIDEO-A].**

Pour plus d'informations sur le mode [VIDEO-A], reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur.

Sélection de l'effet adapté à la source

Vous pouvez sélectionner le mode son qui convient aux films ou à la musique.



Appuyez plusieurs fois sur SOUND MODE pendant la lecture jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

- « **AUTO** » : le système sélectionne automatiquement le mode « **MOVIE** » ou « **MUSIC** » en vue de reproduire l'effet sonore adapté au disque ou au flux sonore.
- « **MOVIE** » : le système reproduit le son qui convient aux films.
- « **MOVIE-D.C.S.-** »* : le système reproduit les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique « Cary Grant Theater » de Sony Pictures Entertainment.
- « **MUSIC** » : le système reproduit le son qui convient à la musique.
- « **SPORTS** » : le système ajoute des réverbérations au programme sportif.
- « **NEWS** » : le système reproduit le son qui convient au programme vocal, notamment les actualités.
- « **OMNI-DIR** » : vous entendez le même son dans toute la pièce.

* Utilisation de la technologie DCS.

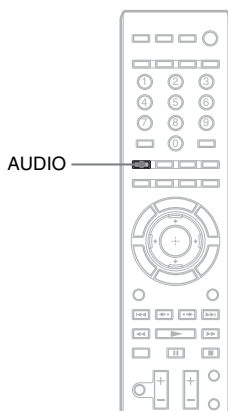
Remarque

- Lorsque vous raccordez le casque à l'amplificateur surround, le mode son est désactivé.
- Selon le disque ou la source, si vous sélectionnez « **AUTO** », le début du son risque d'être coupé, car le système sélectionne automatiquement le mode optimal. Pour éviter de couper le son, sélectionnez un mode autre que « **AUTO** ».
- Selon le flux d'entrée, le mode son peut être inefficace.
- Si vous modifiez le mode son pendant l'utilisation du récepteur S-AIR, il se peut que le son provenant de ce dernier saute.

Sélection du format audio, des plages multilingues ou du canal

Lorsque le système lit un BD/DVD VIDEO enregistré selon plusieurs formats audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio ou DTS), vous pouvez changer de format audio. Si le BD/DVD VIDEO est enregistré avec des plages multilingues, vous pouvez aussi changer de langue.

Avec un CD, vous pouvez choisir le son du canal droit ou gauche et écouter le son du canal sélectionné par les enceintes droite et gauche.



Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pendant la lecture pour sélectionner le signal audio souhaité.

Les informations audio apparaissent sur l'écran du téléviseur.

■ BD/DVD VIDEO

Les langues que vous pouvez sélectionner diffèrent suivant les BD/DVD VIDEO.

Lorsque 4 chiffres sont affichés, ils représentent le code de langue. Reportez-vous à la section « Liste des codes de langue » (page 108) pour vérifier la langue qui est représentée par le code. Lorsque la même langue est affichée deux fois ou davantage, le BD/DVD VIDEO est enregistré en formats audio multiples.

■ DVD-VR

Les types de plages audio enregistrés sur le disque s'affichent.

Exemple :

- [♪ Stéréo]
- [♪ Stéréo (Son1)]
- [♪ Stéréo (Son2)]
- [♪ Princip.]
- [♪ Second.]
- [♪ Princip./Sec.]

Remarque

- [♪ Stéréo (Son1)] et [♪ Stéréo (Son2)] n'apparaissent pas lorsqu'un seul flux audio est enregistré sur le disque.

■ CD

- [♪ Stéréo] : son stéréo standard.
- [♪ 1/G] : son du canal gauche (mono).
- [♪ 2/D] : son du canal droit (mono).

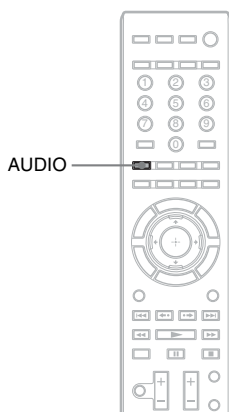
Reproduction d'un son diffusé en multiplex

(DUAL MONO)

Vous pouvez écouter un son diffusé en multiplex lorsque le système reçoit ou lit un signal diffusé en multiplex Dolby Digital.

Remarque

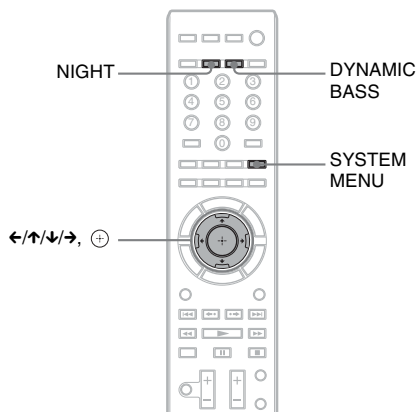
- Pour recevoir un signal Dolby Digital, vous devez raccorder un téléviseur ou un autre composant à l'appareil à l'aide d'un cordon numérique optique ou coaxial (pages 23, 24) et régler le mode de sortie numérique du téléviseur ou de l'autre composant sur Dolby Digital.



Appuyez plusieurs fois sur AUDIO jusqu'à ce que le signal souhaité apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

- « MAIN » : le son de la langue principale est reproduit.
- « SUB » : le son de la langue secondaire est reproduit.
- « MAIN/SUB » : un mixage des langues principale et secondaire est reproduit.

Utilisation de l'effet sonore



Renforcement des fréquences graves

Vous pouvez renforcer les fréquences graves.

Appuyez sur DYNAMIC BASS.

« D. BASS ON » apparaît sur l'affichage du panneau frontal et les fréquences graves sont réellement renforcées.

Lorsque ce mode est activé, « BASS » s'allume sur l'affichage du panneau frontal.

Pour désactiver l'effet sonore

Appuyez sur DYNAMIC BASS afin que l'indication « BASS » disparaisse de l'affichage du panneau frontal.

Reproduction du son à faible volume

Vous pouvez apprécier les dialogues ou les effets sonores d'un film exactement comme si vous étiez assis dans un cinéma, même à un niveau de volume faible. Il est tout indiqué pour regarder un film en soirée.

Appuyez sur NIGHT.

« NIGHT ON » apparaît sur l'affichage du panneau frontal et l'effet sonore est activé. En mode nuit, « NIGHT » s'allume sur l'affichage du panneau frontal.

Remarque

- Lorsque le son est reproduit par l'enceinte centrale, cet effet est plus prononcé, car la parole (dialogues de film, etc.) s'entend aisément. Si le son n'est pas reproduit par l'enceinte centrale ou si vous utilisez le casque, le système règle le volume de manière optimale.

Pour désactiver l'effet sonore

Appuyez sur NIGHT afin que l'indication « NIGHT » disparaisse de l'affichage du panneau frontal.

Modification de l'équilibre tonal

Vous pouvez régler le son en modifiant son équilibre tonal.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « AUDIO MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « TONE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur ⊕.**
 - « BASS » : vous pouvez régler les fréquences graves.
 - « TREBLE » : vous pouvez régler les fréquences aiguës.
- 5 Appuyez sur ↑/↓ pour régler le son.**

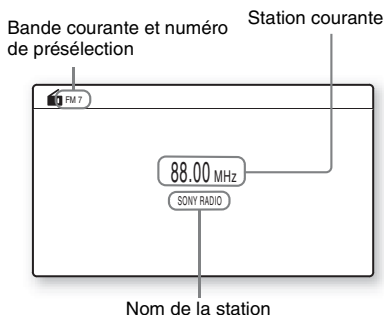
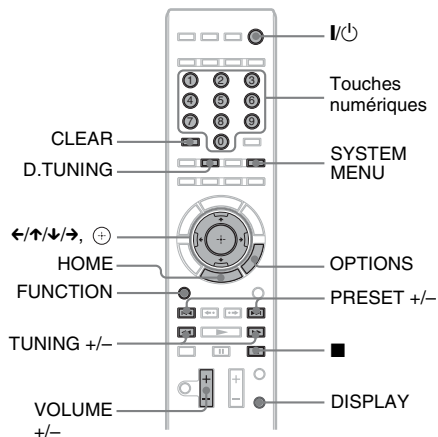
La valeur réglée apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Vous pouvez choisir une valeur comprise entre -6 et +6.
- 6 Appuyez sur ⊕.**

Le réglage est terminé.
- 7 Appuyez sur SYSTEM MENU.**

Le menu Système est désactivé.

Ecoute de la radio

Le son de la radio peut être reproduit par les enceintes du système.



Conseil

• Vous pouvez commander la fonction tuner à l'aide du menu du tuner qui apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Consultez « Utilisation de la fonction tuner à l'aide du menu Système » (page 56).

1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « **TUNER FM** » ou « **TUNER AM** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

2 Sélectionnez la station de radio.

Syntonisation automatique

Appuyez sur **TUNING +/-** et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le balayage automatique démarre.

[Syntonisation automatique] s'affiche sur l'écran du téléviseur. Le balayage s'interrompt lorsque le système trouve une station.

Pour arrêter manuellement la syntonisation automatique, appuyez sur **TUNING +/-** ou sur **■**.

« **TUNED** » et « **ST** » (pour un programme stéréo) s'allument sur l'affichage du panneau frontal.

Syntonisation manuelle

Appuyez plusieurs fois sur **TUNING +/-**.

3 Réglez le volume en appuyant sur **VOLUME +/-**.

Pour désactiver la radio

Appuyez sur **I/⏻**.

Pour modifier l'intervalle de syntonisation AM

1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « **TUNER AM** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

2 Maintenez enfoncées les touches **▶** et **FUNCTION** de l'appareil jusqu'à ce que « **AM 9K STEP** » ou « **AM 10K STEP** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

Conseil

• Pour améliorer la réception, réorientez les antennes raccordées.

OPTIONS disponibles

1 Appuyez sur **OPTIONS**.

Le menu d'options apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **⊕**.

Les éléments disponibles varient selon la situation.

Éléments	Détails
[Mémoire présélect.]	Présélectionnez 20 stations FM, 10 stations AM.
[Syntonisation directe]	Saisie directe de la fréquence des stations.
[Mode FM]	Sélectionnez la réception mono ou stéréo des programmes FM.

Pour visualiser le nom de la station ou la fréquence sur l'affichage du panneau frontal

Si le système est réglé sur « TUNER FM » ou « TUNER AM », vous pouvez vérifier la fréquence à l'aide de l'affichage du panneau frontal.

Appuyez sur DISPLAY.

A chaque pression sur la touche DISPLAY de la télécommande, l'affichage change comme suit.

- ① Nom de la station*
- ② Fréquence**

* S'affiche si vous avez attribué un nom à la station présélectionnée.

** Revient à l'affichage d'origine lorsque plusieurs secondes se sont écoulées.

Présélection des stations de radio

Vous pouvez présélectionner 20 stations FM et 10 stations AM. Avant de procéder à la syntonisation, veillez à réduire le volume au minimum.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à ce que l'indication « TUNER FM » ou « TUNER AM » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

2 Appuyez sur TUNING +/- et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le balayage automatique démarre.

[Syntonisation automatique] s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Le balayage s'interrompt lorsque le système trouve une station.

« TUNED » et « ST » (pour un programme stéréo) s'allument sur l'affichage du panneau frontal.

3 Appuyez sur OPTIONS.

Le menu d'options apparaît.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Mémoire présélect.], puis appuyez sur ⊕.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.

6 Appuyez sur ⊕.

Le réglage est terminé.

Pour modifier le numéro présélectionné

Sélectionnez le numéro présélectionné souhaité en appuyant sur PRESET +/-, puis conformez-vous à la procédure à partir de l'étape 3.

Sélection de la station présélectionnée

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à ce que l'indication « TUNER FM » ou « TUNER AM » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

La dernière station captée est syntonisée.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner la station présélectionnée.

Le numéro et la fréquence de la présélection apparaissent sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage du panneau frontal.

A chaque pression sur la touche, le système syntonise une station présélectionnée.

Conseil

- Vous pouvez sélectionner directement le numéro de canal présélectionné en appuyant sur les touches numériques.

Sélection d'une station de radio en saisissant directement sa fréquence

Si vous connaissez les fréquences, vous pouvez sélectionner des stations de radio en les saisissant directement.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FONCTION** jusqu'à ce que l'indication « **TUNER FM** » ou « **TUNER AM** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- 2 Appuyez sur **OPTIONS**.
Le menu d'options apparaît.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [**Syntonisation directe**], puis appuyez sur **+**.
- 4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner les fréquences.
- 5 Appuyez sur **+**.
Le réglage est terminé.

Pour utiliser le système à l'aide de **D.TUNING**

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FONCTION** jusqu'à ce que l'indication « **TUNER FM** » ou « **TUNER AM** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- 2 Appuyez sur **D.TUNING**.



- 3 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner les fréquences.
- 4 Appuyez sur **+**.

Si un programme FM s'accompagne d'interférences

Si un programme FM s'accompagne d'interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n'y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.
Le menu d'options apparaît.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [**Mode FM**], puis appuyez sur **+**.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [**Mono**].
 - [**Stéréo**] : réception stéréo.
 - [**Mono**] : réception mono.
- 4 Appuyez sur **+**.
Le réglage est terminé.

Utilisation de la fonction tuner à l'aide du menu **Système**

Vous pouvez commander la fonction tuner à l'aide du menu **Système** qui apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

Pour présélectionner des stations de radio

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FONCTION** jusqu'à ce que l'indication « **TUNER FM** » ou « **TUNER AM** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- 2 Appuyez sur **TUNING +/-** et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le balayage automatique démarre.
Le balayage s'interrompt lorsque le système trouve une station. « **TUNED** » et « **ST** » (pour un programme stéréo) s'allument sur l'affichage du panneau frontal.
- 3 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que « **TUNER MENU** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur **+** ou sur **→**.

- 5** Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « MEMORY » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .

Un numéro présélectionné apparaît sur l'affichage du panneau frontal.



- 6** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.



Conseil

• Vous pouvez sélectionner directement le numéro présélectionné en appuyant sur les touches numériques.

- 7** Appuyez sur \oplus .

« COMPLETE » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, et la station est mémorisée.

- 8** Répétez les étapes 2 à 7 pour enregistrer d'autres stations.

- 9** Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

Pour modifier le numéro présélectionné

Sélectionnez le numéro présélectionné souhaité en appuyant sur PRESET +/-, puis conformez-vous à la procédure à partir de l'étape 3.

Si un programme FM s'accompagne d'interférences

Si un programme FM s'accompagne d'interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n'y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

- 1** Appuyez sur SYSTEM MENU.

- 2** Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « TUNER MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .

- 3** Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « FM MODE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.



- 4** Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

- 5** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « MONO ».

- « STEREO » : réception stéréo.
- « MONO » : réception mono.

- 6** Appuyez sur \oplus .

Le réglage est terminé.

- 7** Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

Pour affecter un nom aux présélections

Vous pouvez affecter un nom aux présélections. Ces noms (par exemple, « ABC ») apparaissent sur l'affichage du panneau frontal quand une station est sélectionnée.

Vous ne pouvez saisir qu'un seul nom pour chaque présélection.

- 1** Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à ce que l'indication « TUNER FM » ou « TUNER AM » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

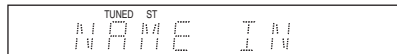
La dernière station captée est syntonisée.

- 2** Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner la station présélectionnée pour laquelle vous voulez créer un nom d'index.

- 3** Appuyez sur SYSTEM MENU.

- 4** Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « TUNER MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .

- 5** Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « NAME IN » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.



- 6** Appuyez sur \oplus ou \rightarrow .

7 Créez un nom à l'aide des touches ←/↑/↓/→.

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur → pour déplacer le curseur jusqu'à la position suivante.



Un nom de station de radio peut comporter des lettres, des chiffres et d'autres symboles.

Si vous faites une erreur

Appuyez plusieurs fois sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère à modifier clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère souhaité.

Pour effacer le caractère, appuyez plusieurs fois sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère à effacer clignote, puis appuyez sur CLEAR.

8 Appuyez sur ⊕.

« COMPLETE » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, et le nom de la station est mémorisé.

9 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

Utilisation de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permet d'écouter le son provenant d'une source audio portable ou d'un ordinateur. En connectant un adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous pouvez écouter le son provenant du composant raccordé au système.

Les adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT disponibles varient selon les zones.

Pour plus d'informations sur le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, reportez-vous à la section « Raccordement des autres composants » (page 24).

Remarque

- Ne raccordez pas un adaptateur autre que l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.
- Ne connectez/déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à l'appareil lorsque le système est sous tension.
- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, les images sont aussi reproduites. Dans ce cas, le système reproduit un signal vidéo composite uniquement, quel que soit le type de signal vidéo.
- Si vous utilisez le système et un adaptateur audio sans fil Bluetooth (tel que le TDM-BT1, non fourni) simultanément, la distance de transmission entre l'émetteur Bluetooth et l'adaptateur audio sans fil Bluetooth peut être réduite. Dans ce cas, placez l'émetteur Bluetooth le plus loin possible du système ou rapprochez l'adaptateur audio sans fil Bluetooth de l'émetteur Bluetooth.
- Si vous utilisez le système et l'adaptateur audio réseau sans fil (tel que le TDM-NC1, non fourni) simultanément, éloignez le plus possible l'adaptateur audio réseau sans fil du système.

Lecture du composant raccordé au système

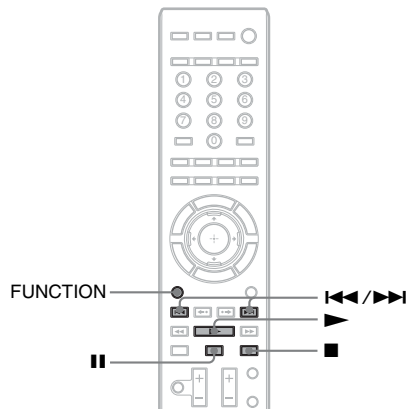
- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** jusqu'à ce que l'indication « DMPORT » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- 2 Démarrez la lecture du composant raccordé.

Le son et les images du composant raccordé sont lus sur le système ou téléviseur raccordé.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.

Conseil

- En fonction du type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous pouvez commander un composant raccordé à l'aide des touches de la télécommande et de l'appareil. L'illustration ci-dessous montre un exemple de touches à utiliser dans ce cas.



Pour améliorer le son compressé

Vous pouvez améliorer le son compressé, tel que celui d'un fichier audio MP3. Cet effet s'active automatiquement lorsque vous appuyez le mode de décodage « A.F.D. STD » (page 35) alors que la fonction « DMPORT » est sélectionnée. Pour annuler l'effet, sélectionnez un mode autre que « A.F.D. STD ».

Utilisation d'un produit S-AIR

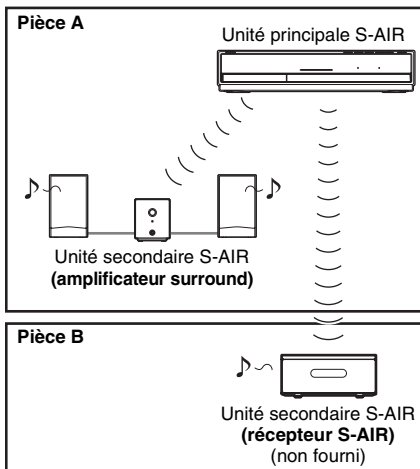
L'appareil est compatible avec la fonction S-AIR (page 124) qui autorise la transmission sans fil du son entre les produits S-AIR.

Lors de l'achat de produit S-AIR, vous devez effectuer les réglages suivants pour établir la transmission du son.

A propos des produits S-AIR

Il existe deux types de produits S-AIR.

- L'unité principale S-AIR (cet appareil) : pour la transmission du son. Vous pouvez configurer jusqu'à trois unités principales S-AIR. (Le nombre d'unités principales S-AIR exploitables dépend de l'environnement d'utilisation.)
- L'unité secondaire S-AIR : pour la réception du son.
 - **Amplificateur surround** : vous pouvez bénéficier de l'enceinte surround du système via une connexion sans fil.
 - **Récepteur S-AIR** : vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.



Insertion de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil

Pour utiliser la fonction S-AIR, vous devez insérer l'émetteur sans fil dans l'appareil et l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR.

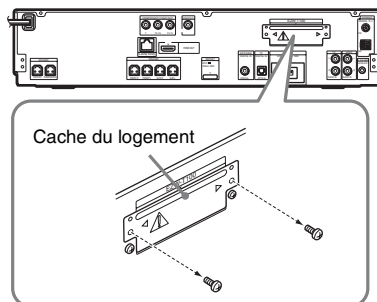
Remarque

- Quand vous insérez l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas raccordé à une prise murale.
- Ne touchez pas les bornes de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil.

Pour insérer l'émetteur sans fil dans l'appareil

- 1 Retirez les vis et détachez le cache du logement.

Arrière de l'appareil

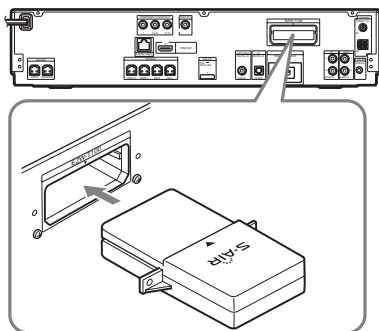


Remarque

- Retirez les vis du cache du logement portant l'indication de mise en garde. Ne retirez pas les autres vis.
- Le cache du logement n'est plus nécessaire. Cependant, conservez-le une fois détaché.

2 Insérez l'émetteur sans fil.

Arrière de l'appareil

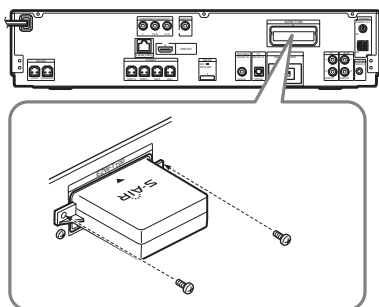


Remarque

- Insérez l'émetteur sans fil en orientant le logo S-AIR vers le haut.
- Insérez l'émetteur sans fil afin que les repères ▼ soient alignés.
- N'insérez rien d'autre que l'émetteur sans fil dans l'emplacement EZW-T100.

3 Veillez à utiliser les mêmes vis pour fixer l'émetteur sans fil.

Arrière de l'appareil



Remarque

- N'utilisez pas d'autres vis pour fixer l'émetteur sans fil.

Pour insérer l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR

Pour plus d'informations sur l'installation de l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR, telle qu'un amplificateur surround ou un récepteur S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne l'unité secondaire S-AIR.

Conseil

- Sony conseille de procéder à l'[Étalonnage automatique] lorsque vous modifiez la configuration S-AIR. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Étalonnage automatique des réglages corrects » (page 70).

Etablissement de la transmission du son entre l'appareil et l'unité secondaire S-AIR (Réglage de l'ID)

Pour l'amplificateur surround

Pour le récepteur S-AIR

En faisant correspondre simplement l'ID de l'appareil et celui de l'unité secondaire S-AIR, vous pouvez établir la transmission du son.

Pour définir l'ID de l'appareil

- 1** Appuyez sur la touche **I/⏻** de l'appareil.
Le système s'allume.
- 2** Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 3** Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que « **S-AIR MENU** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur **+** ou sur **→**.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur **↑/↓** jusqu'à ce que « **S-AIR ID** » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur **+** ou sur **→**.

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans l'appareil, « S-AIR ID » ne peut pas être sélectionné.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'ID souhaité.

Vous pouvez sélectionner l'ID de votre choix (A, B ou C).

6 Appuyez sur ⊕.

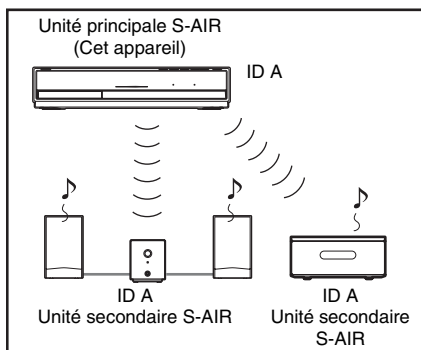
Le réglage est terminé.

7 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

8 Sélectionnez le même ID pour l'unité secondaire S-AIR.

La transmission du son s'établit comme suit (exemple) :



Pour définir l'ID de l'amplificateur surround

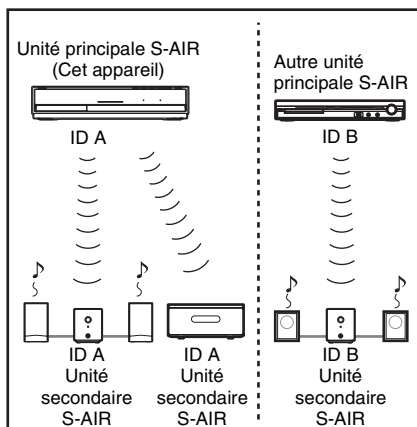
Reportez-vous au mode d'emploi de l'amplificateur surround.

Pour définir l'ID du récepteur S-AIR

Reportez-vous au mode d'emploi de votre récepteur S-AIR.

Pour utiliser plusieurs unités principales S-AIR

Vous pouvez utiliser plusieurs unités principales S-AIR en attribuant un ID différent à chaque composant.



Reproduction du son du système dans une autre pièce

Pour le récepteur S-AIR

Vous pouvez écouter le son du système à l'aide du récepteur S-AIR. Le récepteur S-AIR peut être installé dans une autre pièce pour écouter le son du système à cet endroit.

Pour plus d'informations sur le récepteur S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR MODE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans l'appareil, « S-AIR MODE » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le réglage souhaité.

- « PARTY » : le récepteur S-AIR reproduit le son conformément aux fonctions définies sur l'appareil.
- « SEPARATE » : vous pouvez définir la fonction souhaitée pour le récepteur S-AIR sans modifier les fonctions de l'appareil.

5 Appuyez sur \ominus .

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

7 Sélectionnez la fonction de votre choix sur le récepteur S-AIR.

■ Si vous sélectionnez « PARTY »

La fonction du **récepteur S-AIR** change à chaque appui de la touche **FUNCTION** de l'unité principale (page 34) ou de la touche **S-AIR CH** du récepteur S-AIR.

■ Si vous sélectionnez « SEPARATE »

La fonction du **récepteur S-AIR** change lorsque vous appuyez sur la touche **S-AIR CH** du récepteur S-AIR, comme suit.

« MAIN UNIT » → « TUNER FM » →
« TUNER AM » → « DMPORT » →
« AUDIO » → ...

Pour utiliser la même fonction que l'appareil, sélectionnez « MAIN UNIT ».

Si vous avez sélectionné « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur l'appareil, vous devez sélectionner la même gamme sur le récepteur S-AIR. Si vous avez sélectionné une option autre que « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur l'appareil, vous devez sélectionner la même gamme sur le récepteur S-AIR.

8 Réglez le volume sur le récepteur S-AIR.

Remarque

- Lorsque le son est autre que le son stéréo à 2 canaux, le son multicanaux est remixé en 2 canaux.
- Le son du récepteur S-AIR peut être coupé lors de l'utilisation de l'appareil.

Pour régler « S-AIR MODE » à l'aide de la télécommande

Appuyez sur S-AIR MODE.

Le mode S-AIR apparaît sur l'affichage du panneau frontal. A chaque pression sur S-AIR MODE, le mode S-AIR change.

Pour commander le système à partir du récepteur S-AIR

Vous pouvez commander le système à partir du récepteur S-AIR, à l'aide des touches suivantes.

Appuyez sur Utilisation

\blacktriangleright , \mathbb{I} , \blacksquare , \blacktriangleleft / \blacktriangleright Partager les mêmes opérations sur la télécommande et sur l'appareil.

S-AIR CH Modifier la fonction du système.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur S-AIR.

Profiter du récepteur S-AIR quand l'appareil est en mode de veille

Pour le récepteur S-AIR

Vous pouvez profiter du récepteur S-AIR quand l'appareil est en mode de veille en réglant « S-AIR STBY » sur « STBY ON ».

1 Appuyez sur SYSTEM MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « S-AIR MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .

3 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « S-AIR STBY » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans l'appareil, « S-AIR STBY » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le réglage souhaité.

- « STBY ON » : vous pouvez profiter du récepteur S-AIR quand l'appareil est en mode de veille ou sous tension. La consommation électrique en mode de veille augmente.
- « STBY OFF » : vous ne pouvez pas profiter du récepteur S-AIR quand l'appareil est en mode de veille.

5 Appuyez sur \odot .

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

Remarque

- Si vous mettez le système hors tension alors que « S-AIR STBY » est réglé sur « STBY ON », « S-AIR » clignote (si vous n'utilisez pas le récepteur S-AIR) ou s'allume (si la transmission du son entre l'appareil et le récepteur S-AIR est établie) sur l'affichage du panneau frontal.

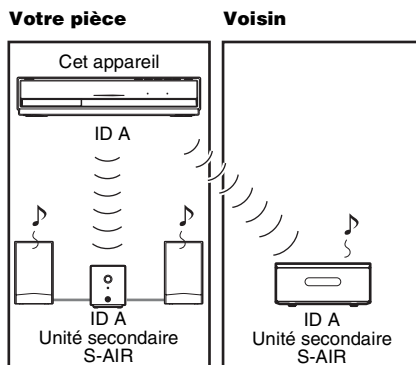
Identification de l'appareil avec une unité secondaire S-AIR spécifique (Opération de jumelage)

Pour l'amplificateur surround Pour le récepteur S-AIR

Faire correspondre l'ID de l'appareil et celui d'une unité secondaire S-AIR, telle qu'un amplificateur surround ou un récepteur S-AIR, afin d'établir la transmission du son est un jeu d'enfant. Cependant, les voisins risquent de capter également le son de votre système si vos ID sont identiques, ou vous risquez de recevoir le son de vos voisins. Pour éviter cela, vous pouvez identifier l'appareil avec une unité secondaire S-AIR particulière en procédant au jumelage.

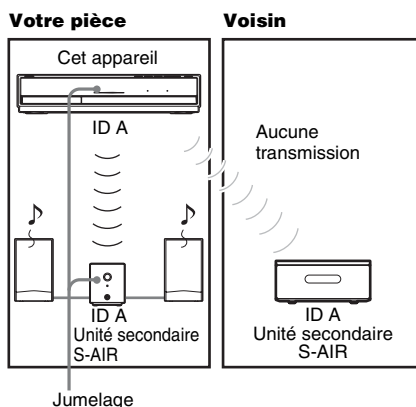
■ Avant le jumelage

La transmission du son s'établit par ID (exemple).



■ Après le jumelage

La transmission du son s'établit entre l'appareil jumelé et le(s) unité(s) secondaire(s) S-AIR uniquement.



Pour procéder au jumelage

- 1 Placez l'unité secondaire S-AIR avec laquelle vous souhaitez procéder au jumelage à proximité de l'appareil.**

Remarque

- Retirez le casque de l'amplificateur surround (s'il est branché).

- 2 Faites correspondre l'ID de l'appareil avec celui de l'unité secondaire S-AIR.**

- Pour définir l'ID de l'appareil, reportez-vous à la section « Pour définir l'ID de l'appareil » (page 61).
- Pour définir l'ID de l'unité secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

- 3 Appuyez sur SYSTEM MENU.**

- 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**

- 5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « PAIRING » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans l'appareil, « PAIRING » ne peut pas être sélectionné.

- 6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « START » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕.**

L'appareil lance le jumelage et « SEARCH » clignote sur l'affichage du panneau frontal.

Pour annuler le jumelage, appuyez sur SYSTEM MENU.

- 7 Procédez au jumelage de l'unité secondaire S-AIR.**

■ Pour l'amplificateur surround

Appuyez sur la touche POWER de l'amplificateur surround pour le mettre sous tension, puis appuyez sur PAIRING sur son panneau arrière.

Le témoin PAIRING de l'amplificateur surround clignote en rouge lorsque le jumelage commence.

Une fois la transmission du son établie, le témoin PAIRING de l'amplificateur surround vire au rouge et « PAIRING » et « COMPLETE » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.

Conseil

- Pour appuyer sur PAIRING sur le panneau arrière de l'amplificateur surround, utilisez un instrument fin, tel qu'un trombone.

■ Pour le récepteur S-AIR

Reportez-vous au mode d'emploi de votre récepteur S-AIR.

Une fois la transmission du son établie, « PAIRING » et « COMPLETE » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.

Remarque

- Procédez au jumelage dans les quelques minutes qui suivent l'étape 5. Sinon, les indications « PAIRING » et « INCOMPLETE » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal. Pour poursuivre le jumelage, appuyez sur ⊖ et recommencez à partir de l'étape 5. Pour annuler le jumelage, appuyez sur SYSTEM MENU.

- 8 Appuyez sur SYSTEM MENU.**

Le menu Système est désactivé.

Remarque

- Pendant l'opération de jumelage, « (PAIRING) » apparaît à côté de l'ID à l'écran pour vous permettre de sélectionner l'ID.

Pour annuler le jumelage

Modifiez l'ID de l'appareil à l'aide de son interrupteur S-AIR ID. Si vous sélectionnez un nouvel ID, le jumelage est annulé.

Vérification de l'état S-AIR de l'appareil

Vous pouvez vérifier l'état S-AIR, tel que l'ID S-AIR ou les informations relatives au jumelage.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR ID » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
L'ID S-AIR de l'appareil apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Si l'appareil est jumelé, « (PAIRING) » apparaît à côté de l'ID.
- 4 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
Le menu Système est désactivé.

Si la transmission du son est instable

Pour l'amplificateur surround Pour le récepteur S-AIR

Si vous utilisez plusieurs systèmes sans fil partageant la gamme des 2,4 GHz, par exemple un LAN sans fil ou la technologie Bluetooth, la transmission des produits S-AIR ou d'autres systèmes sans fil risque d'être instable. Dans ce cas, la transmission peut être améliorée en modifiant le réglage « RF CHANGE » suivant.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « S-AIR MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « RF CHANGE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans l'appareil, « RF CHANGE » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité.

- « **AUTO** » : en principe, sélectionnez ce réglage. Le système règle automatiquement « RF CHANGE » sur « ON » ou « OFF ».
- « **ON** » : le système transmet le son en recherchant un canal de transmission optimal.
- « **OFF** » : le système transmet le son en fixant le canal de transmission.

5 Appuyez sur ⊕.

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur SYSTEM MENU.

Le menu Système est désactivé.

7 Si vous réglez « RF CHANGE » sur « OFF », sélectionnez l'ID afin de stabiliser au maximum la transmission du son (page 61).

Remarque

- En règle générale, vous n'aurez pas besoin de modifier ce réglage.
 - Si « RF CHANGE » est réglé sur « OFF », la transmission entre l'appareil et l'unité secondaire S-AIR peut s'effectuer à l'aide de l'un des canaux suivants.
 - S-AIR ID A : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 1
 - S-AIR ID B : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 6
 - S-AIR ID C : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 11
- La transmission peut être améliorée en modifiant le canal de transmission (fréquence) du (des) autre(s) système(s) sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du (des) autre(s) système(s) sans fil.

Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync

Cette fonction n'est disponible que sur les téléviseurs prenant en charge la fonction « BRAVIA » Sync.

En raccordant les composants Sony compatibles avec la fonction Commande pour HDMI à l'aide d'un câble HDMI, l'opération est simplifiée de la manière suivante :

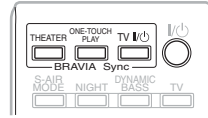
- Mode Cinéma (page 68)
- Lecture une touche (page 68)
- Mise hors tension du système (page 69)
- Limite de volume (page 69)
- Commande du son du système (page 69)
- Suivi langue (page 69)

La fonction Commande pour HDMI est une norme de fonction de commande mutuelle utilisée par CEC (Consumer Electronics Control) pour l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

La fonction Commande pour HDMI ne fonctionne pas dans les cas suivants :

- Lorsque vous raccordez ce système à un composant qui ne prend pas en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Le composant ne possède pas de prise HDMI.

La télécommande du système inclut des touches pratiques pour commander le téléviseur, notamment les touches THEATER, ONE-TOUCH PLAY et TV I/⏻. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie » (page 73) et au mode d'emploi du téléviseur.



Remarque

- Selon le composant raccordé, il se peut que la fonction Commande pour HDMI soit sans effet. Consultez le mode d'emploi fourni avec le composant.
- La fonction Commande pour HDMI risque de ne pas fonctionner si vous raccordez un composant qui n'est pas de marque Sony, même s'il est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.

Préparation de la fonction Commande pour HDMI

(Commande pour HDMI - Réglage aisé)

Le système est compatible avec la fonction Commande pour HDMI - Réglage aisé. Si le téléviseur est compatible avec la fonction Commande pour HDMI - Réglage aisé, vous pouvez définir automatiquement la fonction [Commande pour HDMI] du système en la réglant sur le téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Si le téléviseur n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI - Réglage aisé, définissez manuellement la fonction Commande pour HDMI du système et du téléviseur.

Remarque

- Pour plus d'informations sur la configuration du téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

- 1 Assurez-vous que le système et le téléviseur sont raccordés à l'aide du câble HDMI.**
- 2 Mettez le téléviseur sous tension en appuyant sur la touche I/⏻ de l'appareil.**
- 3 Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur afin que le signal provenant du système via l'entrée HDMI apparaisse sur l'écran du téléviseur.**

4 Réglez la fonction **Commande pour HDMI** du système et du téléviseur.

La fonction **Commande pour HDMI** est simultanément activée sur le système et le téléviseur.

Pour activer/désactiver manuellement la fonction [Commande pour HDMI] du système

1 Appuyez sur **HOME**.

Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur **←/→** pour sélectionner [Config.].

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [Réglages HDMI], puis appuyez sur .

Les options de [Réglages HDMI] apparaissent.

4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [Commande pour HDMI], puis appuyez sur .

5 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur .

- [Oui] : activé.
- [Non] : désactivé.

Remarque

- Pendant le réglage de la fonction **Commande pour HDMI** du système, la fonction **Commande du son** du système est inopérante.

Conseil

- Par défaut, la fonction **Commande pour HDMI** du système est réglée sur [Oui].

Utilisation du mode **Cinéma**


(Mode Cinéma)

Si votre téléviseur est compatible avec le mode **Cinéma**, vous pouvez profiter automatiquement du mode vidéo et de la qualité audio optimaux adaptés aux films et du son du téléviseur reproduit par les enceintes du système en appuyant sur **THEATER**. Par ailleurs, le mode vidéo du téléviseur bascule vers le mode **Cinéma**.

Lecture d'un BD/DVD par simple appui de touche

(Lecture une touche)

En appuyant uniquement sur **ONE-TOUCH PLAY**, le téléviseur se met sous tension, se règle sur le sélecteur d'entrée **BD/DVD** et commence automatiquement la lecture du disque.


Par ailleurs, lorsque vous insérez un disque, la **Lecture une touche** est activée. Si la **Lecture une touche** ne démarre pas (lors de l'insertion d'un disque non compatible avec la fonction de lecture automatique), appuyez sur  ou sur **ONE-TOUCH PLAY**.

Le système et le téléviseur fonctionnent comme suit (par exemple) :

Ce système	Téléviseur
Se met sous tension. (Si ce n'est déjà chose faite.)	Se met sous tension. (Si ce n'est déjà chose faite.)
↓	↓
Bascule vers la fonction « BD/DVD ».	Bascule vers l'entrée HDMI.
↓	↓
La lecture du disque commence et le son est reproduit.	Réduit le niveau sonore au minimum. (Commande du son du système)

Mise hors tension synchronisée du système et du téléviseur

(Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche POWER de sa télécommande ou de la touche TV  de la télécommande, le système se met automatiquement hors tension.

Remarque

- Avant d'utiliser la fonction de mise hors tension du système, configurez-la pour la mise hors tension du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Selon l'état, le système ou les composants raccordés peuvent s'éteindre automatiquement. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les composants raccordés.

Reproduction du son du téléviseur à partir des enceintes de ce système

(Commande du son du système)

Vous pouvez aisément écouter le son du téléviseur à l'aide de ce système.

Pour utiliser cette fonction, raccordez le système au téléviseur à l'aide du cordon audio et du câble HDMI (page 22).

Vous pouvez utiliser la fonction Commande du son du système comme suit :

- Vous pouvez profiter du son du téléviseur via les enceintes du système, par une simple opération. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- A la mise sous tension du système, le son du téléviseur est reproduit par les enceintes du système.
- Quand le son du téléviseur est reproduit par les enceintes du système, vous pouvez régler le volume du système et le couper à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Remarque

- Quand le téléviseur est en mode PAP (picture and picture), la fonction Commande du son du système ne fonctionne pas. Lorsque le téléviseur quitte le mode PAP, la méthode de sortie du téléviseur revient à celle qui était utilisée avant la sélection du mode PAP.

Réglage du niveau de volume maximum du système

(Limite de volume)

Si vous faites basculer la méthode de sortie du téléviseur vers les enceintes du système à l'aide du menu du téléviseur ou en appuyant sur la touche THEATER, un son puissant peut être reproduit selon le niveau de volume du système. Vous pouvez empêcher cela en limitant le niveau maximum du volume. Pour plus de détails, reportez-vous à la section [Limite de volume] (page 87).

Changement de langue des menus à l'écran du téléviseur

(Suivi langue)

Lorsque vous changez la langue des menus à l'écran du téléviseur, la langue des menus à l'écran du système est également changée après la mise hors et sous tension du système.

Etalonnage automatique des réglages corrects

[Etalonnage automatique]

D. C. A. C. (Digital Cinema Auto Calibration) permet de définir automatiquement le son surround approprié.

Remarque

- Le système émet un son de test puissant lorsque l' [Etalonnage automatique] démarre. Il n'est pas possible de diminuer le volume. Pensez aux enfants et à vos voisins.

1 Appuyez sur HOME.

Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Config.].

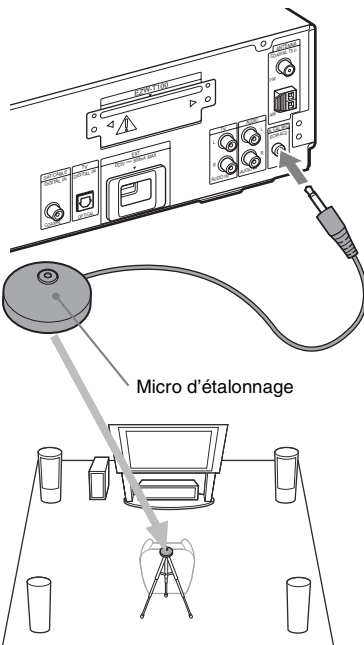
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Réglages Audio], puis appuyez sur ⊕.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Etalonnage automatique], puis appuyez sur ⊕.

L'écran de confirmation de l' [Etalonnage automatique] apparaît.

5 Raccordez le micro d'étalonnage à la prise A.CAL MIC du panneau arrière.

Placez le micro d'étalonnage à hauteur d'oreille à l'aide d'un trépied (non fourni), par exemple. La face avant de chaque enceinte doit être dirigée vers le micro d'étalonnage et il ne doit y avoir aucun obstacle entre eux.



6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Lancer].

Pour annuler, sélectionnez [Annuler].

7 Appuyez sur ⊕.

L' [Etalonnage automatique] commence. Le système règle automatiquement l'enceinte. Ne faites pas de bruit pendant la mesure.

Remarque

- Avant l' [Etalonnage automatique], assurez-vous que l'amplificateur surround se met sous tension et que vous installez l'amplificateur surround à l'emplacement approprié. Si vous installez l'amplificateur surround à un emplacement inadéquat, par exemple dans une autre pièce, vous n'obtiendrez pas de mesure correcte.
- Si vous utilisez le Kit d'enceintes surround sans fil (WAHT-SBPI, en option) pour les enceintes arrière surround (page 18), installez les enceintes à l'emplacement correct et mettez l'amplificateur surround sous tension.
- Le démarrage de l' [Etalonnage automatique] entraîne l'émission d'un son de test puissant. Il n'est pas possible de diminuer le volume. Pensez aux enfants et à vos voisins.

8 Vérifiez les conclusions de l'[Étalonnage automatique].

Les conclusions s'affichent sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur ←/→ pour changer de page. La première page affiche la distance des enceintes. La deuxième page affiche le niveau des enceintes.

Remarque

- En cas d'échec des mesures, suivez le message et recommencez l'[Étalonnage automatique].

Conseil

- Vous pouvez modifier une unité de mesure (pieds ou mètres) en appuyant sur la touche de couleur (RED).

9 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [OK] ou [Annuler], puis appuyez sur ⊕.

■ La mesure est correcte.

Débranchez le micro d'étalonnage, puis sélectionnez [OK]. Le résultat est appliqué.

■ La mesure n'est pas correcte.

Conformez-vous au message, puis sélectionnez [OK] et réessayez.

Remarque

- Lorsque la fonction d'étalonnage automatique est activée :
 - ne mettez pas l'appareil hors tension ;
 - n'appuyez sur aucune touche ;
 - ne changez jamais le volume ;
 - ne changez pas de fonction ;
 - ne changez pas de disque ;
 - n'insérez pas ou n'éjectez pas de disque ;
 - ne connectez pas le casque à l'amplificateur surround ;
 - ne débranchez pas le micro d'étalonnage.

Réglage des enceintes

[Réglages Enceintes]

Pour obtenir un son surround optimal, spécifiez la connexion des enceintes et leur distance par rapport à votre position d'écoute. Ensuite, utilisez la tonalité de test pour régler le niveau et la balance des enceintes sur un niveau identique.

1 Appuyez sur HOME.

Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Config.].

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Réglages Audio], puis appuyez sur ⊕.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Réglages Enceintes], puis appuyez sur ⊕.

L'écran [Réglages Enceintes] s'affiche.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ⊕.

Définissez les paramètres suivants.

■ [Connexion]

Si vous ne raccordez pas les enceintes centrale ou surround, réglez les paramètres [Centrale] et [Surround]. Comme les réglages des enceintes avant et du caisson de graves sont fixes, vous ne pouvez pas les modifier.

Si vous utilisez le Kit d'enceintes surround sans fil (WAHT-SBP1, en option) pour les enceintes arrière surround (page 18), réglez également [Surround arr].

[Avant]

[Oui]

[Centrale]

[Oui] : en principe, sélectionnez ce paramètre.
[Aucune] : sélectionnez ce paramètre si aucune enceinte centrale n'est utilisée.

[Surround]

[Oui] : en principe, sélectionnez ce paramètre.
[Aucune] : sélectionnez ce paramètre si aucune enceinte surround n'est utilisée.

[Surround arr]

[Oui] : sélectionnez ce paramètre si les enceintes arrière surround sont utilisées.

[Aucune] : sélectionnez ce paramètre si aucune enceinte arrière surround n'est utilisée.

[Subwoofer]

[Oui]

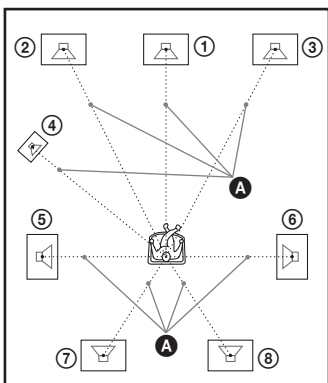
■ [Distance]

Lorsque vous déplacez les enceintes, veuillez à définir les paramètres de distance (A) entre la position d'écoute et les enceintes.

La valeur des paramètres peut être comprise entre 0 et 23 pieds (0,0 et 7,0 mètres).

Les enceintes illustrées correspondent aux suivantes :

- ① Enceinte centrale
- ② Enceinte avant gauche (L)
- ③ Enceinte avant droite (R)
- ④ Caisson de graves
- ⑤ Enceinte gauche surround (L)
- ⑥ Enceinte droite surround (R)
- ⑦ Enceinte arrière gauche surround (L) (en option)
- ⑧ Enceinte arrière droite surround (R) (en option)



[Avant G/D] 10 pi./3,0 m : spécifiez la distance des enceintes avant.

[Centrale]* 10 pi./3,0 m : spécifiez la distance de l'enceinte centrale.

[Surround G/D]* 10 pi./3,0 m : spécifiez la distance des enceintes surround.

[Surround arr G/D]* 10 pi./3,0 m : spécifiez la distance des enceintes arrière surround.

[Subwoofer] 10 pi./3,0 m : spécifiez la distance du caisson de graves.

* Cette option s'affiche lorsque vous sélectionnez [Oui] dans le réglage [Connexion].

Remarque

• Selon le flux d'entrée, l'option [Distance] peut être inefficace.

Conseil

• Vous pouvez modifier une unité de mesure (pieds ou mètres) en appuyant sur la touche de couleur (RED).

■ [Niveau]

Pour régler le niveau sonore des enceintes. Vous pouvez choisir une valeur comprise entre -6,0 dB et +6,0 dB. Veuillez à régler [Tonalité d'essai] sur [Oui] pour faciliter le réglage.

[Avant G/D] 0,0 dB : spécifiez le niveau des enceintes avant.

[Centrale]* 0,0 dB : spécifiez le niveau de l'enceinte centrale.

[Surround G/D]* 0,0 dB : spécifiez le niveau des enceintes surround.

[Surround arr G/D]* 0,0 dB : spécifiez le niveau des enceintes arrière surround.

[Subwoofer] 0,0 dB : spécifiez le niveau du caisson de graves.

* Cette option s'affiche lorsque vous sélectionnez [Oui] dans le réglage [Connexion].

■ [Tonalité d'essai]

Les enceintes émettent une tonalité de test pour régler le [Niveau].

[Non] : la tonalité de test n'est pas reproduite par les enceintes.

[Oui] : la tonalité de test est reproduite successivement par chacune des enceintes pendant le réglage du niveau. Lorsque vous sélectionnez l'un des paramètres de [Réglages Enceintes], la tonalité de test est reproduite successivement par chacune des enceintes. Pour régler le niveau sonore, procédez comme suit.

- 1** Réglez [Tonalité d'essai] sur [Oui].
- 2** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Niveau], puis appuyez sur \oplus .
- 3** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le type d'enceinte souhaité, puis appuyez sur \oplus .

4 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner l'enceinte gauche ou droite, puis appuyez sur ↑/↓ pour régler le niveau.

5 Appuyez sur ⊕.

6 Répétez les étapes 3 à 5.

7 Appuyez sur RETURN.

Le système revient à l'écran précédent.

8 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Tonalité d'essai], puis appuyez sur ⊕.

9 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Non], puis appuyez sur ⊕.

Remarque

- Les signaux de tonalité de test ne sont pas reproduits par la prise HDMI OUT.

Conseil

- Pour régler le volume de toutes les enceintes simultanément, appuyez sur VOLUME +/-.

Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie

En réglant le signal de la télécommande, vous pouvez contrôler votre téléviseur à l'aide de la télécommande fournie.

Remarque

- Lorsque vous remplacez les piles de la télécommande, le numéro de code peut se réinitialiser automatiquement et reprendre sa valeur par défaut (SONY). Spécifiez à nouveau le numéro de code correct.

Préparation de la télécommande en vue d'utiliser le téléviseur

Appuyez sur TV I/⏻ et maintenez-la enfoncée pendant que vous saisissez le code du fabricant du téléviseur (voir tableau) à l'aide des touches numériques. Ensuite, relâchez la touche TV I/⏻.

Si vous saisissez correctement le code du fabricant, TV clignote deux fois lentement. Si la saisie échoue, TV clignote cinq fois rapidement.


Codes des téléviseurs pouvant être commandés avec la télécommande

Si plusieurs numéros de code sont répertoriés, essayez de les entrer l'un après l'autre jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne avec votre téléviseur.

Fabricant	Numéro de code
SONY	501 (par défaut), 502
DAEWOO	506
EMERSON	567
FUNAI	548
GE	509
GOLDSTAR/LG	503, 517, 544, 568
GRUNDIG	533
HITACHI	514
ITT	521, 522





Fabricant	Numéro de code
JVC	516
LOEWE	518
MITSUBISHI/MGA	527
NEC	503
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	553, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570
PIONEER	526
RADIO SHACK	565
RCA/PROSCAN	510
SABA	530, 537, 558
SAMSUNG	515, 517, 544, 566, 569, 571, 574
SANYO	508, 545
SHARP	535, 565
TELEFUNKEN	547, 558
THOMSON	547, 549
TOSHIBA	541, 551
ZENITH	543

Commande du téléviseur avec la télécommande

Vous pouvez commander votre téléviseur à l'aide des touches suivantes. Pour utiliser ces touches (autres que THEATER, TV , TV INPUT), réglez la télécommande sur le mode TV en appuyant sur la touche TV afin qu'elle s'allume pendant 1 seconde. Pour quitter le mode TV, appuyez sur TV afin que TV clignote à quatre reprises.

Remarque

- En mode TV, si vous appuyez sur une des touches suivantes, TV s'allume. (Selon la configuration du fabricant, il se peut que certaines touches ne fonctionnent pas et que TV ne s'allume pas.)
- Lorsque vous appuyez sur une touche autre que celles indiquées ci-dessous alors que la télécommande est en mode TV, TV clignote à quatre reprises, la télécommande quitte automatiquement le mode TV et le système exécute la fonction correspondant à la touche utilisée.
- Selon le téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser une partie ou la totalité des touches.

En appuyant sur	Vous pouvez
TV 	Mettre le téléviseur sous tension ou hors tension.
THEATER	Profiter d'une qualité d'image et de son optimale adaptée aux films.
TV INPUT	Basculer la source d'entrée du téléviseur entre le téléviseur et d'autres sources d'entrée.
VOLUME +/-	Ajuster le volume du téléviseur.
CH +/-	Sélectionner le canal du téléviseur.
MUTING	Désactiver temporairement le son du téléviseur.
Touches numériques,  , ENTER	Sélectionner le canal du téléviseur.
HOME	Afficher le menu du téléviseur.
FAVORITES	Afficher la liste de vos canaux favoris.
CC	Afficher les sous-titres.
GUIDE	Afficher le guide électronique des programmes (Electronic Programme Guide, EPG) numérique.
TOOLS	Afficher le menu des opérations disponibles pour l'affichage en cours.
RETURN	Revenir au canal ou au niveau précédent dans le menu du téléviseur.
•	Entrer un « . » (point, ou virgule décimale) lors de la saisie de chiffres.
WIDE	Modifier le format d'écran du téléviseur raccordé.
 /↑/↓/→, 	Sélectionner l'élément dans le menu.
DISPLAY	Afficher les informations.

Conseil

- Ces touches ont la même fonction que les touches de la télécommande du téléviseur SONY. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Utilisation de la minuterie d'endormissement

Vous pouvez programmer l'extinction du système à une heure déterminée et vous endormir ainsi au son de la musique. Vous pouvez régler cette heure par incréments de 10 minutes.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SLEEP MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un réglage.**

L'affichage des minutes (le temps restant) change par incréments de 10 minutes.

Conseil

• Vous pouvez sélectionner le temps restant en appuyant sur les touches numériques. Dans ce cas, vous pouvez présélectionner cette heure par incréments de 1 minute.

- 4 Appuyez sur ⊕.**
Le réglage est effectué et « SLEEP » clignote sur l'affichage du panneau frontal.
- 5 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
Le menu Système est désactivé.


Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal

La luminosité de l'affichage du panneau frontal peut être réglée sur l'un ou l'autre niveau.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « DISP MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « DIMMER » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la luminosité dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal.**
 - « DIMMER OFF » : lumineux.
 - « DIMMER ON » : sombre.
- 5 Appuyez sur ⊕.**
Le réglage est terminé.
- 6 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
Le menu Système est désactivé.

Désactivation des touches de l'appareil

(Verrouillage enfant)

Vous pouvez désactiver les touches de l'appareil (sauf ) afin d'éviter toute manipulation accidentelle, par exemple par un enfant (fonction de verrouillage enfant).

Appuyez sur la touche ■ de l'appareil pendant plus de 5 secondes.

« CHILD LOCK » et « ON » apparaissent sur l'affichage du panneau frontal.

La fonction de verrouillage enfant est activée et les touches de l'appareil sont verrouillées. (Vous pouvez utiliser le système à l'aide de la télécommande.)

Pour annuler, appuyez sur ■ pendant plus de 5 secondes afin que « CHILD LOCK » et « OFF » disparaissent de l'affichage du panneau frontal.

Remarque


- Lorsque vous actionnez les touches de l'appareil alors que la fonction de verrouillage enfant est activée, « CHILD LOCK » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

A propos de la démonstration

Vous pouvez activer/désactiver la démonstration qui apparaît sur l'affichage du panneau frontal lorsque le système est en mode de veille.

- 1 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « DISP MENU » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « DEMO » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un réglage.**
 - « DEMO ON » : activé.
 - « DEMO OFF » : désactivé.Le réglage par défaut varie selon la région.
- 5 Appuyez sur ⊕.**
Le réglage est terminé.
- 6 Appuyez sur SYSTEM MENU.**
Le menu Système est désactivé.

Conseil


- Quand vous achetez le système neuf, ou si celui-ci possède ses réglages par défaut d'origine (page 91), vous pouvez désactiver la démonstration en appuyant simplement sur la touche  de la télécommande.

Economie d'énergie en mode de veille

Vérifiez que les paramètres suivants sont définis :

- [Commande pour HDMI] est réglé sur [Non] (page 67).
- « S-AIR STBY » est réglé sur « STBY OFF » (page 63).
- « DEMO » est réglé sur « DEMO OFF » (page 76).
- [Mode de veille] est réglé sur [Normale] (page 87).

Utilisation de l'écran d'installation

Vous pouvez effectuer divers réglages de paramètres comme l'image et le son. Si vous devez modifier les réglages du système, sélectionnez  (Config.) dans le menu d'accueil.

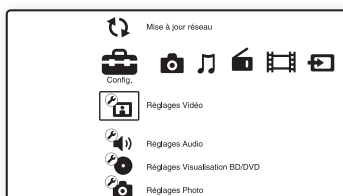
Remarque

- Les paramètres de lecture stockés sur le disque ont la priorité sur ceux de l'écran d'installation et toutes les fonctions décrites peuvent ne pas fonctionner.

1 Appuyez sur HOME.

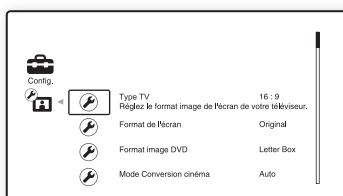
Le menu d'accueil apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour sélectionner [Config.].













3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner l'icône de la catégorie de réglages, puis appuyez sur \oplus .

Exemple : [Réglages Vidéo]



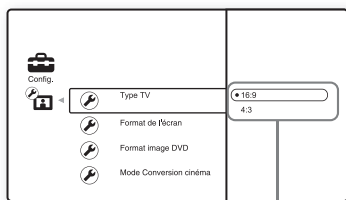
Vous pouvez configurer les options suivantes.

icône	Explication
	[Mise à jour réseau] (page 79) Mettre à jour le logiciel du système.
	[Réglages Vidéo] (page 80) Définir les paramètres vidéo en fonction du type de prises de raccordement.
	[Réglages Audio] (page 83) Définir les paramètres audio en fonction du type de prises de raccordement.
	[Réglages Visualisation BD/DVD] (page 84) Définir les paramètres détaillés pour la lecture des BD/DVD.
	[Réglages Photo] (page 86) Définir les paramètres relatifs aux photos.
	[Réglages HDMI] (page 87) Définir les paramètres HDMI.
	[Réglages Système] (page 87) Définir les paramètres liés au système.
	[Réglages Réseau] (page 88) Définir les paramètres détaillés d'Internet et du réseau.
	[Régl. facile] (page 90) Réexécuter la procédure Réglage aisé afin de définir les paramètres de base.
	[Réinitialisation] (page 91) Réinitialiser les paramètres par défaut du système.

4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un élément, puis appuyez sur \oplus .

Les options d'élément sélectionné apparaissent.

Exemple : [Type TV]



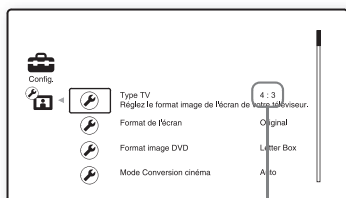
Options

5 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur \oplus .

Le réglage est sélectionné et l'installation est terminée.

Les options d'élément sélectionné apparaissent.

Exemple : [4:3]



Réglage sélectionné

[Mise à jour réseau]

Vous pouvez mettre à jour et améliorer les fonctions du système.

Pour plus d'informations sur les fonctions de mise à jour, reportez-vous au site Web suivant : <http://esupport.sony.com>

Remarque

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation ou le câble réseau pendant le téléchargement ou la mise à jour du logiciel.
- Pendant la mise à jour, aucune opération (y compris l'ouverture du plateau du disque) n'est disponible.
- Le temps de téléchargement peut varier selon le fournisseur de serveur ou l'état de la ligne.
- Si des messages d'erreur relatifs aux connexions réseau apparaissent, vérifiez les connexions réseau à l'aide de l'option [Diagnostic Réseau] de [Réglages Internet] sous [Réglages Réseau] (page 88).

Conseil

- Le compteur « UPDATE */9 » (« * » représente l'étape de mise à jour) de l'affichage du panneau frontal indique la progression de la mise à jour.
- Vous pouvez vérifier la version actuelle du logiciel en sélectionnant [Informations système] sous [Réglages Système] (page 87).
- Les paramètres [Config.] sont conservés après la mise à jour.
- Si vous réglez [Notification de mise à jour logiciel] sur [Oui] (par défaut) (page 88), le système vous avertit de la présence d'informations sur une version plus récente du logiciel.

Mise à jour du logiciel du système par l'intermédiaire du réseau

1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Mise à jour réseau], puis appuyez sur \oplus .

L'appareil se connecte au réseau et vous demande confirmation.

2 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ⊕.

L'appareil lance le téléchargement, puis la mise à jour du logiciel démarre automatiquement.

Une fois la mise à jour terminée, « COMPLETE » apparaît pendant 5 secondes sur l'affichage du panneau frontal, puis le système se met automatiquement hors tension.

3 Appuyez sur I/⏻ pour mettre le système sous tension.

Le système démarre avec le logiciel mis à jour.

Mise à jour du logiciel du système à l'aide d'un disque de mise à jour

Vous pouvez mettre à jour et améliorer les fonctions du système à l'aide d'un disque de mise à jour fourni par votre revendeur Sony ou un service après-vente agréé Sony.

1 Insérez le disque de mise à jour.

Un message de confirmation s'affiche.

2 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur ⊕.

La mise à jour du logiciel commence.

Une fois la mise à jour terminée, « COMPLETE » apparaît pendant 5 secondes sur l'affichage du panneau frontal, puis le système se met automatiquement hors tension.

3 Appuyez sur I/⏻ pour mettre le système sous tension.

Le système démarre avec le logiciel mis à jour.

4 Appuyez sur ▲ pour retirer le disque.

[Réglages Vidéo]

Pour définir les paramètres vidéo en fonction du type de prises de raccordement.

■ [Type TV]

Vous pouvez sélectionner le format d'écran du téléviseur raccordé.

[16:9] : sélectionnez cette option si vous raccordez un téléviseur à écran large ou un téléviseur possédant une fonction de mode large.

[4:3] : sélectionnez cette option si vous raccordez un téléviseur à écran 4:3 dépourvu de fonction de mode large.

■ [Format de l'écran]

Vous pouvez sélectionner la configuration de l'écran pour une image de format 4:3 affichée sur un téléviseur à écran large 16:9.

[Original] : sélectionnez cette option si vous raccordez un téléviseur doté d'une fonction de mode large. L'image au format 4:3 s'affiche au format 16:9, même sur un téléviseur à écran large.

[Format image fixé] : la taille de l'image est modifiée pour s'adapter à la taille de l'écran avec le rapport d'aspect d'origine.

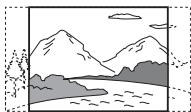
■ [Format image DVD]

Vous pouvez sélectionner la configuration de l'écran pour la lecture des images au format 16:9 sur un téléviseur à écran 4:3 (disponible si [Type TV] est réglé sur [4:3] et si [Format de l'écran] est réglé sur [Format image fixé]).

[Letter Box] : affiche une image large avec des bandes noires en haut et en bas.



[Pan Scan] : affiche une image dans toute sa hauteur sur l'intégralité de l'écran, avec les côtés tronqués.



■ [Mode Conversion cinéma]

Vous pouvez définir la méthode de conversion vidéo des signaux 480p, 720p, 1080i ou 1080p* provenant de la prise HDMI OUT ou des prises COMPONENT VIDEO OUT.

* HDMI uniquement

[Auto] : en principe, sélectionnez ce réglage. L'appareil détecte automatiquement s'il s'agit d'un matériel vidéo ou d'un matériel cinématographique, et sélectionne la méthode de conversion appropriée.

[Vidéo] : la méthode de conversion adaptée à un matériel vidéo est toujours sélectionnée, quel que soit le matériel.

■ [Format de la sortie vidéo]

Vous pouvez sélectionner le type de prise à utiliser pour reproduire les signaux vidéo. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Résolution de sortie vidéo » (page 104).

1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le type de prise qui reproduira les signaux vidéo, puis appuyez sur \oplus .

Remarque

- Si vous raccordez simultanément la prise HDMI OUT et d'autres prises de sortie vidéo, sélectionnez [Vidéo composantes].

[Méthode de connexion TV]

[HDMI] : reproduit les signaux provenant de la prise HDMI OUT conformément à la valeur de [Résolution HDMI] ci-dessous.

[Vidéo composantes] : reproduit les signaux provenant des prises COMPONENT VIDEO OUT conformément à la valeur de [Résolution composantes] ci-dessous.

[Vidéo] : reproduit les signaux provenant de la prise VIDEO OUT.

2 (Si vous sélectionnez [HDMI] ou [Vidéo composantes])

Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le type de signal de la prise HDMI OUT ou des prises COMPONENT VIDEO OUT, puis appuyez sur \oplus .

Lorsque vous modifiez la résolution de sortie vidéo, l'image s'affiche dans la résolution sélectionnée pendant environ 30 secondes, puis l'appareil vous demande confirmation.

Conformez-vous aux instructions affichées. « HD » s'allume sur l'affichage du panneau frontal lors de la reproduction de signaux vidéo 720p/1080i/1080p.

Remarque

- Si l'image est déformée ou si aucune image n'apparaît, attendez environ 30 secondes sans appuyer sur aucune touche. L'écran de définition de la résolution s'affiche à nouveau.
- Si la résolution de sortie vidéo sélectionnée est incorrecte, aucune image ne s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur une touche dans les 30 secondes. Dans ce cas, maintenez les touches \blacktriangleright et \blacktriangle de l'appareil enfoncées pendant plus de 5 secondes afin de rétablir la résolution de sortie vidéo minimale.
- Lorsque vous raccordez simultanément la prise HDMI OUT et d'autres prises de sortie vidéo, il se peut que les signaux vidéo provenant des prises autres que la prise HDMI OUT ne soient pas reproduits si [Auto] ou [1080p] est sélectionné.

[Résolution HDMI]/[Résolution composantes]

[Auto] (HDMI uniquement) : en principe, sélectionnez ce réglage.

L'appareil reproduit les signaux en commençant à la plus haute résolution prise en charge par le téléviseur :

1080p > 1080i > 720p > 480p > 480i

Si le format d'image obtenu n'est pas satisfaisant, essayez un autre réglage adapté à votre téléviseur.

[480i] : reproduit les signaux vidéo 480i.

[480p] : reproduit les signaux vidéo 480p.

[720p] : reproduit les signaux vidéo 720p.

[1080i] : reproduit les signaux vidéo 1080i.

[1080p] (HDMI uniquement) : reproduit les signaux vidéo 1080p.

■ [Sortie BD-ROM 1080/24p]

Vous pouvez choisir de reproduire les signaux vidéo 1920 × 1080p/24 Hz lors de la lecture de films enregistrés sur des BD-ROM (720p/24 Hz ou 1080p/24 Hz).

1920 × 1080p/24 Hz peuvent être reproduits si l'ensemble des conditions suivantes sont respectées :

- vous raccordez un téléviseur compatible 1080/24p à l'aide de la prise HDMI OUT,
- [Format de la sortie vidéo] est réglé sur [HDMI] et
- [Résolution HDMI] est réglé sur [Auto] ou sur [1080p].

Le témoin 24P s'allume lors de la reproduction de signaux vidéo 1920 × 1080p/24 Hz.

[Auto] : reproduit les signaux vidéo 1920 × 1080p/24 Hz uniquement lors du raccordement d'un téléviseur compatible 1080/24p à l'aide de la prise HDMI OUT.

[Oui] : reproduit les signaux vidéo 1920 × 1080p/24 Hz quel que soit le type de téléviseur raccordé.

[Non] : sélectionnez cette option si votre téléviseur n'est pas compatible avec les signaux vidéo 1080/24p.

Remarque

- Il se peut que les signaux vidéo ne soient pas reproduits si [Sortie BD-ROM 1080/24p] est réglé sur [Oui].

■ [YCbCr/RVB (HDMI)]

Vous pouvez sélectionner le paramètre de couleurs des signaux vidéo provenant de la prise HDMI OUT. Sélectionnez le paramètre qui correspond au type de téléviseur raccordé.

[Auto] : détecte automatiquement le type d'appareil externe et bascule vers le paramètre de couleurs correspondant.

[YCbCr (4:2:2)] : reproduit les signaux vidéo YCbCr 4:2:2.

[YCbCr (4:4:4)] : reproduit les signaux vidéo YCbCr 4:4:4.

[RVB (16-235)] : sélectionnez cette option en cas de raccordement à un appareil doté d'une prise DVI compatible HDCP.

[RVB (0-255)] : sélectionnez cette option en cas de raccordement à un appareil RVB (0-255).

■ [Sortie x.v.Color]

Vous pouvez choisir d'envoyer ou non les informations xvYCC au téléviseur raccordé. En combinant une vidéo compatible xvYCC avec un téléviseur prenant en charge l'affichage x.v.Color, vous pouvez obtenir une reproduction plus précise des couleurs des objets présents dans la nature.

[Auto] : en principe, sélectionnez ce réglage.

[Non] : sélectionnez ce réglage si l'image est instable ou si les couleurs ne semblent pas naturelles.

■ [Mode de pause] (BD/DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW uniquement)

Pour sélectionner l'image en mode de pause.

[Auto] : l'image, y compris les sujets qui se déplacent dynamiquement, sont reproduits sans tremblement. En principe, sélectionnez cette position.

[Image] : l'image, y compris les sujets qui ne se déplacent pas dynamiquement, sont en haute résolution.

[Réglages Audio]

Pour effectuer les réglages audio.

■ [Réglages Audio BD]

Vous pouvez choisir de mixer ou non le son interactif (son des touches, effet sonore, etc.) et le son secondaire (commentaires) lors de la lecture d'un BD contenant ce type de sons.

[Mixage] : reproduit le son obtenu en mixant le son interactif et le son secondaire en son principal.

[Direct] : reproduit uniquement le son principal.

■ [Audio DRC] (BD/DVD VIDEO uniquement)

Pour compresser la gamme dynamique de la plage audio. L'option [Audio DRC] est utile pour regarder des films à faible volume en soirée.

[Auto] : procède à la lecture à la gamme dynamique spécifiée par le disque (BD-ROM uniquement).

[Non] : aucune compression de la gamme dynamique.

[Oui] : le système reproduit la bande son en respectant la gamme dynamique prévue par l'ingénieur du son au moment de l'enregistrement.

■ [Atténuez - TV]

Une déformation peut se produire lors de l'écoute d'un composant raccordé aux prises TV (AUDIO IN L/R). Vous pouvez éviter cette déformation en réduisant le niveau d'entrée de l'appareil. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et cela dépend du composant raccordé.

[Oui] : le niveau d'entrée est atténué. Le niveau de sortie est modifié.

[Non] : niveau d'entrée normal.

■ [Atténuez - AUDIO]

Une déformation peut se produire lors de l'écoute d'un composant raccordé aux prises

AUDIO (AUDIO IN L/R). Vous pouvez éviter cette déformation en réduisant le niveau d'entrée de l'appareil. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et cela dépend du composant raccordé.

[Oui] : le niveau d'entrée est atténué. Le niveau de sortie est modifié.

[Non] : niveau d'entrée normal.

■ [Sortie audio BD/DVD]

Le système ne peut pas reproduire simultanément le son multicanal provenant de la prise HDMI OUT et des enceintes du système. Vous pouvez sélectionner la méthode de sortie.

[Enceintes seules] : reproduit le son multicanal provenant des enceintes du système uniquement.

[Priorité enceintes] : reproduit le son multicanal provenant des enceintes du système et les signaux PCM linéaires 2 canaux provenant de la prise HDMI OUT.

[Priorité HDMI] : reproduit le son stéréo 2 canaux provenant des enceintes du système et active la reproduction du son par la prise HDMI OUT. Le format du son provenant de la prise HDMI OUT dépend du composant raccordé.

Remarque

- Lorsque vous réglez [Sortie audio BD/DVD] sur [Priorité HDMI], un message de confirmation s'affiche sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [OK] afin d'achever la configuration.
- Lorsque vous réglez [Sortie audio BD/DVD] sur [Priorité HDMI], SOUND MODE, DYNAMIC BASS, NIGHT, ainsi que les fonctions « TONE » et « DEC. MODE » sont désactivés.
- Lorsque la fonction Commande du son du système (page 69) est activée, il se peut que ce réglage soit automatiquement modifié.

■ [Effet sonore]

Vous pouvez activer/désactiver les effets sonores du système (SOUND MODE, DYNAMIC BASS, NIGHT, « TONE » et « DEC. MODE »).

[Oui] : active tous les effets sonores du système. La limite supérieure de fréquence d'échantillonnage est fixée à 48 kHz.

[Non] : les effets sonores sont activés.
Sélectionnez cette option si vous ne voulez pas définir la limite supérieure de fréquence d'échantillonnage.

■ [Réglages Enceintes]

Pour obtenir un son surround optimal, réglez les enceintes. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage des enceintes » (page 71).

■ [Étalonnage automatique]

Vous pouvez étalonner automatiquement les réglages appropriés. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Étalonnage automatique des réglages corrects » (page 70).

[Réglages Visualisation BD/DVD]

Pour définir les paramètres détaillés pour la lecture des BD/DVD.

■ [Menu BD/DVD]

Vous pouvez sélectionner la langue de menu par défaut pour les BD-ROM ou les DVD VIDEO. Si vous sélectionnez [Sélect. code langue], l'écran de saisie du code de langue s'affiche. Saisissez le code correspondant à votre langue en vous reportant à la « Liste des codes de langue » (page 108).

■ [Audio]

Vous pouvez sélectionner la langue par défaut des plages pour les BD-ROM ou les DVD VIDEO.

Quand vous sélectionnez [Original], la langue prioritaire sur le disque est sélectionnée. Si vous sélectionnez [Sélect. code langue], l'écran de saisie du code de langue s'affiche. Saisissez le code correspondant à votre langue en vous reportant à la « Liste des codes de langue » (page 108).

■ [Sous-titre]

Vous pouvez sélectionner la langue par défaut des sous-titres pour les BD-ROM ou les DVD VIDEO.

Si vous sélectionnez [Sélect. code langue], l'écran de saisie du code de langue s'affiche. Saisissez le code correspondant à votre langue en vous reportant à la « Liste des codes de langue » (page 108).

■ [Contrôle parental BD]

La lecture de certains BD-ROM peut être limitée en fonction de l'âge des utilisateurs. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres.

1 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.

2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [OK], puis appuyez sur \oplus .

3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la limite d'âge, puis appuyez sur \oplus .

Plus la valeur est faible, plus la limitation est stricte.

Si vous sélectionnez [Sélect. âge], vous pouvez saisir un niveau de restriction lié à l'âge compris entre [0] et [255] à l'aide des touches $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ et des touches numériques.

Pour annuler la fonction de contrôle parental

Sélectionnez [Pas de restriction].

Remarque

- Si vous avez oublié le mot de passe, réinitialisez le système (page 91) et définissez un nouveau mot de passe (voir [Mot de passe] (page 86)).
- Lorsque vous lisez des disques qui ne comportent pas la fonction Contrôle parental, la lecture ne peut pas être limitée sur cet appareil.
- Selon le disque, vous pouvez être invité à modifier le niveau de contrôle parental pendant la lecture du disque. Vous devez alors saisir le mot de passe, puis changer de niveau.
- Si [255] est sélectionné dans [Sélect. âge], la fonction de contrôle parental est annulée.

Conseil

- Vous pouvez modifier le mot de passe. Consultez [Mot de passe] (page 86).

■ [Contrôle parental DVD]

La lecture de certains DVD VIDEO peut être limitée suivant un niveau prédéterminé, tel que l'âge des utilisateurs. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres.

1 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.

2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [OK], puis appuyez sur \oplus .

3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un niveau, puis appuyez sur \oplus .

Plus la valeur est faible, plus la limitation est stricte.

Pour annuler la fonction de contrôle parental

Sélectionnez [Pas de restriction].

Remarque

- Si vous avez oublié le mot de passe, réinitialisez le système (page 91) et définissez un nouveau mot de passe (voir [Mot de passe] (page 86)).
- Lorsque vous lisez des disques qui ne comportent pas la fonction Contrôle parental, la lecture ne peut pas être limitée sur cet appareil.
- Selon le disque, vous pouvez être invité à modifier le niveau de contrôle parental pendant la lecture du disque. Vous devez alors saisir le mot de passe, puis changer de niveau.

Conseil

- Vous pouvez modifier le mot de passe. Consultez [Mot de passe] (page 86).

■ [Code zone contrôle parental]

La lecture de certains BD-ROM ou des DVD VIDEO peut être limitée en fonction de la zone géographique. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres.

1 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.

2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [OK], puis appuyez sur \oplus .

3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la limite de zone, puis appuyez sur \oplus .

Si vous sélectionnez [Sélect. code zone], l'écran de saisie du code local s'affiche. Saisissez le code correspondant à votre limite de zone en vous reportant à la section « Contrôle parental/Liste des codes de zones » (page 108).

Remarque

- Si vous avez oublié le mot de passe, réinitialisez le système (page 91) et définissez un nouveau mot de passe (voir [Mot de passe] (page 86)).
- Lorsque vous lisez des disques qui ne comportent pas la fonction Contrôle parental, la lecture ne peut pas être limitée sur cet appareil.
- Selon le disque, vous pouvez être invité à modifier le niveau de contrôle parental pendant la lecture du disque. Vous devez alors saisir le mot de passe, puis changer de niveau.

Conseil

- Vous pouvez modifier le mot de passe. Consultez [Mot de passe] (page 86).

■ [Mot de passe]

Vous pouvez définir ou modifier le mot de passe de la fonction de contrôle parental. Un mot de passe vous permet de définir une restriction pour la lecture des BD-ROM ou DVD VIDEO. Le cas échéant, vous pouvez différencier les niveaux de restriction pour les BD-ROM ou les DVD VIDEO.

- 1 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.**
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ⊕.**

Pour modifier le mot de passe

- 1 Après l'étape 1, saisissez votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.**
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ⊕.**
- 3 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.**
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ⊕.**

■ [Couche lecture disque hybride]

Vous pouvez sélectionner la priorité des couches lors de la lecture d'un disque hybride. Pour modifier le réglage, mettez le système hors tension, puis à nouveau sous tension.

[BD] : lit la couche BD.

[DVD/CD] : lit la couche DVD ou CD.

■ [Connexion Internet BD]

Vous pouvez choisir d'autoriser ou non les connexions Internet à partir du contenu d'un BD en cours de lecture (en mode BDMV). Vous devez avoir établi les connexions réseau et défini les paramètres réseau pour utiliser cette fonction (page 88).

[Permettre] : en principe, sélectionnez ce réglage.

[Ne pas permettre] : empêche toute connexion Internet.

[Réglages Photo]

Pour effectuer les réglages liés aux photos.

■ [Vit. diaporama]

Vous pouvez modifier la vitesse du diaporama.

[Rapide] : les photos changent rapidement.

[Normale] : les photos changent à vitesse normale.

[Lente] : les photos changent lentement.

[Réglages HDMI]

Pour effectuer les réglages HDMI.

■ [Commande pour HDMI]

Vous pouvez activer/désactiver la fonction [Commande pour HDMI]. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync » (page 67).

[Oui] : activé. Vous pouvez actionner les composants raccordés à l'aide du câble HDMI.
[Non] : désactivé.

■ [Limite de volume]

Si vous faites basculer la méthode de sortie du téléviseur vers les enceintes du système à l'aide du menu du téléviseur ou en appuyant sur la touche THEATER, la fonction Commande du son du système (page 69) est activée et un son puissant peut être reproduit selon le niveau de volume du système. Vous pouvez empêcher cela en limitant le niveau maximum du volume.

[Niveau3] : le niveau maximum est réglé sur 10.
[Niveau2] : le niveau maximum est réglé sur 15.
[Niveau1] : le niveau maximum est réglé sur 20.
[Non] : désactivé.

Remarque

- Cette fonction n'est disponible que lorsque vous raccordez l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI et que [Commande pour HDMI] est réglé sur [Oui].

[Réglages Système]

Pour effectuer les réglages liés au système.

■ [OSD]

Pour sélectionner la langue d'affichage du système.

■ [Mode de veille]

Pour raccourcir le temps de démarrage lors de la mise sous tension du système.

[Démarrage rapide] : raccourcit le temps de démarrage depuis le mode de veille. Vous pouvez utiliser le système rapidement après sa mise sous tension.

[Normale] : paramètre par défaut.


Remarque

- Lorsque [Mode de veille] est réglé sur [Démarrage rapide], la consommation électrique est supérieure à celle observée lorsque [Mode de veille] est réglé sur [Normale].

■ [Affichage automatique]

Pour afficher des informations lors du changement de mode son ou pendant la lecture.

[Oui] : affiche automatiquement des informations à l'écran lors du changement de titre affiché, de mode d'image, de signaux audio, etc.

[Non] : affiche des informations uniquement lorsque vous appuyez sur  DISPLAY.

■ [Économiseur d'écran]

L'image de l'économiseur d'écran apparaît lorsque vous n'utilisez pas le système pendant plus de 15 minutes alors qu'un écran, tel que le menu d'accueil, est affiché sur le téléviseur. L'image de l'économiseur d'écran réduit le risque d'altération de votre écran (image fantôme).

[Oui] : la fonction d'économiseur d'écran est activée.

[Non] : désactivé.

■ [Notification de mise à jour logiciel]

Vous pouvez obtenir des informations relatives aux dernières versions du logiciel. Ces informations s'affichent sur l'écran du téléviseur lorsque vous mettez le système sous tension. Vous devez avoir établi les connexions réseau et défini les paramètres réseau pour utiliser cette fonction (page 88).

[Oui] : configure le système afin qu'il vous informe de la présence d'une version plus récente du logiciel (page 79).

[Non] : désactivé.

■ [Informations système]

Pour afficher les informations sur la version du logiciel du système, ainsi que l'adresse MAC.

[Réglages Réseau]

Pour définir les paramètres détaillés d'Internet et du réseau.

■ [Réglages Internet]

Ces éléments sont nécessaires si vous vous connectez à Internet via un câble réseau. Saisissez les valeurs (alphanumériques) respectives de votre routeur large bande ou de votre routeur LAN sans fil. Les éléments que vous devez définir peuvent varier en fonction du fournisseur de services Internet ou du routeur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi qui vous a été remis par votre fournisseur de services Internet ou qui accompagne le routeur.

1 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner [Acquisition adresse IP], puis appuyez sur **+**.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **+**.

[Utiliser DHCP] : sélectionnez cette option si les paramètres du serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) vous ont été remis par votre fournisseur de services Internet. Les paramètres réseau nécessaires au système seront affectés automatiquement.

Si vous réglez [Acquisition auto serveur DNS] sur [Non], définissez les éléments suivants :

- [Serveur DNS (Primaire)]
- [Serveur DNS (Secondaire)]

[Util. adresse IP fixe] : définissez manuellement l'adresse IP en fonction de votre environnement réseau.

Définissez les éléments suivants :

- [Adresse IP]
- [Masque sous-réseau]
- [Passerelle par défaut]
- [Serveur DNS (Primaire)]
- [Serveur DNS (Secondaire)]

Remarque

• Si vous définissez manuellement les adresses du [Serveur DNS (Primaire)]/[Serveur DNS (Secondaire)], saisissez l'adresse du [Serveur DNS (Primaire)]. Sinon, les [Réglages Internet] seront incorrects.

3 Si votre fournisseur de services Internet possède un paramètre de serveur proxy particulier, appuyez sur ↕ pour sélectionner [Réglages serveur proxy], puis appuyez sur ⊕. L'écran [Réglages serveur proxy] s'affiche. Si le serveur proxy ne possède pas de paramètre particulier, accédez à l'étape 8.

4 Appuyez sur ↕ pour sélectionner [Utilisation serveur proxy], puis appuyez sur ⊕.

5 Appuyez sur ↕ pour sélectionner [Oui], puis appuyez sur ⊕.

6 Sélectionnez [Serveur proxy] et [Port], puis définissez les paramètres.

Pour spécifier le serveur proxy, reportez-vous à la section « Pour saisir des caractères » (page 89).

7 Appuyez sur RETURN.

8 Appuyez sur ↕ pour sélectionner [Diagnostic Réseau], puis appuyez sur ⊕.

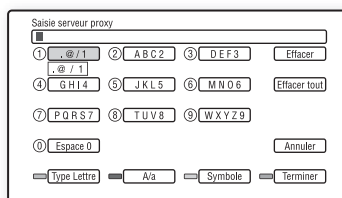
9 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Lancer], puis appuyez sur ⊕.

10 Vérifiez que le message [Les connexions réseau sont correctes.] apparaît.

La configuration est terminée. Si ce message n'apparaît pas, conformez-vous aux messages affichés.

Pour saisir des caractères

L'écran de saisie des caractères s'affiche lorsque vous sélectionnez [Serveur proxy] sous [Réglages serveur proxy].



1 Appuyez plusieurs fois sur la touche numérique pour sélectionner un caractère.

Exemple :

Appuyez à une reprise sur la touche 3 pour saisir la lettre [D].

Appuyez à trois reprises sur la touche 3 pour saisir la lettre [F].

2 Appuyez sur → et saisissez le caractère suivant.

3 Appuyez sur YELLOW ([Terminer]) pour achever l'opération.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour saisir des caractères.

Touches	Détails
RED [Type Lettre]	Faire basculer le clavier entre les lettres de l'alphabet et les chiffres.
GREEN [A/a]	Faire basculer le clavier entre les lettres majuscules et minuscules.
BLUE [Symbole]	Afficher le clavier des symboles.
YELLOW [Terminer]	L'entrée est saisie et le système revient à l'écran précédent.
CLEAR [Effacer]/[Effacer tout]	Effacer le caractère situé à droite du curseur. Pour effacer tous les caractères affichés, maintenez la touche CLEAR enfoncée pendant au moins 2 secondes.
RETURN [Annuler]	Revenir à l'affichage précédent et annuler la saisie.

Touches	Détails
←/↑/↓/→, ⊕	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez une fonction de saisie à l'aide des touches ←/↑/↓/→, puis appuyez sur ⊕. • Saisissez les caractères comme suit : <ul style="list-style-type: none"> ① Choisissez un panneau de sélection des caractères à l'aide des touches ←/↑/↓/→, puis appuyez sur ⊕. ② Sélectionnez un caractère à l'aide des touches ←/→, puis appuyez sur ⊕.

[Régl. facile]

Vous pouvez réafficher l'écran de Réglage aisé afin de définir les paramètres de base.

- 1 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [Lancer], puis appuyez sur ⊕.**
- 2 Conformez-vous aux instructions de l' « Etape 3 : Exécution du Réglage facile » (page 30) à partir de l'étape 4.**

[Réinitialisation]

Réinitialisation des réglages du système autres que ceux liés au mot de passe

Vous pouvez rétablir la valeur par défaut des réglages du système. Il est possible de réinitialiser les réglages par groupe de fonctions. Tous les réglages de ce groupe seront réinitialisés.

- 1 Appuyez sur \oplus pour sélectionner [Retour aux réglages par défaut d'usine], puis appuyez sur \oplus .**
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner les réglages à réinitialiser, puis appuyez sur \oplus .**

Vous pouvez réinitialiser les réglages suivants :

- [Réglages Vidéo]
 - [Réglages Audio]
 - [Réglages Visualisation BD/DVD] (à l'exception des réglages [Contrôle parental BD], [Contrôle parental DVD], [Code zone contrôle parental], [Mot de Passe])
 - [Réglages Photo]
 - [Réglages HDMI]
 - [Réglages Système]
 - [Réglages Réseau]
 - [Tous les réglages] (à l'exception des réglages [Contrôle parental BD], [Contrôle parental DVD], [Code zone contrôle parental], [Mot de Passe])
- Un message de confirmation s'affiche.

Remarque

- Si vous sélectionnez [Tous les réglages], tous les réglages du système autres que ceux liés au mot de passe sont réinitialisés et le système se met hors tension.
- Les réglages de la section « Réglage des images pour les vidéos » (page 43) ne sont pas réinitialisés.

- 3 Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour sélectionner [Lancer], puis appuyez sur \oplus .**
Pour annuler, sélectionnez [Annuler].

Restauration de la valeur par défaut de tous les réglages du système

Vous pouvez rétablir la valeur par défaut de tous les réglages du système.

- 1 Appuyez sur \oplus pour sélectionner [Retour aux réglages par défaut d'usine], puis appuyez sur \oplus .**
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner [Tous les réglages], puis appuyez sur \oplus .**

Un message de confirmation s'affiche.

- 3 Appuyez simultanément sur les touches \blacksquare et VOLUME – de l'appareil pendant plus de 5 secondes.**

La valeur par défaut de tous les réglages du système est rétablie et le système se met hors tension.

Remarque

- Les réglages de la section « Réglage des images pour les vidéos » (page 43) ne sont pas réinitialisés.

Précautions

Concernant la sécurité

- Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur le système et ne l'installez pas à proximité d'un point d'eau (par exemple, d'une baignoire ou d'une salle de douche). Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du boîtier, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec des mains humides. Vous risqueriez de vous électrocuter.

Sources d'alimentation

- Débranchez l'appareil de la prise murale si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche, mais ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.

Installation

- Installez le système dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter toute surchauffe interne.
- En cas de volume élevé sur de longues périodes, le boîtier devient chaud au toucher. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Cependant, il est conseillé de ne pas le toucher. N'installez pas le système dans un espace confiné où la ventilation est faible, car il y a un risque de surchauffe.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation en posant un objet sur le système. Le système est équipé d'un amplificateur haute puissance. Si les orifices de ventilation sont bouchés, le système peut surchauffer et mal fonctionner.
- Ne placez pas le système sur une surface moelleuse (comme un tapis, une couverture, etc.) ou près de tissus (comme un rideau ou une tenture) risquant de bloquer les fentes d'aération.
- N'installez pas le système dans un espace confiné, comme une bibliothèque ou une armoire similaire.
- N'installez pas le système à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des conduites d'air chaud, ni à des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive, à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- N'installez pas le système en position inclinée. Il est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.
- Gardez le système et les disques à l'écart de tout composant contenant des aimants puissants, par

exemple des fours à micro-ondes ou de puissants haut-parleurs.

- Ne posez pas d'objets lourds sur le système.

Fonctionnement

- Si le système est transporté directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou s'il est installé dans une pièce très humide, de la condensation risque de se former sur l'optique située à l'intérieur de l'appareil. Si cela se produit, votre système risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système sous tension pendant environ une demi-heure jusqu'à ce que l'humidité se soit complètement évaporée.
- Avant de déplacer votre système, retirez tous les disques. Sinon, vous risquez de les endommager.
- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.

Réglage du volume

- N'augmentez pas le volume lorsque vous écoutez un passage avec de très faibles niveaux d'entrée ou sans signal audio. Vous risqueriez d'endommager les enceintes lorsqu'un passage caractérisé par un niveau sonore de crête est lu soudainement.

Entretien

- Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvant tel que l'alcool ou la benzine.
Pour toute question ou tout problème concernant votre système, n'hésitez pas à consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Disques de nettoyage, nettoyeurs pour disque/lentille

- **N'utilisez pas des disques de nettoyage ou des nettoyeurs pour disques/lentilles (lingettes humides ou vaporisateurs). Ils risqueraient de provoquer une panne de l'appareil.**

Concernant le remplacement des pièces

- En cas de réparation de ce système, les pièces réparées peuvent être conservées en vue de leur réutilisation ou de leur recyclage.

Couleurs de votre écran de téléviseur

- Si les enceintes entraînent des irrégularités de couleur sur votre écran de téléviseur, mettez ce dernier hors tension, puis remettez-le sous tension 15 à 30 minutes plus tard. Si les irrégularités de couleurs persistent, éloignez davantage les enceintes du téléviseur.

IMPORTANT

Attention : Ce système est capable de maintenir indéfiniment l'affichage d'une image vidéo fixe ou d'un menu sur l'écran de votre téléviseur. En laissant une image vidéo fixe ou un menu affiché sur votre téléviseur pendant une période prolongée, vous risquez de provoquer des dommages irréversibles au niveau de votre écran. Les téléviseurs à projection sont particulièrement sensibles à ce phénomène.

Transport du système

Avant de déplacer le système, assurez-vous qu'il ne renferme aucun disque et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Remarques sur les disques

Manipulation des disques

- Pour que les disques restent propres, tenez-les par la partie périphérique. Ne touchez jamais la surface.
- Ne collez ni papier, ni ruban adhésif sur le disque.



- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur, telles que des conduits de chauffage et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil étant donné que la température à l'intérieur de l'habitacle risque d'augmenter considérablement.
- Après avoir lu un disque, rangez-le dans son boîtier.

Entretien

- Avant de lire un disque, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Essayez le disque en allant du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants, tels que la benzine, les diluants, les nettoyeurs disponibles dans le commerce ou les sprays antistatiques destinés aux disques en vinyle.

Ce système peut uniquement lire les disques de forme circulaire standard. L'utilisation d'un autre type de disque (par exemple en forme de carte, de cœur ou d'étoile) peut entraîner un dysfonctionnement.

N'utilisez pas de disque accompagné d'un accessoire disponible dans le commerce, comme une étiquette ou un anneau.



Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation de ce système, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.



Remarquez que si le technicien remplace des pièces au cours d'une réparation, elles ne vous sont pas nécessairement rendues.

En cas de problème avec la fonction S-AIR, demandez à un revendeur Sony de vérifier le bon fonctionnement de l'intégralité du système (unité principale et unité secondaire S-AIR).

Alimentation

Cause	Solution
Le système ne se met pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.• Appuyez sur  lorsque « STANDBY » a disparu de l'affichage du panneau frontal.
Si « PROTECTOR » et « PUSH POWER » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.	<p>Appuyez sur  pour mettre le système hors tension, puis vérifiez les points suivants, une fois que « STANDBY » a disparu.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les cordons + et – des enceintes sont-ils court-circuités ?• Utilisez-vous les enceintes spécifiées ?• Les orifices de ventilation du système ne sont-ils pas obstrués ?• Après avoir vérifié les éléments ci-dessus et résolu les problèmes éventuels, mettez le système sous tension. Si vous ne trouvez pas la cause du problème alors que vous avez vérifié tous les points ci-dessus, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Image

Cause	Solution
Il n'y a pas d'image.	<ul style="list-style-type: none">• Les cordons de liaison vidéo ne sont pas raccordés correctement.• Les cordons de liaison vidéo sont endommagés.• L'appareil n'est pas raccordé à la prise d'entrée appropriée du téléviseur (page 22).• Le réglage de l'entrée vidéo du téléviseur ne permet pas de visionner les images sur le système.• Vérifiez la méthode de sortie définie sur votre chaîne (page 22).• Reconnectez le cordon de liaison correctement.• L'appareil est raccordé à un dispositif de sortie qui n'est pas compatible HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) (« HDMI » ne s'allume pas sur le panneau frontal) (page 22).• Lors de la lecture d'un DVD double couche, les données vidéo et audio risquent d'être momentanément interrompues au point de permutation des couches.
Aucune image n'apparaît si la résolution de sortie vidéo sélectionnée dans [Format de la sortie vidéo] est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none">• Maintenez les touches  et  de l'appareil enfoncées pendant plus de 5 secondes afin de rétablir la résolution de sortie vidéo minimale.

Cause	Solution
Les signaux vidéo provenant des prises autres que la prise HDMI OUT ne sont pas reproduits lorsque vous raccordez simultanément la prise HDMI OUT et d'autres prises de sortie vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez [Format de la sortie vidéo] sur [Vidéo composantes] (page 81).
La zone sombre de l'image est trop foncée/la zone claire est trop lumineuse ou manque de naturel.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez [Mode Qualité d'image] sur [Standard] (par défaut) (page 43).
L'image n'est pas correctement reproduite.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les paramètres de [Format de la sortie vidéo] (page 81).
L'image comporte des parasites.	<ul style="list-style-type: none"> • Le disque est sale ou défectueux. • Si les signaux vidéo de votre système doivent passer par votre magnétoscope pour atteindre votre téléviseur, les signaux de protection contre la copie enregistrés sur certains BD/DVD peuvent affecter la qualité de l'image. Si vous continuez à rencontrer des difficultés même lorsque vous connectez votre appareil directement à votre téléviseur, essayez de raccorder votre appareil aux autres prises d'entrée.
Même si vous réglez le format d'écran dans [Type TV] sous [Réglages Vidéo], l'image ne remplit pas l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Le format d'écran du disque est fixe.
L'écran du téléviseur présente des irrégularités de couleurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Si les enceintes sont utilisées avec un téléviseur ou un projecteur à écran cathodique, installez-les à une distance de 1,0 pi. (0,3 m) minimum du téléviseur. • Si les irrégularités des couleurs persistent, mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension 15 à 30 minutes plus tard. • En cas de hurlement, éloignez les enceintes davantage encore du téléviseur. • Vérifiez qu'aucun objet magnétique (loquet magnétique d'une table de téléviseur, matériel médical, jouet, etc.) ne se trouve à proximité des enceintes.

Son

Cause	Solution
Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon d'enceinte n'est pas raccordé correctement. • Appuyez sur la touche MUTING de la télécommande si « MUTING ON » apparaît sur l'affichage du panneau frontal. • Le système se trouve en mode de pause. Appuyez sur ► pour revenir en mode de lecture normale. • Vous utilisez la fonction d'avance ou de retour rapide. Appuyez sur ► pour revenir en mode de lecture normale. • Vérifiez les réglages des enceintes (page 71). • Vous utilisez la fonction d'avance lente ou d'arrêt sur image. Appuyez sur ► pour revenir en mode de lecture normale.
Aucun son n'est reproduit par la prise HDMI OUT.	<ul style="list-style-type: none"> • La prise HDMI OUT est raccordée à un dispositif DVI (Digital Visual Interface). Les prises DVI n'acceptent pas les signaux audio. • Essayez les méthodes suivantes : ① Mettez le système hors tension, puis à nouveau sous tension. ② Mettez le composant raccordé hors tension, puis à nouveau sous tension. ③ Débranchez, puis rebranchez le câble HDMI. • Réglez [Sortie audio BD/DVD] sur [Priorité HDMI] (page 83).

Cause	Solution
Les sons gauche et droit ne sont pas équilibrés ou sont inversés.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les enceintes et les composants sont solidement et correctement raccordés.
Le caisson de graves ne reproduit aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les raccordements et les réglages des enceintes (pages 21, 71).
Le son est parasité par un bourdonnement ou des interférences sont reproduites.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les enceintes et les composants sont solidement raccordés. • Vérifiez que les cordons de connexion ne sont pas placés près d'un transformateur ou d'un moteur et à au moins 10 pieds (3 mètres) de votre téléviseur ou d'une lumière fluorescente. • Eloignez votre téléviseur des composants audio. • Les fiches et les prises sont sales. Essayez-les avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool. • Nettoyez le disque.
Le son n'a plus l'effet stéréo lorsque vous écoutez un CD.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le son stéréo en appuyant sur AUDIO (page 51). • Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé.
L'effet surround est difficilement décelable lors de la lecture d'une plage Dolby Digital, DTS ou MPEG audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le mode de décodage sélectionné (page 35). • Vérifiez les raccordements et les réglages des enceintes (pages 21, 71). • Suivant le BD/DVD, le signal de sortie peut ne pas être reproduit sur la totalité des 5.1 canaux. Il peut être mono ou stéréo même si la plage audio est enregistrée au format Dolby Digital ou MPEG.
Le son est diffusé uniquement par l'enceinte centrale.	<ul style="list-style-type: none"> • Suivant les disques, il se peut que le son ne soit diffusé que par l'enceinte centrale.
Aucun son n'est diffusé par l'enceinte centrale.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les raccordements et les réglages des enceintes (pages 21, 71). • Vérifiez le mode de décodage sélectionné (page 35). • Selon la source, l'effet de l'enceinte centrale peut être atténué. • Une source à 2 canaux est en cours de lecture.
Aucun son ou un son très faible uniquement est diffusé par les enceintes surround.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les raccordements et les réglages des enceintes (pages 21, 71). • Vérifiez le mode de décodage sélectionné (page 35). • Selon la source, l'effet des enceintes surround peut être atténué. • Une source à 2 canaux est en cours de lecture.
Le début du son est coupé.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le mode son « MOVIE » ou « MUSIC » (page 50). • Sélectionnez « A.F.D. STD » comme mode de décodage (page 35).
Les effets sonores sont activés.	<ul style="list-style-type: none"> • Selon le flux d'entrée, il se peut que les effets de SOUND MODE, DYNAMIC BASS, NIGHT, « TONE » et « DEC. MODE » soient désactivés (page 83).
Le son d'un composant raccordé est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez le niveau d'entrée du composant raccordé en sélectionnant [Atténuez - TV] ou [Atténuez - AUDIO] (page 83).

Utilisation

Cause	Solution
Impossible de syntoniser des stations de radio.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'antenne est correctement raccordée. Réglez l'antenne et raccordez une antenne extérieure si nécessaire. • Le signal des stations est trop faible (lorsque vous effectuez la syntonisation automatiquement). Utilisez la syntonisation directe. • Aucune station n'a été présélectionnée ou les stations présélectionnées ont été supprimées (lorsque vous effectuez la syntonisation en balayant les stations présélectionnées). Présélectionnez les stations (page 54). • Appuyez sur DISPLAY pour faire apparaître la fréquence sur l'affichage du panneau frontal.
Interférences sur la radio AM.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez l'emplacement de l'antenne cadre AM et du cordon (page 26).


Cause	Solution
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Des obstacles se trouvent entre la télécommande et l'appareil. • Rapprochez la télécommande de l'appareil. • La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de télécommande de l'appareil. • Remplacez les piles de la télécommande si elles sont faibles. • Si vous ne pouvez pas utiliser les menus par l'intermédiaire de l'affichage du panneau frontal, appuyez sur la touche HOME de la télécommande.
La lecture du disque ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le disque est souillé. • Il n'y a pas de disque à l'intérieur. • Le disque est inséré à l'envers. Introduisez le disque avec la face de lecture orientée vers le bas. • Le disque est posé de biais dans le plateau du disque. • Vous tentez de lire un disque dont le format n'est pas reconnu par le système (page 101). • Le code local figurant sur le BD/DVD n'est pas compatible avec le système. • De l'humidité s'est condensée à l'intérieur de l'appareil et peut endommager l'optique. Retirez le disque et laissez l'appareil sous tension pendant environ une demi-heure. • Le système ne peut pas lire un disque enregistré qui n'est pas correctement finalisé (page 101).
Les noms de fichier ne s'affichent pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Le système ne peut afficher que les formats de caractères compatibles avec la norme ISO 8859-1. Les autres formats de caractères risquent de s'afficher différemment. • Selon le logiciel d'écriture utilisé, les caractères saisis peuvent s'afficher différemment.
La lecture du disque ne commence pas à partir du début.	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction de reprise de la lecture a été sélectionnée. Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez [Lect. depuis début], puis appuyez sur ⊕. • Le titre ou le menu du BD/DVD apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.
Le système commence automatiquement la lecture du disque.	<ul style="list-style-type: none"> • Le BD/DVD possède une fonction de lecture automatique.
La lecture s'arrête automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Certains disques contiennent un signal de pause automatique. En cours de lecture d'un disque de ce type, le système arrête la lecture au signal de pause automatique.
Impossible d'exécuter certaines fonctions, telles que l'arrêt de lecture ou la recherche.	<ul style="list-style-type: none"> • Suivant le disque, il est possible que vous ne puissiez pas exécuter certaines opérations mentionnées ci-dessus. Consultez le mode d'emploi fourni avec le disque.
Les messages n'apparaissent pas sur l'écran du téléviseur dans la langue souhaitée.	<ul style="list-style-type: none"> • Dans l'écran d'installation, sélectionnez la langue de votre choix pour l'affichage à l'écran dans [OSD] sous [Réglages Système] (page 87).
Impossible de changer la langue de la plage audio/des sous-titres ou de changer d'angle.	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez d'utiliser le menu du BD ou du DVD plutôt que la touche de sélection directe de la télécommande (page 41). • Des plages/sous-titres multilingues ou plusieurs angles ne sont pas enregistrés sur le BD ou le DVD en cours de lecture. • Le BD ou le DVD ne permet pas de changer la langue de la plage audio/des sous-titres ou de changer d'angle.

Cause	Solution
Le plateau du disque ne s'ouvre pas et vous ne parvenez pas à retirer le disque même après avoir appuyé sur ▲.	• Essayez les solutions suivantes : ① Maintenez les touches VOLUME – et ▲ de l'appareil enfoncées pendant plus de 5 secondes pour ouvrir le plateau du disque. ② Retirez le disque. ③ Débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.
Impossible d'éjecter un disque et « LOCKED » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.	• Contactez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.
Le système ne fonctionne pas normalement.	• Débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.
La fonction Commande pour HDMI est sans effet.	<ul style="list-style-type: none"> • Si « HDMI » ne s'allume pas sur l'affichage du panneau frontal, vérifiez la connexion HDMI (page 22). • Réglez [Commande pour HDMI] sur [Oui] sous [Réglages HDMI] (page 87). • Vérifiez que le composant raccordé est compatible avec la fonction [Commande pour HDMI]. • Vérifiez que le cordon d'alimentation du composant est correctement raccordé. • Vérifiez que le composant raccordé est configuré pour la fonction Commande pour HDMI. Consultez le mode d'emploi fourni avec le composant. • Si vous modifiez la connexion HDMI, branchez et débranchez le cordon d'alimentation, ou en cas de panne de courant, réglez [Commande pour HDMI] sur [Non] sous [Réglages HDMI], puis réglez [Commande pour HDMI] sur [Oui] sous [Réglages HDMI] (page 87). • Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync » (page 67).
Si le système ou le téléviseur ne reproduit aucun son alors que vous utilisez la fonction Commande du son du système.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le téléviseur raccordé est compatible avec la fonction Commande du son du système. • Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Commande pour HDMI pour « BRAVIA » Sync » (page 67).
La mémoire externe n'est pas reconnue.	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez les méthodes suivantes : ① Mettez le système hors tension. ② Aligned le repère ▼ de l'emplacement EXT sur le repère ▼ de la mémoire externe, puis insérez la mémoire externe (USG1H uniquement). ③ Mettez le système sous tension. ④ Vérifiez que le témoin EXT s'allume sur l'affichage du panneau frontal.
Les contenus supplémentaires ou autres données disponibles sur le BD-ROM sont illisibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez les méthodes suivantes : ① Retirez le disque. ② Mettez le système hors tension. ③ Retirez la mémoire externe et réinsérez-la (page 27). ④ Mettez le système sous tension. ⑤ Vérifiez que le témoin EXT s'allume sur l'affichage du panneau frontal. ⑥ Insérez le BD-ROM doté de BonusView/BD-Live.
Un message indiquant que le stockage local ne dispose pas de suffisamment d'espace apparaît à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Supprimez des données superflues de la mémoire externe (page 45).
L'appareil ne fonctionne pas et « CHILD LOCK » apparaît sur l'affichage du panneau frontal lorsque vous appuyez sur une touche quelconque de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Désactivez la fonction de verrouillage enfant (page 76).
Le menu Système ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche HOME de la télécommande.

Fonction S-AIR

Cause	Solution
La connexion S-AIR n'est pas établie (la transmission du son n'est pas établie), ce qui signifie que le témoin de l'unité secondaire S-AIR est dans un des états suivants :	<ul style="list-style-type: none">• Si vous installez une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de l'appareil de plus de 26 ¼ pieds (8 mètres).• Vérifiez l'ID de l'appareil et de l'unité secondaire S-AIR (page 61).• Vous avez procédé au jumelage de l'appareil et d'une autre unité secondaire S-AIR. Procédez au jumelage de l'unité secondaire S-AIR (page 64).• L'appareil est jumelé avec une autre unité secondaire S-AIR. Pour annuler le jumelage, réinitialisez l'ID de l'appareil et de l'unité secondaire S-AIR (page 61).• Éloignez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de tout produit sans fil.• Arrêtez d'utiliser tout autre produit sans fil.• L'unité secondaire S-AIR est hors tension. Vérifiez que le cordon d'alimentation est raccordé et mettez l'unité secondaire S-AIR sous tension.
Aucun son ne parvient de l'unité secondaire S-AIR.	<ul style="list-style-type: none">• Si vous installez une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de l'appareil de plus de 26 ¼ pieds (8 mètres).• Vérifiez l'ID de l'appareil et de l'unité secondaire S-AIR (page 61).• Vérifiez les paramètres de jumelage (page 64).• Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.• Évitez d'utiliser des appareils qui génèrent de l'énergie électromagnétique, notamment un four à micro-ondes.• Éloignez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de tout produit sans fil.• Arrêtez d'utiliser tout autre produit sans fil.• Modifiez le paramètre « RF CHANGE » (page 66).• Modifiez les paramètres d'ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.• Mettez le système et l'unité secondaire S-AIR hors tension, puis remettez-les sous tension.
Il y a du bruit ou le son saute.	<ul style="list-style-type: none">• Si vous installez une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de l'appareil de plus de 26 ¼ pieds (8 mètres).• Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.• Évitez d'utiliser des appareils qui génèrent de l'énergie électromagnétique, notamment un four à micro-ondes.• Éloignez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de tout produit sans fil.• Arrêtez d'utiliser tout autre produit sans fil.• Modifiez le paramètre « RF CHANGE » (page 66).• Modifiez les paramètres d'ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.

Fonction d'autodiagnostic

Quand la fonction d'autodiagnostic est activée pour empêcher les mauvais fonctionnements du système, un code d'erreur apparaît sur l'affichage du panneau frontal, ou seul le message  apparaît sur l'écran. Dans ces cas, vérifiez le tableau suivant.

















Si un code d'erreur apparaît sur l'affichage du panneau frontal

Code d'erreur	Mesure corrective
Exxxx	Contactez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé et communiquez le code d'erreur.
SYSTEM ERR UPDATE NG	Mettez le système hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale, puis rebranchez-le et remettez-le sous tension. Si le système ne fonctionne pas normalement, consultez votre revendeur Sony le plus proche ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Dans le cas où seul le message apparaît sur l'écran

Contactez votre revendeur Sony le plus proche ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Disques compatibles

Type	Logo des disques	Caractéristiques	icône
Blu-ray Disc		BD-ROM et BD-RE/BD-R en modes BDMV et BDAV, y compris les disques de 8 cm (couche unique) et les disques DL	
DVD VIDEO		Disques, de films par exemple, pouvant être achetés ou loués	
DVD/DATA DVD	    	DVD+RW/DVD+R en mode +VR ou DVD-RW/DVD-R en modes vidéo et VR, y compris les disques de 8 cm (couche unique) et les disques DVD+R DL/DVD-R DL	
		DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R contenant des fichiers image JPEG*	
AVCHD		Disques enregistrés au format AVCHD**	
CD		CD musicaux ou CD-R/CD-RW au format de CD musical	
DATA CD	—	CD-R/CD-RW contenant des fichiers image JPEG	

* Format JPEG conforme à la norme UDF (Universal Disk Format).

** Selon les conditions d'enregistrement, il se peut que certains disques au format AVCHD soient illisibles. Le disque au format AVCHD ne peut pas être lu s'il n'a pas été correctement finalisé.

Remarques relatives à la compatibilité des BD-ROM

Comme les spécifications Blu-ray Disc sont nouvelles et en cours d'évolution, certains disques risquent d'être illisibles selon leur type et leur version.

La sortie audio varie selon la source, la prise de sortie raccordée et les paramètres de sortie sélectionnés.

Disques illisibles

- les BD avec cartouche
- les DVD-RAM
- les HD DVD
- les disques DVD audio
- les PHOTO CD
- les sections de données des CD-Extra
- les VCD/Super VCD
- la couche HD des Super Audio CD
- les BD-ROM/DVD VIDEO ayant un code local différent (page 102).


- les disques enregistrés dans un standard couleur autre que NTSC, tel que PAL (ce système est conforme au standard couleur NTSC).

Remarque sur les opérations de lecture des BD/DVD

Certaines opérations de lecture de BD/DVD peuvent avoir été intentionnellement définies par les éditeurs de logiciels. Etant donné que ce système lit des BD/DVD conformément au contenu défini par les éditeurs de logiciels, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas accessibles. Reportez-vous aux instructions fournies avec le BD/DVD.

Code local (BD-ROM/DVD VIDEO uniquement)

Votre système est identifié par un code local indiqué à l'arrière de l'appareil et il ne peut lire que les BD-ROM/DVD VIDEO (lecture uniquement) identifiés par un code local identique. Ce système est utilisé pour protéger les droits d'auteur.

Les DVD VIDEO identifiés par  peuvent également être lus sur ce système.

Si vous tentez de lire un autre DVD VIDEO, le message [Lecture interdite par code de zone.] apparaît sur l'écran du téléviseur. Suivant les BD-ROM/DVD VIDEO, il se peut qu'aucune indication de code local ne soit fournie, même si la lecture des BD-ROM/DVD VIDEO est interdite par les limites de zone.

Remarques sur les BD-RE/BD-R, les DVD+RW/DVD+R, les DVD-RW/DVD-R ou les CD-R/CD-RW

Certains BD-RE/BD-R, DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R ou CD-R/CD-RW ne peuvent pas être reproduits sur ce système en raison de la qualité de l'enregistrement, de l'état du disque, ou encore des caractéristiques de l'enregistreur ou du logiciel d'enregistrement. Les BD-R enregistrés sur un ordinateur ne peuvent pas être lus si les postscripts sont enregistrables.

Un CD ou un DVD ne peut pas être lu s'il n'a pas été correctement finalisé. Pour obtenir davantage d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil d'enregistrement. Remarquez que certaines fonctions de lecture risquent de ne pas fonctionner avec certains DVD+RW/DVD+R, même s'ils sont correctement finalisés. Dans ce cas, visionnez le disque en mode de lecture normale.

Remarques sur les disques

Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD).

Les DualDisc et certains disques audio encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est possible qu'ils ne soient pas compatibles avec cet appareil.

Remarque relative aux DVD double couche

Pendant la lecture, les images et le son peuvent être momentanément interrompus lors du changement de couche.

Remarque relative aux BD-RE de 8 cm/BD-R de 8 cm

Certains BD-RE de 8 cm/BD-R de 8 cm ne sont pas compatibles avec le système.

Remarque relative aux BD-RE/BD-R

Ce système prend en charge les BD-RE version 2.1 et les BD-R versions 1.1 et 1.2, y compris les BD-R de type pigment organique (type LTH).

Formats audio pris en charge

Ce système prend en charge les formats audio suivants.

Fonction	Format							
	LPCM 2ch	LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch	Dolby Digital	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus	DTS	DTS-ES Discrete 6.1, DTS-ES Matrix 6.1, DTS96/24	DTS-HD High Resolution Audio	DTS-HD Master Audio
« BD/DVD »	○	○	○	○	○	○*	○	○
« SAT/ CABLE »	○	–	○	–	○	–	–	–
« TV » (DIGITAL IN)								

○ : format pris en charge.

– : format non pris en charge.

* BD uniquement.

Remarque

- Le tableau ci-dessus n'est valide que si vous réglez [Réglages Audio BD] sur [Direct] (page 83) et [Effet sonore] sur [Non] (page 83). Si vous utilisez un autre réglage, selon le format audio, il se peut que le son soit automatiquement décodé dans un format adapté.

Résolution de sortie vidéo

La résolution vidéo varie en fonction de la valeur de [Format de la sortie vidéo] dans [Réglages Vidéo] (page 80).

Paramètre de résolution	Si [Format de la sortie vidéo] est réglé sur [HDMI]			Si [Format de la sortie vidéo] est réglé sur [Vidéo composantes]		
	Prise VIDEO OUT	Prise COMPONENT VIDEO OUT	Prise HDMI OUT	Prise VIDEO OUT	Prises COMPONENT VIDEO OUT	Prise HDMI OUT
480i	480i	480i	480i	480i	480i	480i
480p	480i	480i	480p	480i	480p	480p
720p	480i	480i	720p	480i	720p*	720p*
1080i	480i	480i	1080i	480i	1080i*	1080i*
1080p	aucune image	aucune image	1080p	non disponible	non disponible	non disponible

* Le contenu protégé d'un DVD est reproduit à une résolution de 480p.

Si [Format de la sortie vidéo] est réglé sur [Vidéo]

Les signaux vidéo 480i sont reproduits par la prise VIDEO OUT ou COMPONENT VIDEO OUT, et les signaux vidéo 480p par la prise HDMI OUT.

A propos de la résolution de sortie vidéo de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

Lors de la lecture d'un contenu via l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, les signaux vidéo 480i sont reproduits par la prise VIDEO OUT, quelle que soit la résolution sélectionnée, et les signaux vidéo ne sont pas reproduits par les prises HDMI OUT et COMPONENT VIDEO OUT.

Spécifications

Partie amplificateur (BDV-T10/BDV-T11)

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION

HARMONIQUE TOTALE :

(Puissance de sortie FTC)

pour le modèle des Etats-Unis

Avant G/Avant D : Avec des charges de 3 ohms, les deux canaux étant excités, de 180 - 20 000 Hz ; puissance efficace minimale de 56 Watts par canal, avec une distorsion harmonique totale égale ou inférieure à 0,7 %, de 250 mW à la puissance de sortie nominale.

Mode surround (référence) Puissance de sortie efficace
Avant G/Avant D/Centre/Surround G/Surround D* : 133 Watts (par canal sous 3 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)
Caisson de graves* : 135 Watts (sous 1,5 ohm, 80 Hz, 10 % DHT)

* Suivant les réglages du mode de décodage et de la source, il est possible qu'aucun son ne soit reproduit.

Partie amplificateur (BDV-E300)

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION

HARMONIQUE TOTALE :

(Puissance de sortie FTC)

pour le modèle des Etats-Unis

Avant G/Avant D : Avec des charges de 3 ohms, les deux canaux étant excités, de 180 - 20 000 Hz ; puissance efficace minimale de 56 Watts par canal, avec une distorsion harmonique totale égale ou inférieure à 0,7 %, de 250 mW à la puissance de sortie nominale.

Modèles des Etats-Unis :

Mode surround (référence) Puissance de sortie efficace
Avant G/Avant D/Centre/Surround G/Surround D* : 143 Watts (par canal sous 3 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)
Caisson de graves* : 285 Watts (sous 1,5 ohm, 80 Hz, 10 % DHT)

Autres modèles :

Mode stéréo (nominal) 108 W + 108 W (sous 3 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

Mode surround (référence) Puissance de sortie efficace
Avant G/Avant D/Centre/Surround G/Surround D* : 143 Watts (par canal sous 3 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)
Caisson de graves* : 285 Watts (sous 1,5 ohm, 80 Hz, 10 % DHT)

* Suivant les réglages du mode de décodage et de la source, il est possible qu'aucun son ne soit reproduit.

Entrées (analogiques)

TV (AUDIO IN) Sensibilité : 450/250 mV

Impédance : 50 kilohms

AUDIO (AUDIO IN) Sensibilité : 450/250 mV

Impédance : 50 kilohms

Entrées (numériques)

TV (OPTICAL) Impédance : -

SAT/CABLE (COAXIAL) Impédance : 75 ohms

Partie vidéo

Sorties
VIDEO : 1 Vp-p 75 ohms
COMPONENT :
Y : 1 Vp-p 75 ohms
Pb/Cb, Pr/Cr : 0,7 Vp-p 75 ohms
HDMI OUT : Type A (19 broches)

Système BD/DVD/CD

Système de format des signaux
NTSC

Partie tuner

Système Synthétiseur numérique à boucle à verrouillage de phase à quartz

Partie tuner FM

Plage de syntonisation 87,5 MHz - 108,0 MHz (pas de 100 kHz)

Antenne Fil d'antenne FM

Bornes d'antenne	75 ohms, dissymétrique
Moyenne fréquence	10,7 MHz
Partie tuner AM	
Plage de syntonisation	530 kHz - 1 710 kHz (avec l'intervalle réglé sur 10 kHz)
	531 kHz - 1 710 kHz (avec l'intervalle réglé sur 9 kHz)
Antenne	Antenne cadre AM
Moyenne fréquence	450 kHz

Enceintes (BDV-T10/BDV-T11)

Avant (SS-TSB95)

Enceinte	Bass reflex pleine plage
Haut-parleur	65 mm (2 ⁵ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	102 mm × 163 mm × 77 mm (4 ¹ / ₈ po. × 6 ¹ / ₂ po. × 3 ¹ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,52 kg (1 li. 3 on.)

Centre (SS-CTB92)

Enceinte	A plage intégrale, blindage magnétique
Haut-parleur	30 mm × 60 mm (1 ³ / ₁₆ po. × 2 ³ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	380 mm × 50 mm × 64 mm (15 po. × 2 po. × 2 ⁵ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,38 kg (14 on.)

Surround (SS-TSB95)

Enceinte	Bass reflex pleine plage
Haut-parleur	65 mm (2 ⁵ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	102 mm × 163 mm × 77 mm (4 ¹ / ₈ po. × 6 ¹ / ₂ po. × 3 ¹ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,52 kg (1 li. 3 on.)

Caisson de graves (SS-WSB92)

Enceinte	Bass reflex à caisson de graves
Haut-parleur	160 mm (6 ³ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	1,5 ohm
Dimensions (approx.)	220 mm × 395 mm × 325 mm (8 ³ / ₄ po. × 15 ⁵ / ₈ po. × 12 ⁷ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	5,6 kg (12 li. 6 on.)

Enceintes (BDV-E300)

Avant (SS-TSB93)

Enceinte	Bass reflex à 2 voies, 2 excitateurs
Haut-parleur	Aigus : 20 mm (1 ³ / ₁₆ po.) de type conique Graves : 65 mm (2 ⁵ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	105 mm × 225 mm × 85 mm (4 ¹ / ₄ po. × 8 ⁷ / ₈ po. × 3 ³ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,7 kg (1 li. 9 on.)

Centre (SS-CTB91)

Enceinte	A plage intégrale, blindage magnétique
Haut-parleur	30 mm × 60 mm (1 ³ / ₁₆ po. × 2 ³ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	380 mm × 51 mm × 68 mm (15 po. × 2 ¹ / ₈ po. × 2 ³ / ₄ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,4 kg (15 on.)

Surround (SS-TSB92)

Enceinte	Bass reflex pleine plage
Haut-parleur	65 mm (2 ⁵ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	3 ohms
Dimensions (approx.)	105 mm × 225 mm × 85 mm (4 ¹ / ₄ po. × 8 ⁷ / ₈ po. × 3 ³ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,6 kg (1 li. 6 on.)

Caisson de graves (SS-WSB91)

Enceinte	Bass reflex à caisson de graves
Haut-parleur	180 mm (7 ¹ / ₈ po.) de type conique
Impédance nominale	1,5 ohm
Dimensions (approx.)	225 mm × 395 mm × 325 mm (8 ⁷ / ₈ po. × 15 ⁵ / ₈ po. × 12 ⁷ / ₈ po.) (l/h/p)
Poids (approx.)	6,2 kg (13 li. 11 on.)

Caractéristiques générales

Puissance de raccordement	120 V CA, 60 Hz
Consommation électrique	Marche : 160 W Veille : 0,3 W (en mode d'économie d'énergie)
Tension/courant de sortie (DIGITAL MEDIA PORT)	5 V CC/700 mA
LAN (100)	Borne 100BASE-TX

EXT	Emplacement pour mémoire externe (pour le raccordement de la mémoire externe) Sortie CC : 5 V 500 mA max.
Dimensions (approx.)	430 mm × 93 mm × 400 mm (17 po. × 3 3/4 po. × 15 3/4 po.) (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	5,4 kg (11 li. 15 on.)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Liste des codes de langue

L'orthographe des langues est conforme à la norme ISO 639 : 1988 (E/F).

Code Langue	Code Langue	Code Langue	Code Langue
1027	Afar	1183	Irish
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic
1032	Afrikaans	1194	Galician
1039	Amharic	1196	Guarani
1044	Arabic	1203	Gujarati
1045	Assamese	1209	Hausa
1051	Aymara	1217	Hindi
1052	Azerbaïjani	1226	Croatian
1053	Bashkir	1229	Hungarian
1057	Byelorussian	1233	Armenian
1059	Bulgarian	1235	Interlingua
1060	Bihari	1239	Interlingue
1061	Bislama	1245	Inupiak
1066	Bengali ; Bangla	1248	Indonesian
1067	Tibetan	1253	Icelandic
1070	Breton	1254	Italian
1079	Catalan	1257	Hebrew
1093	Corsican	1261	Japanese
1097	Czech	1269	Yiddish
1103	Welsh	1283	Javanese
1105	Danish	1287	Georgian
1109	German	1297	Kazakh
1130	Bhutani	1298	Greenlandic
1142	Greek	1299	Cambodian
1144	English	1300	Kannada
1145	Esperanto	1301	Korean
1149	Spanish	1305	Kashmiri
1150	Estonian	1307	Kurdish
1151	Basque	1311	Kirghiz
1157	Persian	1313	Latin
1165	Finnish	1326	Lingala
1166	Fiji	1327	Laothian
1171	Faroese	1332	Lithuanian
1174	French	1334	Latvian ; Lettish
1181	Frisian	1345	Malagasy
1347	Maori	1349	Slovenian
1349	Macedonian	1350	Malayalam
1350	Malayalam	1352	Mongolian
1352	Mongolian	1353	Moldavian
1353	Moldavian	1356	Marathi
1356	Marathi	1357	Malay
1357	Malay	1358	Maltese
1358	Maltese	1363	Burmese
1363	Burmese	1365	Nauru
1365	Nauru	1369	Nepali
1369	Nepali	1376	Dutch
1376	Dutch	1379	Norwegian
1379	Norwegian	1393	Occitan
1393	Occitan	1403	(Afan)Oromo
1403	(Afan)Oromo	1408	Oriya
1408	Oriya	1417	Punjabi
1417	Punjabi	1428	Polish
1428	Polish	1435	Pashto ; Pushto
1435	Pashto ; Pushto	1436	Portuguese
1436	Portuguese	1463	Quechua
1463	Quechua	1481	Rhaeto- Romance
1481	Rhaeto- Romance	1482	Kirundi
1482	Kirundi	1483	Romanian
1483	Romanian	1489	Russian
1489	Russian	1491	Kinyarwanda
1491	Kinyarwanda	1495	Sanskrit
1495	Sanskrit	1498	Sindhi
1498	Sindhi	1501	Sangho
1501	Sangho	1502	Serbo- Croatian
1502	Serbo- Croatian	1503	Singhalese
1503	Singhalese	1505	Slovak
1505	Slovak	1506	Slovenian
1506	Slovenian	1507	Samoan
1507	Samoan	1508	Shona
1508	Shona	1509	Somali
1509	Somali	1511	Albanian
1511	Albanian	1512	Serbian
1512	Serbian	1513	Siswati
1513	Siswati	1514	Sesotho
1514	Sesotho	1515	Sundanese
1515	Sundanese	1516	Swedish
1516	Swedish	1517	Swahili
1517	Swahili	1521	Tamil
1521	Tamil	1525	Telugu
1525	Telugu	1527	Tajik
1527	Tajik	1528	Thai
1528	Thai	1529	Tigrinya
1529	Tigrinya	1531	Turkmen
1531	Turkmen	1532	Tagalog
1532	Tagalog	1534	Setswana
1534	Setswana	1535	Tonga
1535	Tonga	1538	Turkish
1538	Turkish	1539	Songa
1539	Songa	1540	Tatar
1540	Tatar	1543	Twi
1543	Twi	1557	Ukrainian
1557	Ukrainian	1564	Urdu
1564	Urdu	1572	Uzbek
1572	Uzbek	1581	Vietnamese
1581	Vietnamese	1587	Volapük
1587	Volapük	1613	Wolof
1613	Wolof	1632	Xhosa
1632	Xhosa	1665	Yoruba
1665	Yoruba	1684	Chinese
1684	Chinese	1697	Zulu
1697	Zulu	1703	Non spécifiée

Contrôle parental/Liste des codes de zones

Code Zone	Code Zone	Code Zone	Code Zone
2109	Allemagne	2304	Corée
2044	Argentine	2115	Danemark
2047	Australie	2149	Espagne
2046	Autriche	2165	Finlande
2057	Belgique	2174	France
2070	Brésil	2200	Grèce
2079	Canada	2219	Hong Kong
2090	Chili	2248	Inde
2092	Chine	2238	Indonésie
2093	Colombie	2239	Irlande
2254	Italie	2276	Japon
2276	Japon	2333	Luxembourg
2333	Luxembourg	2363	Malaisie
2363	Malaisie	2362	Mexique
2362	Mexique	2379	Norvège
2379	Norvège	2390	Nouvelle- Zélande
2390	Nouvelle- Zélande	2427	Pakistan
2427	Pakistan	2376	Pays-Bas
2376	Pays-Bas	2424	Philippines
2424	Philippines	2428	Pologne
2428	Pologne	2436	Portugal
2436	Portugal	2184	Royaume-Uni
2184	Royaume-Uni	2489	Russie
2489	Russie	2501	Singapour
2501	Singapour	2499	Suède
2499	Suède	2086	Suisse
2086	Suisse	2543	Taiwan
2543	Taiwan	2528	Thaïlande
2528	Thaïlande		

Modalités d'utilisation et contrat de licence d'utilisation

Le lecteur Blu-ray Disc de Sony (« le produit ») et le logiciel associé (« le logiciel ») sont fournis et entretenus par Sony Electronics Inc. et ses sociétés affiliées (« Sony »). De plus, Sony fournit un service associé (« le service »), y compris chaque sub-site Web à lequel Sony donne accès par le page d'accueil Internet du service (« le site »). Le logiciel comprend tout logiciel accompagnant votre produit; fourni sur support, fourni avec le produit ou autrement fourni par Sony; téléchargé du site ou autrement disponible de Sony; tous les supports afférents, tout matériel imprimé et toute documentation « en ligne » ou électronique ainsi que toutes mises à jour/mises à niveau.

LORSQUE VOUS ACCÉDEZ, NAVIGUEZ OU UTILISEZ LE SERVICE, LE PRODUIT, LE LOGICIEL ET/OU LE SITE, VOUS ACCÉPTEZ, SANS LIMITATION OU CONDITION, LES MODALITÉS DES PRÉSENTES, LE CODE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DE SONY TEL QUE PUBLIÉ SUR LE SITE, AINSI QUE TOUTES LES MODALITÉS ADDITIONNELLES D'UTILISATION ACCOMPAGNANT LE SERVICE OU PUBLIÉES SUR LE SITE (COLLECTIVEMENT, « LE CONTRAT »). SI VOUS N'ACCÉPTEZ PAS LES MODALITÉS DE CE CONTRAT, SONY N'EST PAS DISPOSÉE À VOUS CONCÉDER LES DROITS LIMITÉS DÉCRITS DANS LES PRÉSENTES. DANS CE CAS, IL VOUS EST INTERDIT D'UTILISER LE SERVICE, LE PRODUIT, LE LOGICIEL, ET/OU LE SITE.

1. Droit de propriété

Le logiciel, ainsi que tout contenu relativement au service et/ou le site, y compris images, logiciel et texte (« le contenu ») sont protégés par les lois sur les droits d'auteurs aux États-Unis et les traités internationaux sur les droits d'auteurs, ainsi que par d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Il vous est interdit d'utiliser le logiciel, le service, le produit, le contenu et le site sauf dans la manière décrite aux présentes. Des symboles sociaux appartenant à Sony, des marques de service, ou des marques de commerce pourraient apparaître sur le service ou sur le site. Sony ne vous confère aucun droit ou licence d'utiliser ces symboles sociaux, marques de service ou marques de commerce même s'ils sont disponibles sur le site ou le service. Toute utilisation non-autorisée du service, du site, du contenu, ou du logiciel pourrait causer une violation des lois sur les droits d'auteur ou sur les marques de commerce, les lois sur la protection de la vie privée et de la publicité, ou les lois civiles ou criminelles. Le titre et les droits d'auteur relatifs au logiciel, ou les matériaux sur le service/site, et toutes les copies du logiciel, appartiennent à Sony ou à ses fournisseurs ou ses concédants de licence. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés dans le cadre du présent contrat sont réservés à et par SONY, ses fournisseurs et ses concédants.

2. Vos droits; licence limitée

Le service, le site, le logiciel, le contenu et le produit sont conçus pour votre usage personnel. Vous êtes responsable de toutes vos activités relativement au logiciel, y compris, toute responsabilité juridique qui résulte de l'utilisation du service par vous ou par toute personne qui utilise le service moyennant votre produit ou votre relevé (tel que défini ci-dessus). Vous vous engagez à utiliser le service, le site, le logiciel, le contenu et le produit uniquement aux fins qui conforment à la loi. Il vous est interdit de distribuer, échanger, modifier, vendre ou de transmettre des matériaux que vous copiez du service ou du site, y compris tout texte, image, audio, et vidéo, aux fins commerciales ou publiques. En tant que vous observez les modalités de ce contrat, Sony vous concède le droit non-exclusif, non-transférable, et limité d'accéder, d'afficher et d'utiliser le service, le site et le logiciel tel que décrit dans ce contrat. Vous vous engagez de ne pas interrompre le, ou essayer l'interruption du, fonctionnement du service, du site, ou du logiciel en quelle manière que ce soit.

3. Relevé d'utilisateur, protection de la vie privée

Lorsque vous utilisez le produit, le service, le site et/ou le logiciel, Sony pourrait imposer l'obligation que vous établissiez un relevé d'utilisateur (« le relevé ») et vous devez fournir à Sony des informations valides, courantes et complètes relativement à ce relevé. Vous êtes responsable de l'entretien de vos informations et vous devez fournir des mises à jour sans délai. Vous êtes responsable de protéger la confidentialité de tout mot de passe quant au relevé. Vous vous engagez à aviser Sony immédiatement si votre mot de passe est utilisé sans autorisation ou si vous découvrez une violation de sécurité relativement au service, site ou logiciel.

La politique de protection de la vie privée de Sony se trouve au site ainsi qu'au site suivant : <http://products.sel.sony.com/SEL/legal/privacy.html>. Les modalités de cette politique sont incorporées dans ce contrat et s'appliquent à votre utilisation du relevé, du produit, du service, du site et du logiciel.

4. Mise à jour automatique

Le logiciel contient une fonction de mise à jour automatique lorsque le produit est lié à un serveur appartenant à Sony ou au délégué de SONY. Si vous indiquez que vous déclinez l'utilisation de cette fonction de mise à jour automatique, ou si la fonction est active et vous déclinez l'exécution d'un mise à jour, vous serez présumé d'avoir accepté que Sony n'apportera pas au logiciel les améliorations aux fonctions de sécurité, les correction d'erreurs, les autres améliorations des fonctions de mise à jour ou les autres changements offerts par Sony moyennant cette mise à jour, et que votre utilisation courante et supplémentaire pourrait être affectée.

Lorsque la fonction de mise à jour automatique (décrite dans le paragraphe ci-dessus) est active, vous serez présumé d'avoir accepté que (a) le logiciel peut être mise à jour automatiquement en tant que nécessaire afin d'améliorer les fonctions de sécurité, de corriger des erreurs d'améliorer ou de mettre à jour les fonctions, ou pour d'autres raisons; et (b) que cette mise à jour du logiciel peut être accompagné d'une augmentation, la modification, ou de l'enlèvement des fonctions du logiciel.

5. Modalités additionnelles quant au logiciel

Vous pouvez utiliser le logiciel uniquement avec le produit qui l'accompagne. Le logiciel vous est offert sous licence et non vendu. Sous réserve des autres stipulations du présent contrat, l'utilisation du logiciel est aussi assujettie aux conditions suivantes :

Utilisation du logiciel. Vous pouvez utiliser le logiciel uniquement avec le produit et à des fins personnelles.

Limitation quant à l'ingénierie inverse, la décompilation et le désassemblage. Il vous est interdit de modifier, de procéder à l'ingénierie inverse, de décompiler, de désassembler en tout ou en partie le logiciel.

Séparation des composants. Le logiciel est offert sous licence en tant que produit simple et unique. Il est interdit de séparer ses parties composantes aux fins d'utilisation dans plus d'un produit, sous réserve d'une autorisation expresse de Sony.

Fichiers de données. Le logiciel peut automatiquement créer des fichiers de données pour utilisation avec le logiciel. Les fichiers de données sont réputés faire partie du logiciel.

Location. Il vous est interdit de louer ou de céder à bail le logiciel. Cession du logiciel. Vous pouvez céder à titre définitif tous vos droits en vertu du présent contrat seulement dans le cadre d'une vente ou d'une cession du logiciel accompagnant la vente ou la cession du produit, à condition de n'en conserver aucune copie, de céder l'intégralité du logiciel (incluant toutes les copies, les parties composantes, les supports et les imprimés, toutes les versions et toute mise à niveau du logiciel et du présent contrat), et le cessionnaire accepte les modalités du présent contrat.

Logiciels dépendants. Le logiciel, les services de réseau ou d'autres produits autres que le logiciel sur lequel dépend la performance du logiciel peuvent être interrompus ou abandonnés à la discrétion des fournisseurs (fournisseurs de logiciel, fournisseurs de service, ou Sony).

Activités à haut risque. Le logiciel n'est pas insensible aux défaillances et n'est pas conçu, fabriqué ou destiné à l'utilisation ou à la revente à titre de matériel de contrôle électronique dans les environnements dangereux nécessitant une performance à sécurité absolue, comme le fonctionnement des installations nucléaires, les systèmes de navigation ou de communication aériennes, le contrôle de la circulation aérienne, les systèmes directs de maintien des fonctions vitales, ou les systèmes d'arme, dans lesquels la défaillance du logiciel entraînerait un décès, un préjudice corporel, ou un dommage physique ou environnemental grave (« activités à haut risque »). Sony et ses fournisseurs déclinent expressément toute garantie expresse ou implicite de convenance des activités à haut risque.

Droits limités concédés au gouvernement des États-Unis. Les droits concédés relativement au logiciel sont des DROITS D'UTILISATION LIMITÉS. L'utilisation, la reproduction ou la divulgation par le gouvernement des États-Unis est soumise à restriction aux termes du sous-alinéa (c) (1) et (2) de la loi Commercial Computer Software-Restricted Rights à 48 CFR 52.227-19, selon le cas. Le fabricant est Sony Electronics Inc., à 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127.

Licence publique générale GNU, licence publique générale limitée GNU, et autres licences. Nonobstant les autres modalités de ce présent contrat, certaines portions du logiciel sont régies par La Licence publique générale limitée GNU, version 2.1 (« LGPL ») et la Licence publique générale GNU, version 2 (« GPL ») ainsi que d'autres licences de logiciel code ouvert (« licences code ouvert »), et des copies de ces licences sont rattaché aux présentes et sont incorporé dans ce contrat. Quant à ces portions du logiciel, lesdites conditions et modalités s'appliquent au logiciel prioritairement à la présente licence dans la mesure qu'il existe des contradictions avec la présente licence.

Disponibilité de certain code source. Le code source de certaines portions du logiciel quant aux licences GPL/LGPL est disponible auprès de Sony. Veuillez voir au <http://www.sony.com/linux> pour plus d'information sur l'accès à ce code source, ainsi que des instructions pertinentes.

6. Modifications au service

Sony réserve à soi le droit d'annuler un, plusieurs ou toutes les fonctions du service que vous recevez, de temps à autre, à son gré. Sony peut, à son gré, de temps à autre, modifier ou améliorer le service, le site et/ou le logiciel sans avis. Sony peut vous faire parvenir, à son gré, des avis relativement à ces modifications et les nouvelles fonctions. Chaque nouveau texte, contenu, fichier, données, produit, service, information, logiciel, outil de logiciel ou autre fonction fournie par Sony (moyennant le réseau ou par CD-ROM ou par d'autres moyens) (y compris, sans s'y limiter, une mise à jour quant au logiciel fournie automatiquement en vertu de l'article 4 de ce contrat) sera assujéti à ce présent contrat; cependant, si vous recevez d'autres modalités applicable à cette nouvelle fonction, ces derniers seront applicable à ledit nouvelle fonction.

7. Confidentialité

Vous acceptez de tenir confidentielles les informations qui ne sont pas connues du public et qui sont contenues dans le logiciel et la documentation, et de ne pas divulguer de telles informations à d'autres personnes sans la permission écrite et préalable de Sony.

8. Résiliation ou modification aux modalités du contrat par Sony

Sony peut modifier, résilier ou annuler chaque partie, modalité ou condition de ce contrat de temps à autre, sans préavis. Les modifications au contrat ou aux modalités publiées sur le service ou le site s'appliqueront immédiatement suite à la publication par Sony. En vertu de votre utilisation du service, produit, logiciel et/ou site suite à une telle modification, vous consentez aux modalités de la modification. SONY RÉSERVE À SOI LE DROIT DE MODIFIER, ANNULER, RÉSILIER, OU SUSPENDRE TOUT CONTENU PUBLIÉ AU SERVICE ET/OU SUR LE SITE, Y COMPRIS TOUTE FONCTION ET SPÉCIFICATION DES PRODUITS DÉCRITS AU SERVICE ET/OU SUR LE SITE, DE FAÇON TEMPORAIRE OU PERMANENTE, DE TEMPS À AUTRE À SA SEULE DISCRETION, SANS PRÉAVIS ET SANS RESPONSABILITÉ. SANS PRÉJUDICE À D'AUTRES DROITS, SONY PEUT RÉSILIER LE PRÉSENT CONTRAT SI VOUS FAITES DÉFAUT DE VOUS CONFORMER AUX MODALITÉS

QUI Y SONT PRÉVUES. Suite à cette résiliation, vous devez détruire toutes les copies du logiciel dans les quatorze (14) jours qui suivent la résiliation, et si demandé par Sony, vous devez fournir une certification relativement à cette destruction. Sony peut prendre des actions en droit ou technologiques afin d'empêcher la violation de ce contrat ou d'assurer l'exécution de ce contrat, y compris, sans s'y limiter, résiliation immédiate de votre accès au service, si nous croyons (à notre seule discrétion) que vous soyez en violation de ce présent contrat.

9. Indemnisation

Vous engagez à indemniser et libérer Sony, ainsi que ses mandataires, dirigeants, employés, fournisseurs d'information, concédants, licenciés, sociétés affiliées, fournisseurs de contenu, directeurs et société essaimeante (collectivement, « parties indemnisées ») de tous dommages-intérêts, coûts (y compris, sans s'y limiter, frais judiciaires) encourus par les parties indemnisées relativement à (i) n'importe quelle violation ou violation alléguée de ce présent contrat par vous, (ii) les informations que vous fournissez à Sony relativement à ce présent contrat, (iii) n'importe quelle violation ou violation alléguée par vous des droits d'un tiers, ou (iv) des dommages causés par vous (ou allégués être causés par vous) au service. Vous devez coopérer pleinement avec les parties indemnisées relativement à la contestation par eux d'une telle demande. Sony et les parties indemnisées se réservent le droit de défendre et de contrôler de façon exclusive une chose qui est assujéti à cette indemnisation, et il vous est interdit de régler la chose sans le consentement de Sony et/ou des parties indemnisées par écrit.

10. EXCLUSION DE GARANTIES; LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

VOUS RECONNAÎSSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION DU PRODUIT ET LE SERVICE REQUIERT UN SERVICE INTERNET QUE VOUS DEVIEZ FOURNIR, DONT VOUS ÊTES UNIQUEMENT RESPONSABLE. LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT ET/OU LE SERVICE POURRAIT ÊTRE LIMITÉ OU AFFECTÉ DÉPENDANT DES LIMITATIONS TECHNIQUES DE VOTRE SERVICE INTERNET.

L'UTILISATION PAR VOUS DU LOGICIEL, DU SERVICE, DU PRODUIT, DU CONTENU ET/OU DU SITE EST ENTièrement ET UNIQUEMENT À VOS RISQUES. LE LOGICIEL, LE SERVICE, LE CONTENU ET LE SITE SONT FOURNIS « TEL QUEL » ET, DANS LA PLUS GRANDE MESURE PERMISE PAR LA LOI, SONY NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (1) CONCERNANT LA PRÉCISION DU LOGICIEL OU DE CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER RELATIVEMENT AU SERVICE, SITE, ET/OU LOGICIEL, (2) QUE LE FONCTIONNEMENT DU SERVEUR QUI REND DISPONIBLE LE SERVICE, SITE ET/OU LOGICIEL SERA SANS AUCUNE FAUTE, NE CONTIENT AUCUN VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTES QUI POURRAIENT INFECTER OU ENDOMMAGER VOTRE ORDINATEUR, TÉLÉVISEUR OU ÉQUIPEMENTS OU BIENS. DE PLUS, SONY NE FAIT AUCUNE PROMESSE OU DÉCLARATION CONCERNANT L'UTILISATION OU LES RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL SONY QUANT À SA CONFORMITÉ AUX USAGES, SA PRÉCISION, SA FIABILITÉ, OU AUTRE CRITÈRE. AUCUN AVIS OU INFORMATION VERBAL OU ÉCRIT FOURNI PAR SONY OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE SONY NE PEUT CRÉER UNE GARANTIE OU CONDITION OU ÉTENDRE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LA PORTÉE DE LA PRÉSENTE CLAUSE DE GARANTIE. SI LE LOGICIEL, LE SERVICE ET/OU LE SITE S'AVÈRE DÉFECTUEUX, IL NE REVIENT PAS À SONY OU À UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE SONY, MAIS À VOUS D'ASSUMER LA TOTALITÉ DU COÛT D'ENTRETIEN, DE RÉPARATION OU DE CORRECTION NÉCESSAIRE.

SONY NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS RELATIVEMENT À (A) L'UTILISATION DU, OU (B) L'EMPÊCHEMENT D'UTILISATION DU, OU (C) DES ERREURS DANS LE LOGICIEL, SERVICE, PRODUIT, ET/OU SITE, MÊME DANS LA CIRCONSTANCE D'UN DÉLIT PAR SONY OU UN FAIT CAUSÉ PAR UN TIERS FOURNISSEUR DE CONTENU ET MÊME SI SONY OU SON REPRÉSENTANT AUTORISÉ A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS; EN CONSÉQUENCE, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION PRÉVUE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. DANS UN CAS COMME DANS L'AUTRE, LA RESPONSABILITÉ ENTIÈRE DE SONY EN MATIÈRE DE DOMMAGES, PERTES, ET ACTIONS (SOIT EN RÉGIME DE CONTRAT OU DE DÉLIT, Y COMPRIS CAUSÉ PAR LA FAUTE), SE LIMITE À 100,00\$.

11. Modalités Générales

Les modalités et conditions du présent contrat, la garantie accompagnant le produit, et toutes les modalités publiées au service ou sur le site, constituent l'entente indivisible conclue entre vous et Sony relativement à votre utilisation du produit, du service, du site, du contenu, et du logiciel. Un avis par Sony relativement à ce contrat peut être effectué soit par la poste, soit par courriel, soit par la publication au service ou sur le site. Tout litige que vous intentiez découlant de votre utilisation du site ne peut être commencé plus qu'un an suite aux circonstances qui donnent lieu au litige. Si une partie du présent contrat est déclarée invalide ou inexécutable, les autres parties demeurent valides. Le présent contrat est régi par les lois de l'État de Delaware, aux États-Unis, sans égard à ses principes de droit international privé. Vous consentez à la compétence exclusive des tribunaux fédéraux ou d'état au Delaware.

Informations sur la licence du logiciel

AVIS PUBLIC ET LICENCE REQUIS POUR LES LOGICIELS GPL/LGPL UTILISÉS DANS CE PRODUIT BLU-RAY DISC

Ce produit contient les logiciels suivants régi par la Licence publique générale GNU (ci-après appelée GPL) ou la Licence publique générale limitée GNU (ci-après appelée LGPL).

Vous pouvez obtenir, modifier et redistribuer le code source de ces logiciels dans la mesure permise par les modalités du GPL ou le LGPL.

linux-kernel.tar.gz

```
pump
lrzsz
busybox
gcc
glibc
netbase
dosfstools
lzo
mkcramfs
hostname
scfs
```

Ces codes source pour les éléments ci-dessus sont disponibles sur l'Internet. Pour les télécharger, veuillez utiliser l'URL suivante : <http://www.sony.net/Products/Linux/> Veuillez prendre note que Sony ne peut pas répondre aux demandes de renseignements portant sur le contenu du code source.

LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE GNU

Version 2, juin 1991

Copyright ©1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston MA 02110-1301 U.S.A.

Chacun est autorisé à copier et distribuer des copies conformes de ce document de licence, mais toute modification en est proscrite..

This is an unofficial translation of the GNU General Public License into French. It was not published by the Free Software Foundation, and does not legally state the distribution terms for software that uses the GNU GPL--only the original English text of the GNU GPL does that. However, we hope that this translation will help French speakers understand the GNU GPL better.

Ceci est une traduction non officielle de la GNU General Public License en français. Elle n'a pas été publiée par la Free Software Foundation, et ne détermine pas les termes de distribution pour les logiciels qui utilisent la GNU GPL, seul le texte anglais original de la GNU GPL déterminent ces termes. Cependant, nous espérons que cette traduction aidera les francophones à mieux comprendre la GNU GPL.

1.1 Licence Publique Générale GNU

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager et de les modifier. A contrario, la Licence Publique Générale est destinée à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs. La présente Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser. (Certains autres logiciels de la Free Software Foundation sont couverts par la GNU Lesser General Public License à la place.)

Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres. Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté, non de prix.

Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libres de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer.

Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de ces logiciels, ou si vous les modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies d'un tel programme, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez.

Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source.

Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits.

Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier le logiciel.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que ce logiciel libre ne fait l'objet d'aucune garantie.

Si le logiciel est modifié par quelqu'un d'autre puis transmis à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur original.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels.

Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire. Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet doit être concédée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée.

Les termes exacts et les conditions de copie, distribution et modification sont les suivants :

1.2 Conditions de copie, distribution et modification de la Licence Publique Générale GNU.

0. La présente Licence s'applique à tout programme ou tout autre ouvrage contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur, stipulant qu'il peut être distribué au titre des conditions de la présente Licence Publique Générale. Ci-après, le "Programme" désigne l'un quelconque de ces programmes ou ouvrages, et un "ouvrage fondé sur le Programme" désigne soit le Programme, soit un ouvrage qui en dérive au titre des lois sur le droit d'auteur ; en d'autres termes, un ouvrage contenant le Programme ou une partie de ce dernier, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduit dans un autre langage. (Ci-après, le terme "modification" implique, sans s'y réduire, le terme traduction) Chaque concessionnaire sera désigné par "vous".

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application.

L'opération consistant à exécuter le Programme n'est soumise à aucune limitation et les sorties du programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur le Programme (indépendamment du fait qu'il ait été réalisé par l'exécution du Programme).

La validité de ce qui précède dépend de ce que fait le Programme.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source du Programme tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, du moment que vous apposez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exonération de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous fournissiez à tout destinataire du Programme autre que vous-même un exemplaire de la présente Licence en même temps que le Programme.

Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.

2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies du Programme ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur le Programme, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les termes de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :

- a) Vous devez munir les fichiers modifiés d'avis bien visibles stipulant que vous avez modifié ces fichiers, ainsi que la date de chaque modification ;
- b) Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que tout ouvrage que vous distribuez ou publiez, et qui, en totalité ou en partie, contient ou est fondé sur le Programme - ou une partie quelconque de ce dernier - soit concédé comme un tout, à titre gratuit, à n'importe quel tiers, au titre des conditions de la présente Licence.
- c) Si le programme modifié lit habituellement des instructions de façon interactive lorsqu'on l'exécute, vous devez, quand il commence son exécution pour ladite utilisation interactive de la manière la plus usuelle, faire en sorte qu'il imprime ou affiche une annonce comprenant un avis de droit d'auteur ad hoc, et un avis stipulant qu'il n'y a pas de garantie (ou bien indiquant que c'est vous qui fournissez la garantie), et que les utilisateurs peuvent redistribuer le programme en même temps que les présentes obligations, et expliquant à l'utilisateur comment voir une copie de la présente Licence. (Exception : si le Programme est lui-même interactif mais n'imprime pas habituellement une telle annonce, votre ouvrage fondé sur le Programme n'est pas obligé d'imprimer une annonce).

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout.

Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur le Programme et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux-mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts.

Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur le Programme, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et par conséquent à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite.

Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur le Programme.

De plus, la simple proximité du Programme avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur le Programme (ou un ouvrage fondé sur le Programme) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez copier et distribuer le Programme (ou un ouvrage fondé sur lui, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition que vous accomplissiez l'un des points suivants :

- a) L'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels; ou,
- b) L'accompagner d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, de fournir à tout tiers, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûte l'acte physique de réaliser une distribution source, une copie intégrale du code source correspondant sous une forme lisible par un ordinateur, qui sera distribuée au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels; ou,
- c) L'accompagner des informations reçues par vous concernant la proposition de distribution du code source correspondant. (Cette solution n'est autorisée que dans le cas d'une distribution non commerciale et seulement si vous avez reçu le programme sous forme de code objet ou d'exécutable accompagné d'une telle proposition - en conformité avec le sous-Article b ci-dessus.)

Le code source d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour un ouvrage exécutable, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés, ainsi que les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de l'exécutable. Cependant, par exception spéciale, le code source distribué n'est pas censé inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau, et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Si distribuer un exécutable ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source - même si les tiers ne sont pas contraints de copier le source en même temps que le code objet.

4. Vous ne pouvez copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme, sauf tel qu'expressément prévu par la présente Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies, ou des droits, au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations résiliées aussi longtemps que ledits tiers se conforment pleinement à elle.
5. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer le Programme ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant le Programme (ou un ouvrage quelconque fondé sur le Programme), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence en le faisant, et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification du Programme ou d'ouvrages fondés sur lui.
6. Chaque fois que vous redistribuez le Programme (ou n'importe quel ouvrage fondé sur le Programme), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant originel de la licence, l'autorisant à copier, distribuer ou modifier le Programme, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes par le destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.
7. Si, conséquemment à une décision de justice ou l'allégation d'une transgression de brevet ou pour toute autre raison (non limitée à un problème de brevet), des obligations vous sont imposées (que

ce soit par jugement, conciliation ou autre) qui contredisent les conditions de la présente Licence, elles ne vous excusent pas des conditions de la présente Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer le Programme. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance du Programme par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution du Programme.

Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances.

Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en oeuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer du logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix.

Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.

8. Si la distribution et/ou l'utilisation du Programme est limitée dans certains pays ce que soit par des brevets ou par des interfaces soumises au droit d'auteur, le titulaire originel des droits d'auteur qui décide de couvrir le Programme par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.
9. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes.

Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et "une version ultérieure quelconque", vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si le Programme ne spécifie aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.

10. Si vous souhaitez incorporer des parties du Programme dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

1.3 ABSENCE DE GARANTIE

11. COMME LA LICENCE DU PROGRAMME EST CONCEDEE A TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE AU PROGRAMME, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ECRITE, LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LE PROGRAMME "EN L'ETAT", SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITE ET DE LA CONFORMITE A UNE UTILISATION PARTICULIERE. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITE DES RISQUES LIES A LA QUALITE ET AUX PERFORMANCES DU PROGRAMME. SI LE PROGRAMME SE REVELAIT DEFECTUEUX, LE COUT DE L'ENTRETIEN, DES REPARATIONS OU DES CORRECTIONS NECESSAIRES VOUS INCOMBENT INTEGRALEMENT.
12. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ECRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LE PROGRAMME COMME PERMIS CI-DESSUS, NE POURRAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE A VOTRE EGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GENERIQUES, SPECIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS, RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE PROGRAMME (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LA PERTE DE DONNEES, OU LE FAIT QUE DES DONNEES SOIENT RENDUES IMPRECISES, OU LES PERTES EPROUVEES PAR VOUS OU PAR DES TIERS, OU LE FAIT QUE LE PROGRAMME ECHOUE A INTEROPERER AVEC UN AUTRE PROGRAMME QUEL QU'IL SOIT) MEME SI LE DIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LE PARTIE CONCERNEE A ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

1.4 FIN DES CONDITIONS

LGPL Information(Translation P. Verdý)

Version 2.1, février 1999.

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. - Tous droits réservés.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Chacun est autorisé à copier et distribuer des copies conformes de ce document de licence, mais toute modification en est proscrite.

PRÉAMBULE

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous ôter toute liberté de les partager et de les modifier. À l'opposé, les Licences Générales Publiques GNU ont pour but de vous garantir votre liberté de partager et modifier un logiciel libre - pour être sûr que le logiciel est bien libre pour tous les utilisateurs.

Cette licence, la « Licence Générale Publique Limitée » ("Lesser General Public License"), s'applique à certains paquets logiciels désignés spécifiquement - typiquement des bibliothèques - de la Free Software Foundation et d'autres auteurs qui décident de l'utiliser.

Vous pouvez l'utiliser aussi, mais nous vous suggérons de considérer d'abord si la présente licence ou la « Licence Générale Publique GNU » ("GNU General Public License") ordinaire est la meilleure stratégie à utiliser dans chaque cas particulier, suivant les explications données ci-dessous.

Quand nous parlons de logiciel libre, nous parlons de la liberté de l'utiliser, pas de son prix. Nos Licences Générales Publiques sont conçues pour s'assurer que vous disposerez de la liberté de distribuer des copies du logiciel libre (et de facturer ce service si vous le désirez) ; que vous recevrez le code source ou pouvez l'obtenir chaque fois que vous le souhaitez ; que vous pouvez modifier le logiciel et en utiliser tout ou partie dans de nouveaux programmes libres ; et que vous êtes informés que vous pouvez faire tout ceci.

Pour protéger vos droits, nous devons émettre des restrictions qui interdisent aux distributeurs de vous refuser ces droits ou de vous demander d'abandonner ces droits. Ces restrictions se traduisent par certaines responsabilités pour vous si vous distribuez des copies de la bibliothèque ou si vous la modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies de la bibliothèque, que ce soit à titre gratuit ou contre un paiement, vous devez donner aux concessionnaires tous les droits que nous vous avons concédés. Si vous liez d'autres codes avec la bibliothèque, vous devez fournir des fichiers objets complets aux concessionnaires, de sorte qu'ils peuvent les lier à nouveau avec la bibliothèque après l'avoir modifiée et recompilée. Et vous devez leur montrer ces termes de sorte qu'ils puissent connaître leurs droits.

Nous protégeons vos droits par une méthode en deux étapes : (1) nous libellons la bibliothèque avec une notice de propriété intellectuelle ("copyright") et (2) nous vous offrons cette Licence, qui vous donne le droit de copier, distribuer ou modifier la bibliothèque.

Pour protéger chaque distributeur, nous voulons établir de façon très claire qu'il n'y a aucune garantie pour la bibliothèque libre. Aussi, si la bibliothèque est modifiée par quelqu'un d'autre qui la redistribue ensuite, ses concessionnaires devraient savoir que ce qu'ils ont n'est pas la version originale, de sorte que la réputation de l'auteur original ne sera pas affectée à cause de problèmes introduits par d'autres.

Enfin, les brevets logiciels constituent une menace constante contre l'existence même de tout logiciel libre. Nous voulons être sûr qu'une société ne peut pas effectivement restreindre les utilisateurs d'un programme libre en obtenant une licence restrictive d'un titulaire de brevet. Par conséquent, nous insistons pour que toute licence de brevet obtenue pour une version de la bibliothèque soit cohérente avec sa pleine liberté d'utilisation spécifiée dans la présente Licence.

La plupart des logiciels GNU, y compris certaines bibliothèques, sont couverts par la « Licence Générale Publique GNU » ("GNU General Public License"). La présente licence s'applique à certaines bibliothèques désignées et est assez différente de la « Licence Générale Publique ». Nous utilisons la présente licence pour certaines bibliothèques afin de permettre de lier ces bibliothèques, sous certaines conditions, à des programmes non libres.

Quand un programme est lié avec une bibliothèque, que ce soit statiquement ou avec une bibliothèque partagée, la combinaison des deux constitue, en termes légaux, un « travail combiné », un « dérivé » de la bibliothèque originale. Il s'ensuit que la « Licence Générale Publique » ordinaire ne permet une telle liaison que si l'entière combinaison remplit ses critères et conditions de liberté. La « Licence Générale Publique Limitée » permet de desserrer les critères permettant de lier d'autres codes avec la bibliothèque.

Nous appelons cette licence la Licence Générale Publique « Limitée » ("Lesser" General Public License) car elle offre en fait une protection plus limitée de la liberté de l'utilisateur que celle offerte par la « Licence Générale Publique » ordinaire. Elle offre aux autres développeurs de logiciels libres un avantage plus limité face aux programmes concurrents non libres. Ces désavantages sont la raison pour laquelle nous utilisons la « Licence Générale Publique » ordinaire pour de nombreuses bibliothèques. Cependant la licence limitée offre des avantages dans certaines circonstances spéciales.

Par exemple, en de rares occasions, il peut exister le besoin particulier d'encourager l'utilisation la plus large possible d'une certaine bibliothèque, afin qu'elle devienne un standard de facto. Pour arriver à cette fin, des programmes non libres doivent pouvoir être autorisés à utiliser la bibliothèque. Un cas plus fréquent est qu'une bibliothèque libre effectue les mêmes tâches que des bibliothèques non libres largement utilisées. Dans ce cas, il n'y a pas grand chose à gagner à limiter la bibliothèque

libre aux seuls logiciels libres, aussi nous utilisons la Licence Générale Publique Limitée.

Dans d'autres cas, l'autorisation d'utiliser une bibliothèque particulière dans des programmes non libres permet à un plus grand nombre de personnes d'utiliser un corpus très large de logiciels libres. Par exemple, l'autorisation d'utiliser la bibliothèque C GNU dans des programmes non libres permet à plus de personnes

d'utiliser le système d'exploitation GNU tout entier, de même que sa variante, le système d'exploitation GNU/Linux.

Bien que la « Licence Générale Publique Limitée » semble limiter la protection de la liberté de l'utilisateur, elle assure que l'utilisateur d'un programme lié avec la bibliothèque dispose de la liberté et du choix d'exécuter ce programme en utilisant une version modifiée de la bibliothèque.

Les termes et conditions précis concernant la copie, la distribution et la modification suivent. Prenez une attention tout particulière aux différences entre un « travail basé sur la Bibliothèque » et un « travail utilisant la Bibliothèque ». Le premier contient du code dérivé de la bibliothèque, tandis que le second doit être combiné avec la bibliothèque afin de pouvoir être exécuté.

TERMES ET CONDITIONS CONCERNANT LA COPIE, LA DISTRIBUTION ET LA MODIFICATION

0. Cet Accord de Licence s'applique à toute bibliothèque logicielle ou tout programme contenant une notice placée par le titulaire de la réservation de droits ("copyright") ou toute autre partie autorisée indiquant que ce logiciel peut être distribué suivant les termes de cette Licence Générale Publique Limitée (appelée ci-dessous « cette Licence »). Chacun des concessionnaires de cette Licence sera désigné en tant que « Vous ».

Une « bibliothèque » signifie une collection de fonctions logicielles ou de données préparées de façon à être liée facilement à des programmes applicatifs (utilisant tout ou partie de ces fonctions et données) afin de former des exécutable.

La « Bibliothèque », ci-dessous, se réfère à toute bibliothèque logicielle ou travail qui a été distribué suivant ces termes. Un « travail basé sur la Bibliothèque » signifie soit la Bibliothèque ou tout travail dérivé pouvant être soumis aux lois de propriété intellectuelle : c'est-à-dire un travail contenant la Bibliothèque ou une portion de celle-ci, soit en copie conforme, soit avec des modifications ou traduit directement dans une autre langue. (Dans la suite ci-dessous, les traductions sont incluses sans limitation dans le terme « modification ».)

Le « code source » d'un travail signifie la forme préférée du travail permettant d'y effectuer des modifications. Pour une bibliothèque, le code source complet signifie tout le code source de tous les modules qu'elle contient, plus tous les fichiers de définition d'interface associés, plus les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de la bibliothèque.

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par cette Licence ; elles sont en dehors de son étendue. L'action d'exécuter un programme utilisant la Bibliothèque n'est pas restreinte et les résultats produits par un tel programme ne sont couverts que si leur contenu constitue un travail basé sur la Bibliothèque (indépendamment de l'utilisation de la Bibliothèque dans un outil utilisé pour l'écrire). Que ce soit ou non le cas dépend de ce que réalise la Bibliothèque, et de ce que fait le programme utilisant la Bibliothèque.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies conformes du code source complet de la Bibliothèque que vous recevez, sur tout support, pourvu que vous publiez scrupuleusement et de façon appropriée sur chaque copie la notice de réservation de droit ("copyright") et un « déni de garantie » ; gardez intactes toutes les notices qui se réfèrent à cette Licence et à l'absence de toute garantie ; et distribuez une copie de cette Licence en même temps que la Bibliothèque.

Vous pouvez demander un paiement pour l'action physique de transfert d'une copie et vous pouvez à volonté offrir une protection de garantie en échange d'un paiement.

2. Vous pouvez modifier votre ou vos copie(s) de la Bibliothèque ou toute portion de celle-ci et ainsi créer un travail basé sur la Bibliothèque et copier ou distribuer de telles modifications suivant les termes de la Section 1 ci-dessus, pourvu que vous satisfassiez également à chacune de ces conditions :

- Le travail modifié doit être lui-même une bibliothèque logicielle.
- Vous devez assurer que les fichiers modifiés comportent des notices évidentes établissant que vous avez changé les fichiers et la date de ces changements.

c) Vous devez assurer que l'ensemble du travail pourra être licencié sans frais à toute tierce partie suivant les termes de cette Licence.

d) Si une facilité dans la bibliothèque modifiée réfère à une fonction ou une table de données à être fournie par une application utilisant la facilité, autre qu'un argument passé quand la facilité est invoquée, alors vous devez faire un effort en toute bonne foi pour vous assurer que, dans l'éventualité où une application ne fournirait pas une telle fonction ou table, la facilité restera opérationnelle et effectuera une partie quelconque de sa finalité de façon sensée.

(Par exemple, une fonction dans une bibliothèque pour calculer des racines carrées a une finalité qui est totalement bien définie indépendamment de l'application. Par conséquent, la Sous-section 2d requiert que toute fonction fournie par l'application ou table utilisée par cette fonction doit être optionnelle : si l'application n'en fournit pas la fonction racine carrée doit encore pouvoir calculer des racines carrées.

Ces obligations s'appliquent au travail modifié dans son entier. Si des sections identifiables de ce travail ne sont pas dérivées dans la Bibliothèque, et peuvent être raisonnablement considérées comme des travaux indépendants et séparés par eux-mêmes, alors cette Licence et ses termes, ne s'appliquent pas à ces sections, dès lors que vous les distribuez en tant que travaux séparés. Mais quand vous distribuez les mêmes sections en tant que composants d'un ensemble constituant un travail basé sur la Bibliothèque, la distribution de l'ensemble doit se faire suivant les termes de cette Licence, dont les autorisations accordées à d'autres obtenteurs de licences s'étendent à la totalité de l'ensemble et donc pour chacun des composants indépendamment de qui les écrits.

Aussi, ce n'est pas l'intention de cette section de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur des travaux écrits entièrement par vous ; l'intention est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution des travaux dérivés ou collectifs basés sur la Bibliothèque.

De plus, la simple agrégation avec la Bibliothèque (ou avec un travail basé sur la Bibliothèque) d'un autre travail non basé sur la Bibliothèque sur un même volume de stockage ou un support de distribution n'amène pas cet autre travail dans le champ d'application de cette Licence.

3. Vous pouvez choisir d'appliquer les termes de la Licence Générale Publique GNU ordinaire au lieu de ceux de cette Licence à une copie donnée de cette Bibliothèque. Pour le faire, vous devez modifier les notices qui se réfèrent à cette Licence, de sorte qu'ils se réfèrent plutôt à la Licence Générale Publique GNU version 2, au lieu de cette Licence. (Si une version officielle plus récente que la version 2 de la Licence Générale Publique GNU ordinaire a été publiée, alors vous pouvez spécifier plutôt cette version si vous le souhaitez.) N'effectuez aucun autre changement à ces notices.

Dès que ce changement a été fait dans une copie donnée, il est irréversible pour cette copie et donc la Licence Générale Publique GNU ordinaire s'appliquera à toutes les copies suivantes et à tous travaux dérivés effectués à partir de cette copie.

Cette option est utile quand vous souhaitez copier une partie du code de la Bibliothèque en un programme qui n'est pas une bibliothèque.

4. Vous pouvez copier et distribuer la Bibliothèque (ou une portion ou un dérivé de celle-ci, suivant les termes de la Section 2 sous forme de code objet ou exécutable suivant les termes des Sections 1 et 2 ci-dessus, pourvu que vous l'accompagnez avec le code source correspondant sous forme lisible par une machine, qui doit être distribué suivant les termes des Sections 1 et 2 ci-dessus sur un support utilisé habituellement pour l'échange de logiciels.

Si la distribution du code objet se fait en offrant l'accès à la copie depuis un emplacement désigné, alors une offre d'accès équivalente pour copier le code source depuis le même emplacement satisfait à l'obligation de distribuer le code source, même si des parties tierces ne sont pas obligées de copier simultanément la source en même temps que le code objet.

5. Un programme qui ne contient aucun dérivé d'une quelconque portion de la Bibliothèque, mais est conçu pour travailler avec la Bibliothèque en étant compilé ou lié avec cette Bibliothèque, est appelé un « travail utilisant la Bibliothèque ». Un tel travail, pris isolément, n'est pas un travail dérivé de la Bibliothèque et tombe par conséquent hors du champ d'application de cette Licence.

Cependant, la liaison avec la Bibliothèque d'un « travail utilisant la Bibliothèque » crée un exécutable qui est un « dérivé de la Bibliothèque » (car il contient des portions de la Bibliothèque), plutôt qu'un « travail utilisant la Bibliothèque ». L'exécutable est par conséquent couvert par cette Licence. La Section 6 établit les termes de distribution de tels exécutables.

Quand un « travail utilisant la Bibliothèque » utilise des éléments d'un fichier d'entête faisant partie de la Bibliothèque, le code objet de ce travail peut être un travail « dérivé de la Bibliothèque » même si son code source ne l'est pas. Cette définition prendra son sens tout particulièrement si le travail peut être lié sans la Bibliothèque ou si le travail est lui-même une bibliothèque. Les délimitations de ce cas ne sont pas définies de façon précise par la loi.

Si un tel fichier objet utilise uniquement des paramètres numériques, des schémas et accesseurs de structures de données et de petites macros et petites fonctions en ligne (dix lignes de source ou moins en longueur), alors l'utilisation du fichier objet est non restreinte, indépendamment du fait que cela constitue légalement un travail « dérivé » (Les règles de la Section 6 s'appliqueront tout de même aux exécutables contenant ce code objet plus des portions de la Bibliothèque).

Autrement, si le travail est un « dérivé de la Bibliothèque, » vous pouvez distribuer le code objet pour le travail suivant les termes de la Section 6. Les règles de la section 6 s'appliquent alors à tout exécutable contenant ce travail, que ce dernier soit ou ne soit pas lié directement avec la Bibliothèque elle-même.

6. Par exception aux Sections ci-dessus, vous pouvez aussi combiner ou lier un « travail utilisant la Bibliothèque » avec la Bibliothèque pour produire un travail contenant des portions de la Bibliothèque et distribuer ce travail suivant les termes de votre choix, pourvu que ces termes permettent la modification du travail pour les besoins propres du client et l'ingénierie inverse permettant le débogage de telles modifications.

Vous devez donner une notice explicite et évidente avec chaque copie du travail montrant que la Bibliothèque est utilisée dans celui-ci et que la Bibliothèque et son utilisation sont couvertes par cette Licence. Vous devez fournir une copie de cette Licence. Si le travail lors de son exécution affiche des notices de droits et propriétés intellectuelles, vous devez inclure la notice pour la Bibliothèque parmi celles-ci, ainsi qu'une référence adressée à l'utilisateur vers une copie de cette Licence. Vous devez aussi effectuer l'une des tâches suivantes :

- a) Accompagner le travail avec le code source complet correspondant lisible par une machine pour la Bibliothèque incluant tout changement quelconque qui ont été effectués dans le travail (qui doit être distribué suivant les Sections 1 et 2 ci-dessus) ; et, si le travail est un exécutable lié avec la Bibliothèque, fournir la totalité du « travail utilisant la Bibliothèque » lisible par une machine, sous forme de code objet ou source, de sorte que l'utilisateur puisse modifier la Bibliothèque et la relier pour produire un exécutable modifié contenant la Bibliothèque modifiée. (Il est admis que l'utilisateur qui change le contenu de fichiers de définition

dans la Bibliothèque ne sera pas nécessairement capable de recompiler l'application pour utiliser les définitions modifiées.)

- b) Utiliser un mécanisme approprié de bibliothèque partagée pour lier avec la Bibliothèque. Un mécanisme approprié est celui qui (1) utilise à l'exécution une copie de la Bibliothèque déjà présente sur le système de l'utilisateur de l'utilisateur, plutôt que de copier les fonctions de bibliothèque dans l'exécutable et (2) fonctionnera correctement avec une version modifiée de la Bibliothèque, si l'utilisateur en installe une, tant que la version modifiée est compatible au niveau de l'interface avec la version avec laquelle le travail a été réalisé.
- c) Accompagner le travail d'une offre écrite, valide pour au moins trois ans, de donner au même utilisateur les éléments spécifiés dans la Sous-section 6a, ci-dessus, contre un paiement n'excédant pas le coût requis pour effectuer cette distribution.
- d) Si la distribution du travail est faite en offrant l'accès à une copie depuis un emplacement désigné, offrir un accès équivalent depuis le même emplacement pour copier les éléments spécifiés ci-dessus.
- e) Vérifier que l'utilisateur a déjà reçu une copie de ces éléments ou que vous en avez déjà envoyé une copie à cet utilisateur.

Pour un exécutable, la forme requise du « travail utilisant la Bibliothèque » doit inclure toutes les données et programmes utilitaires nécessaires permettant de reproduire l'exécutable à partir de ceux-ci. Cependant, par exception, les matériels à distribuer n'ont pas besoin d'inclure tout ce qui est normalement distribué (sous forme source ou binaire) avec les composants majeurs (compilateur, noyau et autres composants similaires) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable fonctionne, à moins que ce composant lui-même accompagne l'exécutable.

Il peut arriver que ces conditions nécessaires contredisent les restrictions de licence d'autres bibliothèques propriétaires qui n'accompagnent pas normalement le système d'exploitation. Une telle contradiction signifie que vous ne pouvez pas les utiliser en même temps que la Bibliothèque dans un exécutable que vous distribuez.

7. Vous pouvez placer les facilités de bibliothèque qui sont un travail basé sur la Bibliothèque côte à côte dans une unique bibliothèque avec d'autres facilités de bibliothèque non couvertes par cette Licence et distribuer une telle bibliothèque combinée, pourvu que la distribution séparée du travail basé sur la Bibliothèque et des autres facilités de bibliothèque soient autrement permises et pourvu que vous effectuiez chacune des deux tâches suivantes :
 - a) Accompagner la bibliothèque combinée avec une copie du même travail basé sur la Bibliothèque, non combinée avec d'autres facilités de la bibliothèque. Cela doit être distribué suivant les termes des Sections ci-dessus.
 - b) Donner une notice évidente avec la bibliothèque combinée du fait qu'une partie de celle-ci est un travail basé sur la Bibliothèque et expliquant où trouver la forme non combinée accompagnante du même travail.
8. Vous ne pouvez pas copier, modifier, accorder des sous-licences, lier ou distribuer la Bibliothèque autrement que d'une façon décrite expressément par cette Licence. Autrement, toute tentative de copier, modifier, accorder des sous-licences, lier ou distribuer la Bibliothèque est invalide et mettra fin automatiquement à vos droits accordés sous cette Licence. Toutefois, toute autre tierce partie qui a reçu des copies ou des droits par vous, suivant les termes de cette Licence, ne verra pas sa licence résiliée, aussi longtemps que cette partie tierce continuera de s'y conformer pleinement.

9. Vous n'êtes pas obligé d'accepter cette Licence, puisque vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer la Bibliothèque ou ses travaux dérivés. Ces actions sont légalement prohibées si vous n'acceptez pas cette Licence. Par conséquent, en modifiant ou redistribuant la Bibliothèque (ou tout travail basé sur la Bibliothèque), vous indiquez votre acceptation de cette Licence pour le faire, ainsi que tous ses termes et conditions pour la copie, la distribution ou la modification de la Bibliothèque ou des travaux basés sur elle.
10. Chaque fois que vous redistribuez la Bibliothèque (ou tout travail basé sur la Bibliothèque), le destinataire reçoit automatiquement une licence par l'émetteur d'origine de la licence, permettant de copier, distribuer, lier ou modifier la Bibliothèque en accord avec les présents termes et conditions. Vous ne pouvez pas imposer davantage de restrictions sur l'exercice par le concessionnaire de cette licence des droits accordés dans la présente licence. Vous êtes déchargé de la responsabilité de contrôler la conformité d'usage de cette Licence par des parties tierces.

11. Si, par suite d'une décision judiciaire ou d'une allégation d'infraction à un brevet ou pour toute autre raison (non limitée aux problèmes de brevets), des conditions vous sont imposées (que ce soit par une ordonnance de justice, une transaction amiable ou contractuelle ou toute autre raison) qui contredisent les conditions de cette Licence, elles ne vous dégagent pas des obligations de cette Licence. Si vous ne pouvez pas effectuer une distribution de façon à satisfaire simultanément vos obligations sous cette Licence et toute autre obligation pertinente, alors vous ne pouvez en aucun cas distribuer la Bibliothèque. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution de la Bibliothèque sans paiement de royalties par tous ceux qui en reçoivent des copies directement ou indirectement à travers vous, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois les conditions imposées et cette Licence sera de vous abstenir complètement de toute distribution de la Bibliothèque.

Si toute portion de cette section est jugée invalide ou inapplicable de plein droit dans une quelconque circonstance particulière, le reste de cette section est supposé s'appliquer et la section dans son ensemble est supposée toujours être applicable dans toutes les autres circonstances.

Le but de cette section n'est pas de vous obliger à enfreindre un quelconque brevet ou d'autres prétentions à des droits de propriété ou de contester la validité de telles prétentions ; cette section a pour seul but de protéger l'intégrité du système de distribution des logiciels libres tel qu'il fonctionne au moyen de pratiques de licences publiques. De nombreuses personnes ont fait des contributions généreuses à la gamme très étendue de logiciels distribués via ce système, en comptant sur l'application rigoureuse et cohérente de ce système ; il appartient seulement à l'auteur ou au donateur de décider si il ou elle désire distribuer un logiciel via un autre système et le concessionnaire de licence ne peut pas imposer ce choix.

Cette section a pour but d'établir de façon très claire ce que l'on croit être une conséquence nécessaire du reste de cette Licence.

12. Si la distribution ou l'usage de la Bibliothèque est restreinte dans certains pays, que ce soit par des brevets ou des interfaces soumises au droit de propriété intellectuelle, le titulaire original de ce droit de propriété qui place la Bibliothèque sous la couverture de cette Licence peut ajouter une limitation géographique explicite de distribution excluant ces pays, afin que la distribution soit permise seulement dans ou parmi les pays non exclus. Dans un tel cas, cette Licence incorpore la limitation comme si elle était réputée écrite dans le corps de cette Licence.
13. La Free Software Foundation peut publier des versions révisées ou nouvelles de la Licence Générale Publique Limitée de temps en temps. De telles nouvelles versions resteront similaires à l'esprit de la présente version, mais peut différer dans son détail afin de traiter de nouveaux problèmes ou préoccupations.

Chaque version reçoit un numéro de version distinctif. Si la Bibliothèque spécifie un numéro de version de cette Licence qui s'applique à celle-ci et à « toute autre version future », vous avez l'option de suivre les termes et conditions de cette version ou de toute version ultérieure publiées par la Free Software Foundation. Si la Bibliothèque ne spécifie pas un numéro de version de licence, vous pouvez choisir n'importe quelle version publiée par la Free Software Foundation.

14. Si vous souhaitez incorporer des parties de la Bibliothèque dans tout autre programme libre dont les conditions de distribution sont incompatibles avec ces termes, écrivez à l'auteur ou demandez son autorisation. Pour les logiciels dont les droits de propriété sont détenus par la Free Software Foundation, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions pour celui-ci. Notre décision sera guidée par les deux finalités de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

ABSENCE DE GARANTIE

15. PUISQUE CETTE BIBLIOTHÈQUE FAIT L'OBJET D'UNE LICENCE QUI VOUS EST ACCORDÉE SANS FRAIS, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE POUR LA BIBLIOTHÈQUE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. À MOINS QUE CELA NE SOIT ÉTABLI DIFFÉREMMENT PAR ÉCRIT, LES TITULAIRES DE DROITS DE PROPRIÉTÉ OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LA BIBLIOTHÈQUE « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, QU'ELLE SOIT EXPRIMÉE OU IMPLICITE, CECI INCLUANT, MAIS SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDABILITÉ ET D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER. VOUS ASSUMEZ SEUL LE RISQUE TOUT ENTIER CONCERNANT LA QUALITÉ ET LA PERFORMANCE DE LA BIBLIOTHÈQUE, DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ LA BIBLIOTHÈQUE S'AVÉRERAIT DÉFECTUEUSE, VOUS ASSUMEREZ VOUS-MÊME LE COÛT DE TOUTS LES SERVICES, RÉPARATIONS OU CORRECTIONS NÉCESSAIRES.

16. EN AUCUNE AUTRE CIRCONSTANCE QUE CELLES REQUISES PAR LA LOI APPLICABLE OU ACCORDÉES PAR ÉCRIT, UN TITULAIRE DE DROIT DE PROPRIÉTÉ, OU TOUT AUTRE PARTIE QUI PEUT MODIFIER OU REDISTRIBUER LA BIBLIOTHÈQUE COMME PERMIS CI-DESSUS, NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS VOUS POUR LES DOMMAGES, INCLUANT TOUTS DOMMAGE GÉNÉRAL, SPÉCIAL, ACCIDENTEL OU SURVENU PAR SUITE DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LA BIBLIOTHÈQUE (CECI INCLUANT MAIS SANS LIMITATION LA PERTE DE DONNÉES OU L'INEXACTITUDE DES DONNÉES RETOURNÉES OU LES PERTES SUBIES PAR VOUS OU DES PARTIES TIERCES OU L'INCAPACITÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE À FONCTIONNER AVEC TOUT AUTRE LOGICIEL), MÊME SI UN TEL TITULAIRE OU TOUTE AUTRE PARTIE A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

DÉCLARATIONS REQUISES POUR LE PROJET OpenSSL UTILISÉ DANS LE PRODUIT

Le produit contient OpenSSL (incluant la bibliothèque de l'Original SSLeay), utilisé par Sony en vertu d'une licence octroyée par le détenteur des droits d'auteur. Aux termes d'une demande formulée par le détenteur des droits sur ledit logiciel, Sony publie l'avis qui suit et vous demande de bien vouloir le lire.

Nom du progiciel : sony-target-grel-openssl-0.9.8g-020201.src.rpm

OpenSSL

Copyright (c) Projet OpenSSL 1998-2006. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme binaire et de source, avec ou sans modification, sont autorisées pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droits d'auteur susmentionné, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis sur les droits d'auteurs susmentionnés, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent dans la documentation et/ou d'autres documents fournis avec la distribution.
3. Tout matériel de publicité mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation du présent logiciel doit afficher la reconnaissance suivante :
« Le présent produit inclut un logiciel mis au point par le projet OpenSSL pour utilisation dans la trousse à outils OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>) »
4. Il est interdit d'utiliser les dénominations « Trousse à outils OpenSSL » et « Projet OpenSSL » aux fins d'avaliser ou de faire la promotion des produits dérivés du présent logiciel sans obtenir au préalable la permission écrite à cet effet. Pour la permission écrite, veuillez communiquer avec openssl-core@openssl.org.
5. Il est interdit d'appeler les produits dérivés du présent logiciel par la désignation « OpenSSL » ou d'inclure « OpenSSL » dans le nom d'un produit dérivé sans obtenir au préalable la permission écrite du projet OpenSSL.
6. Les redistributions de quelque forme que ce soit doivent conserver la reconnaissance suivante :
« Le présent produit inclut un logiciel mis au point par le projet OpenSSL pour utilisation dans la trousse à outils OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>) »

LE PRÉSENT LOGICIEL EST FOURNI PAR LE PROJET OpenSSL. « TEL QUEL » TOUTES LES GARANTIES SONT DÉCLINÉES, NOTAMMENT LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER. EN AUCUN CAS, NI LE PROJET OpenSSL NI SES COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, OU CONSÉCUTIFS (INCLUANT, SANS LIMITATION, L'ACQUISITION DES BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES, OU DE PROFITS, OU LA PERTE D'EXPLOITATION) QUELQUE SOIT LA CAUSE OU LA NATURE DE LA RESPONSABILITÉ INVOQUÉE, CONTRACTUELLE OU EXTRACONTRACTUELLE (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELLE QUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DU PRÉSENT LOGICIEL, MÊME S'ILS CONNAISSAIENT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Les opinions et les conclusions exposées dans le présent produit incluent le logiciel cryptographique et la documentation sont celles de leurs auteurs et ne doivent pas être interprétées comme étant les politiques officielles, expresses ou implicites du projet FreeBSD.

Avis de True Type

Le LOGICIEL comprend aussi des données sur de polices de caractères écrites par Monotype Imaging Inc ou ses sociétés affiliées et qui sont octroyées par licence à SONY.

Avis de FreeType

Eric Young (ey@cryptsoft.com). Ce produit inclut des logiciels sous droits d'auteur (c) 2006 The FreeTypeProject (www.freetype.org) par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licence pour Original SSLeay

Original SSLeay

Droits d'auteur (C) 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com)
Tous droits réservés.

Ce progiciel est une version de SSL écrite par Eric Young (ey@cryptsoft.com).

Avis de libjpeg

Ce logiciel est fondé en partie sur les travaux de The Independent JPEG Group]

Avis de libpng

libpng versions 1.2.6 du 15 août 2004, et 1.2.22 du 6 novembre 2007 sont couverts par droits d'auteurs (c) 2004, 2006-2007 Glenn Randers-Pehrson.

Avis de zlib 1.2.3

Version 1.2.de zlib, bibliothèque comprimée aux fins générales. Cette version fut écrite pour être compatible à Netscapes SSL.

Cette bibliothèque est offerte gratuitement pour utilisation commerciale et non-commerciale pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les conditions qui suivent s'appliquent à tout code de la présente distribution, que ce soit les codes RC4, RSA, lhash, DES, etc.; et non seulement le code SSL. La documentation SSL incluse avec la présente distribution est couverte par les mêmes dispositions de droits d'auteur sauf que le titulaire est Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Eric Young demeure le titulaire des droits d'auteur, et comme tel tout avis de droits d'auteur prévu dans le code ne doit pas être supprimé. Si ce progiciel est utilisé dans un produit, Eric Young doit être reconnu comme l'auteur des parties de la bibliothèque utilisées. Une telle reconnaissance peut prendre la forme d'un message textuel au démarrage du programme ou dans la documentation (en ligne ou textuelle) comprise au progiciel.

La redistribution et l'utilisation sous forme binaire ou de source, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions du code source doivent conserver l'avis sur les droits d'auteur susmentionnés, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent dans la documentation et/ou d'autres documents fournis avec la distribution.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis sur les droits d'auteurs susmentionnés, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent dans la documentation et/ou d'autres documents fournis avec la distribution.
3. Le 18 juillet 2005 Droits d'auteur (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly et Mark Adler. Tout matériel de publicité mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit afficher la reconnaissance suivante :
« Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (ey@cryptsoft.com) »
Le mot « cryptographique » peut être supprimé si les routines de la bibliothèque utilisée n'ont rien de cryptographique).
4. Si vous utilisez un code particulier unique à Windows (ou dérivé d'un code unique à Windows) se trouvant dans le répertoire apps directory (code d'application) vous devrez inclure la reconnaissance suivante :
« Ce produit inclut des logiciels écrits par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com) »

LE PRÉSENT LOGICIEL EST FOURNI PAR ERIC YOUNG « TEL QUEL ». TOUTES LES GARANTIES SONT DÉCLINÉES, NOTAMMENT LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER. EN AUCUN CAS, NI L'AUTEUR NI SES COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, OU CONSÉCUTIFS (INCLUANT, SANS LIMITATION, L'ACQUISITION DES BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES, OU DE PROFITS, OU LA PERTE D'EXPLOITATION) QUELQUE SOIT LA CAUSE OU LA NATURE DE LA RESPONSABILITÉ INVOQUÉE, CONTRACTUELLE OU EXTRACONTRACTUELLE (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELLE QUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DU PRÉSENT LOGICIEL, MÊME S'ILS CONNAISSAIENT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Les termes de la licence et la distribution concernant une version étant dans le domaine public ou une forme dérivée du présent code ne peut être modifiée c.-à-d. le présent code ne peuvent être purement et simplement reproduits et offerts comme une autre licence de distribution [incluant la Licence publique GNU]

FreeType

Le projet FreeType est couvert par droits d'auteur (C) 1996-2000 par David Turner, Robert Wilhelm, et Werner Lemberg. Tous droits réservés sauf indication contraire ci-après.

LE PROJET FREETYPE EST FOURNI « TEL QUEL ». TOUTES LES GARANTIES SONT DÉCLINÉES, NOTAMMENT LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER. EN AUCUN CAS, NI LES AUTEURS NI LES TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PROJET FREETYPE.

L'avis sur le logiciel NetBSD

Licence BSD

Droits d'auteur (c) 1994-2004 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme binaire et de source, avec ou sans modification, sont autorisées pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droits d'auteur susmentionné, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis sur les droits d'auteurs susmentionnés, la liste de conditions et l'avis de non-responsabilité qui suivent dans la documentation et/ou d'autres documents fournis avec la distribution.
3. Tout matériel de publicité mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation du présent logiciel doit afficher la reconnaissance suivante :
Le présent produit inclut un logiciel mis au point par The NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs.
4. Il est interdit d'utiliser la dénomination the NetBSD Foundation, Inc. ou celle de ses collaborateurs aux fins d'avaliser ou de faire la promotion des produits dérivés du présent logiciel sans obtenir au préalable la permission écrite à cet effet.

LE PRÉSENT LOGICIEL EST FOURNI PAR LES RÉGENTS ET LEURS COLLABORATEURS « TEL QUEL ». TOUTES LES GARANTIES SONT DÉCLINÉES, NOTAMMENT LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER. EN AUCUN CAS, NI LES RÉGENTS NI LEURS COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, OU CONSÉCUTIFS (INCLUANT, SANS LIMITATION, L'ACQUISITION DES BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES, OU DE PROFITS, OU LA PERTE D'EXPLOITATION) QUELQUE SOIT LA CAUSE OU LA NATURE DE LA RESPONSABILITÉ INVOQUÉE, CONTRACTUELLE OU EXTRACONTRACTUELLE (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELLE QUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DU PRÉSENT LOGICIEL, MÊME S'ILS CONNAISSAIENT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Les avis suivants sont nécessaires pour satisfaire les termes de la licence relative au présent logiciel mentionné dans le présent document :

Ce produit inclut un logiciel mis au point par Adam Glass.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Bill Paul.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Charles M. Hannum.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Christian E. Hoppes.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Christopher G. Demetriou.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Christopher G. Demetriou pour le projet NetBSD.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Christos Zoulas.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Gardner Buchanan.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Gordon W. Ross.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Jonathan Stone pour le projet NetBSD.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Manuel Bouyer.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par Rolf Grossmann.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par TooLs GmbH.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par The NetBSD Foundation, Inc. Et ses collaboratrices.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par The University of California, Berkeley et ses collaboratrices.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par The University of California, Lawrence Berkeley Laboratory et ses collaboratrices.
Ce produit inclut un logiciel mis au point par The University of California, Lawrence Berkeley Laboratory.
Ce produit inclut un logiciel mis au point pour le projet NetBSD par Wasabi Systems, Inc.
Ce produit inclut un logiciel mis au point pour le projet NetBSD par Matthias Drochner.

Avis au sujet de JPEG

Des parties du présent projet utilisent les résultats des recherches effectuées par le groupe JPEG indépendant. Le nom de progiciel sony-target-grel-libjpeg-6b-020201.src.rpm.

En langage simple :

1. Nous ne promettons pas que ce logiciel fonctionne. (Mais si vous y trouvez des bogues, veuillez nous en faire part!)
2. Vous pouvez utiliser ce logiciel pour faire ce que voulez. Vous n'avez pas à nous payer.
3. Ne faites pas croire que vous avez mis au point ce logiciel. Si vous l'utilisez dans un programme, vous devez reconnaître dans la documentation que vous avez utilisé le code IJG.

En langage juridique :

Les auteurs n'offrent AUCUNE GARANTIE et ne font aucune déclaration, expresse ou implicite, relativement au présent logiciel, sa qualité, exactitude, sa qualité marchande ou sa convenue à des fins particulières. Le présent logiciel est fourni "TEL QUEL", et vous, son utilisateur en assumez tous les risques relatifs à sa qualité ou son exactitude.

Ce logiciel est couvert par droits d'auteur (c) 1991-1998, Thomas G. Lane.

Tous droits réservés sauf indication contraire ci-après.

Par les présentes, nous autorisons l'utilisation, la reproduction, la modification et la distribution du présent logiciel (ou les parties dudit logiciel) à toutes fins, sans honoraires, sans réserve des conditions suivantes :

(1) Si une partie du code source du présent logiciel fait l'objet de distribution, alors le présent FICHIER DE MISE À JOUR doit être compris, ainsi que les présents avis de droits d'auteur et non-garantie tels quels; et tout ajout, suppression, ou modification apportée aux fichiers originaux doit être clairement indiqué dans la documentation accompagnant le progiciel.

(2) Si on ne distribue que le code exécutable, alors la documentation qui l'accompagne doit indiquer que « ce logiciel est fondé en partie sur les travaux du groupe JPEG indépendant ».

(3) La permission d'utiliser le présent logiciel n'est octroyée que si l'utilisateur accepte d'assumer l'entière responsabilité quant à toutes conséquences indésirables; les auteurs n'assumeront AUCUNE RESPONSABILITÉ pour dommages de quelque nature que ce soit.

Ces conditions s'appliquent à tout logiciel dérivé de ou fondé sur le code IJG, et non seulement à la bibliothèque non modifiée. Si vous utilisez notre travail, vous devrez reconnaître que nous en sommes les auteurs.

AUCUNE PERMISSION N'EST DONNÉE pour l'utilisation du nom des auteurs du code IJG ou le nom de la société dans le matériel de publicité ou de promotion relative au présent logiciel ou aux produits qui y dérivent. Ce logiciel peut être désigné comme « le logiciel du groupe JPEG indépendant ».

Nous autorisons et encourageons en particulier l'utilisation du présent logiciel avec des produits commerciaux, pourvu que toutes les réclamations en matière de garantie ou de responsabilité soient assumées par le détaillant.

Avis sur le logiciel PuTTY

Ce produit contient certains éléments du code de l'application PuTTY.

Progiciel source : putty-0.58.tar.gz

Texte de la licence : <http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/putty/licence.html>

PuTTY est protégé par droits d'auteur de 1997-2006 Simon Tatham.

Les parties sous droits d'auteur Robert de Bath, Joris van Rantwijk, Delian Delchev, Andreas Schultz, Jeroen Massar, Wez Furlong, Nicolas Barry, Justin Bradford, Ben Harris, Malcolm Smith, Ahmad Khalifa, Markus Kuhn, et CORE SDI S.A.

Par les présentes, nous autorisons gratuitement à toute personne qui obtient une copie du présent logiciel et les fichiers de documentation associés (le logiciel, à exploiter ledit logiciel sans restriction, incluant sans s'y limiter les droits d'utilisation, de reproduction, de modification, de fusion, publication, distribution, sous-licence, et/ou de ventes des copies dudit logiciel, et de permettre aux personnes qui reçoivent ledit logiciel à l'exploiter également, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droits d'auteur susmentionné et le présent avis de permission doivent être compris dans toutes les copies ou parties substantielles du logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL », SANS GARANTIE DE QUELLE QUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS LIMITATION LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À DES FINS PARTICULIÈRES ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. EN AUCUN CAS, SIMON TATHAM NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUTE RÉCLAMATION, DOMMAGES OU AUTRE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE, EXTRACONTRACTUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DU LOGICIEL OU L'UTILISATION OU AUTRE EXPLOITATION DU LOGICIEL.

Avis sur le logiciel fdlbm

@(#)fdlhb.h 1.5 95/01/18

Droits d'auteur (C) 1993 par Sun Microsystems, Inc. Tous droits réservés.

Mis au point à SunSoft, une exploitation de Sun Microsystems, Inc. La permission à utiliser, reproduire, modifier, et distribuer le présent logiciel est accordée gratuitement, pourvu que le présent avis soit conservé.

Avis sur les certificats de base

En outre, les moteurs d'exécution et les composants des moteurs d'exécution peuvent contenir un ou plusieurs certificats de base (ci-après désignés « les certificats de base »). Il est interdit de modifier les certificats de base.

Avis sur Nano-XML

Droits d'auteur (C) 2000-2002 Marc De Scheemaeker, tous droits réservés.

Le présent logiciel est fourni « tel quel », sans garantie expresse ou implicite. En aucun cas, les auteurs ne peuvent être tenus responsables de tout dommage découlant de l'utilisation dudit logiciel.

Toute personne peut utiliser le présent logiciel pour réaliser tout objectif, incluant les applications commerciales, et la modification et la redistribution gratuite, sous réserve des restrictions suivantes :

1. Aucune fausse déclaration ne doit être proférée quant à l'origine du présent logiciel; vous ne devez pas déclarer que vous êtes l'auteur du logiciel original. Si vous utilisez le présent logiciel dans un produit, prière de reconnaître l'auteur dans la documentation accompagnant le produit.
2. Les versions utilisant un code source modifié doivent l'indiquer clairement, sans fausse déclaration quant à la paternité du logiciel original.
3. Il est interdit de retirer ou de modifier le présent avis de toute distribution du code source.

À propos de MPEG-4 AVC et VC-1

CET APPAREIL EST SOUMIS AUX LICENCES DE PORTFOLIO DES BREVETS AVC ET VC-1 POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE, PAR UN CONSOMMATEUR, POUR DÉCODER DU CONTENU VIDÉO CONFORME À LA NORME AVC (« VIDÉO AVC ») ET/OU À LA NORME VC-1 (« VIDÉO VC-1 ») CODÉ PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE, ET/OU OBTENU D'UN FOURNISSEUR DE CONTENU VIDÉO DÉTENTEUR D'UNE LICENCE DE FOURNITURE DE CONTENU VIDÉO AVC ET/OU VIDÉO VC-1. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE, OU IMPLICITEMENT ACCORDÉE, POUR TOUT AUTRE USAGE. POUR DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES, S'INFORMER AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., À L'ADRESSE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

La licence curl

AVIS DE DROITS D'AUTEUR ET D'AUTORISATION

Droits d'auteur (c) 1996 - 2009, Daniel Stenberg,
<daniel@haxx.se>.

Tous droits réservés.

Vous êtes autorisé à utiliser, copier, modifier et distribuer ce logiciel, à quelque fin que ce soit, gratuitement ou non, à condition que l'avis de droits d'auteur et l'avis d'autorisation ci-dessus figurent dans toutes les copies.

LE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL », SANS AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS D'UN TIERS. EN AUCUN CAS, NI LES AUTEURS, NI LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES CONCERNANT TOUTE PLAINTÉ, TOUT DOMMAGE OU AUTRE OBLIGATION, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION DE CONTRAT, D'UN TORT OU AUTRE, CAUSÉ PAR, OU EN RELATION AVEC LE LOGICIEL, OU PAR L'UTILISATION DU LOGICIEL OU AUTRES ACTIVITÉS LIÉES AU LOGICIEL.

Le nom du détenteur des droits d'auteur, à l'exception de son usage dans le présent avis, ne sera pas utilisé pour la publicité ou autre promotion des ventes, de l'utilisation ou autres activités liées à ce Logiciel, sans autorisation écrite préalable du détenteur des droits d'auteur.

Avis concernant expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd et Clark Cooper Copyright (c) 2001, 2002, 2003 Expat maintainers.

Par la présente, toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), est autorisée, sans frais, à traiter le Logiciel sans restriction, y compris, mais sans s'y limiter, le droit d'utiliser, de copier, de modifier, de fusionner, de publier, de distribuer, d'accorder en sous-licence et/ou de vendre des copies du Logiciel, et d'autoriser à faire de même les personnes auxquelles le Logiciel est fourni, sous les conditions ci-suivantes :

L'avis de droits d'auteur ci-dessus et le présent avis d'autorisation doivent accompagner toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL », SANS AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS D'UN TIERS. EN AUCUN CAS, NI LES AUTEURS, NI LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES CONCERNANT TOUTE PLAINTÉ, TOUT DOMMAGE OU AUTRE OBLIGATION, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION DE CONTRAT, D'UN TORT OU AUTRE, CAUSÉ PAR, OU EN RELATION AVEC LE LOGICIEL, OU PAR L'UTILISATION DU LOGICIEL OU AUTRES ACTIVITÉS LIÉES AU LOGICIEL.

Glossaire

Application BD-J

Le format BD-ROM prend en charge Java pour des fonctions interactives.

L'application « BD-J » offre aux fournisseurs de contenu des fonctionnalités pratiquement illimitées lors de la création de titres de BD-ROM interactifs.

AVCHD

Le format AVCHD est un format de caméscope numérique haute définition utilisé pour enregistrer des signaux SD (définition standard) ou HD (haute définition) avec la spécification 1080i* ou la spécification 720p** sur des DVD, grâce à une technologie de codage de compression de données efficace. Le format MPEG-4 AVC/H.264 sert à compresser des données vidéo et le système Dolby Digital ou Linear PCM à compresser des données audio. La capacité de compression du format MPEG-4 AVC/H.264 est supérieure à celle du format de compression d'images traditionnel. Le format MPEG-4 AVC/H.264 permet de stocker sur un disque DVD un signal vidéo haute définition (HD) enregistré sur un caméscope numérique, comme il le ferait pour un signal télévisé SD (définition standard).

* Spécification haute définition qui utilise 1080 lignes de balayage efficaces et le format entrelacé.

** Spécification haute définition qui utilise 720 lignes de balayage efficaces et le format progressif.

BD-R

BD-R (Blu-ray Disc Recordable) est un disque Blu-ray Disc enregistrable non réinscriptible, disponible dans les mêmes capacités que le BD ci-dessous. Comme le contenu peut être enregistré, mais pas écrasé, un BD-R convient à l'archivage de données importantes et à la distribution de matériel vidéo.

BD-RE

BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) est un disque Blu-ray Disc enregistrable et réinscriptible, disponible dans les mêmes capacités que le BD ci-dessous. La fonction de réinscription permet d'exécuter de nombreuses applications d'édition et de programmation.

BD-ROM

Les BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory) sont des disques vendus dans le commerce et disponibles dans les mêmes capacités que le BD ci-dessous. Outre leur contenu de films et vidéos traditionnel, ces disques proposent des fonctions améliorées, telles que le contenu interactif, l'utilisation de menus contextuels, la sélection de l'affichage des sous-titres et le diaporama. Même si un BD-ROM peut contenir toute forme de données, la plupart des disques BD-ROM contiennent des films au format haute définition (HD) destinés à la lecture sur un lecteur de Blu-ray Disc/DVD.

Blu-ray Disc (BD)

Format de disque conçu pour enregistrer/lire des vidéos haute définition (HD) (sur un téléviseur HD, etc.), et pour stocker de grandes quantités de données. Un Blu-ray Disc à couche unique contient jusqu'à 25 GB et un Blu-ray Disc double couche, jusqu'à 50 GB de données.

Contrôle parental

Fonction offerte par un BD/DVD pour restreindre la lecture des disques suivant l'âge des utilisateurs et qui repose sur un niveau de limitation propre à chaque pays. La limitation varie d'un disque à l'autre. Lorsqu'elle est activée ou que la lecture est totalement interdite, les scènes violentes sont omises ou remplacées par d'autres scènes, etc.

DCS (Digital Cinema Sound)

En collaboration avec Sony Pictures Entertainment, Sony a mesuré l'environnement sonore de ses studios et a intégré les données de mesure à sa technologie DSP (Digital Signal Processor) pour développer « Digital Cinema Sound ». « Digital Cinema Sound » simule, dans une installation de cinéma à domicile, l'environnement sonore idéal d'une salle de cinéma en fonction des préférences du réalisateur du film.

Digital Cinema Auto Calibration

Digital Cinema Auto Calibration a été développé par Sony pour mesurer et régler automatiquement les paramètres des enceintes en fonction de votre environnement d'écoute, et cela en quelques instants seulement.

Dolby Digital

Ce format de son pour les cinémas est plus avancé que la technologie Dolby Surround Pro Logic. Dans ce format, le son stéréo diffusé par les enceintes surround avec une gamme de fréquences étendue et un canal de caisson de graves pour les graves profondes est produit indépendamment. Ce format est aussi appelé « 5.1 », car le canal du caisson de graves compte pour 0.1 canal (étant donné qu'il ne fonctionne que lorsqu'un effet de graves renforcé est requis). Les six canaux de ce format sont enregistrés séparément pour assurer une séparation optimale des canaux. De plus, étant donné que tous les signaux sont traités numériquement, ils sont moins dégradés.

Dolby Digital Plus

Développée en tant qu'extension de Dolby Digital, cette technologie de codage prend en charge le son surround 7.1 multicanaux.

Dolby Pro Logic II

La technologie Dolby Pro Logic II crée cinq canaux de sortie à large bande passante à partir de sources limitées à 2 canaux. Ceci est réalisé à l'aide d'un décodeur surround à matrice haute-fidélité qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement original sans l'ajout de colorations sonores.

■ Mode film

Le mode film est utilisé par les programmes de télévision stéréo et toutes les émissions codées en Dolby Surround. Le résultat est une amélioration de la directionnalité du champ acoustique qui se rapproche de la qualité sonore discrète en 5.1 canaux.

■ Mode musique

Le mode musique doit être utilisé avec tous les enregistrements musicaux stéréo et fournit un espace sonore large et profond.

Dolby Surround Pro Logic

Il s'agit de l'une des méthodes de décodage Dolby Surround. Dolby Surround Pro Logic produit quatre canaux à partir d'un son à 2 canaux. Comparé au système Dolby Surround précédent, Dolby Surround Pro Logic reproduit un effet panoramique de gauche à droite plus naturel et localise les sons plus précisément. Pour profiter pleinement de Dolby Surround Pro

Logic, vous devez disposer d'une paire d'enceintes surround et d'une enceinte centrale. Les enceintes surround émettent un son mono.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est une technologie de codage sans perte prenant en charge jusqu'à 8 canaux de son surround multicanaux pour les disques optiques de la prochaine génération. Le son reproduit est fidèle bit par bit à la source originale.

DTS

Technologie de compression audio numérique développée par DTS, Inc. Cette technologie est compatible avec le son surround 5.1 canaux. Ce format comprend le canal arrière stéréo et intègre également un canal de caisson de graves discret. Le DTS fournit les mêmes 5.1 canaux discrets de haute qualité audio numérique. Une séparation efficace des canaux est possible, car toutes les données des canaux sont enregistrées de façon discrète et traitées de façon numérique.

DTS-HD High Resolution Audio

Développé en tant qu'extension du format DTS Digital Surround. Ce format prend en charge une fréquence d'échantillonnage maximale de 96 kHz et un son surround 7.1 multicanaux. DTS-HD High Resolution Audio possède un taux de transmission maximal de 6 Mbits/s, avec une compression à perte (Lossy).

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio possède un taux de transmission maximal de 24,5 Mbits/s et utilise une compression sans perte (Lossless). DTS-HD Master Audio correspond à une fréquence d'échantillonnage maximale de 192 kHz et à un son 7.1 canaux maximum.

Format entrelacé (balayage entrelacé)

Le format entrelacé est la méthode standard NTSC d'affichage des images TV à la vitesse de 30 images par seconde. Chaque image est balayée deux fois (alternativement les lignes de balayage paires et les lignes de balayage impaires) à la vitesse de 60 par seconde.

Format progressif (balayage séquentiel)

Contrairement au format entrelacé, le format progressif peut reproduire 50 - 60 images par seconde en affichant la totalité des lignes de balayage (525 lignes pour le système NTSC). L'ensemble de la qualité de l'image s'en trouve améliorée et les images fixes, le texte ainsi que les lignes horizontales sont plus nets. Ce format est compatible avec le format progressif 525 ou 625.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI est une interface prenant en charge à la fois les signaux audio et vidéo sur une même connexion numérique, vous permettant de bénéficier d'un son et d'une image numériques de haute qualité. La spécification HDMI prend en charge la technologie HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) de protection contre la copie qui intègre une technologie de codage des signaux vidéo numériques.

LTH (Low to High)

LTH est un système d'enregistrement prenant en charge le pigment organique de type BD-R.

Menu contextuel

Utilisation améliorée des menus disponible sur les BD-ROM. Le menu contextuel s'affiche lorsque vous appuyez sur POP UP/MENU en cours de lecture, et peut être utilisé pendant la lecture.

PhotoTV HD

« PhotoTV HD » permet d'exprimer des textures et couleurs subtiles de manière hautement détaillée, comme sur une photo. En raccordant des appareils Sony compatibles « PhotoTV HD » avec un câble HDMI, vous pouvez bénéficier d'une toute nouvelle génération de photos de qualité HD intégrale époustouflante. Par exemple, la texture délicate de la peau, des fleurs, du sable et des vagues apparaît désormais sur grand écran dans une qualité exceptionnelle digne de celle des photos.

S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)

Récemment, on a pu constater la multiplication rapide des BD/DVD, de la télévision numérique et d'autres supports de haute qualité.

Pour garantir que les subtiles nuances de ces supports de haute qualité sont restituées sans la moindre altération, Sony a développé une technologie appelée « S-AIR » pour la transmission radio de signaux audio numériques sans compression, et a intégré cette technologie dans les modèles EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100.

Cette technologie transfère les signaux audio numériques sans compression en utilisant la gamme des 2,4 GHz de la bande ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), notamment pour les réseaux sans fil et les applications Bluetooth.

x.v.Color

x.v.Color est un terme familier pour la norme xvYCC proposée par Sony.

xvYCC est une norme internationale pour l'espace de couleurs dans les vidéos.

Elle peut restituer une gamme de couleurs plus vaste que la norme de diffusion utilisée actuellement.

24p True Cinema

Les films enregistrés à l'aide d'une caméra-film sont constitués de 24 images par seconde.

Comme les téléviseurs traditionnels (à écran cathodique et à écran plat) affichent les images à intervalles de 1/60 ou 1/50 seconde, les 24 images n'apparaissent pas à un rythme régulier.

S'il est raccordé à un téléviseur compatible 24p, le lecteur affiche chaque image à intervalles de 1/24 seconde (même intervalle que lors de l'enregistrement original à l'aide de la caméra-film, ce qui permet une reproduction fidèle de l'image cinématographique d'origine).

Index

Chiffres

24p True Cinema 124

A

A/V SYNC 44

Affichage automatique 87

Affichage du panneau frontal
15

Amplificateur surround 60

ANGLE 40

Atténuez - AUDIO 83

Atténuez - TV 83

Audio 84

Audio DRC 83

Avance instantanée 39

AVCHD 101, 121

B

BDAV 101

BD-Live 45

BDMV 101

BD-R 121

BD-RE 121

Blu-ray Disc 122

C

CD 46, 101

Code local 102

Code zone contrôle parental 85

Commande pour HDMI 40, 67,
87

Connexion Internet BD 86

CONTROLE PARENTAL 122

Contrôle parental 40

Contrôle parental BD 84

Contrôle parental DVD 85

Couche lecture disque hybride
86

D

D. C. A. C. (Digital Cinema
Auto Calibration) 70, 122

DEMO 76

DIGITAL MEDIA PORT 59

DIMMER 75

Disques compatibles 101

Dolby Digital 51, 122

Dolby Digital Plus 122

Dolby Pro Logic II 122

Dolby Surround Pro Logic 122

Dolby TrueHD 123

Données BD 45

DTS 51, 123

DTS-HD 123

DVD 38, 101

DYNAMIC BASS 52

E

Economiseur d'écran 87

Effet sonore 83

Etalonnage automatique 70, 84

F

FM MODE 54

Format de l'écran 80

Format de la sortie vidéo 81

Format entrelacé 123

Format image DVD 80

Format progressif 123

H

HDMI

YCbCr/RVB (HDMI) 82

HDMI (High-Definition
Multimedia Interface) 123

I

Informations système 88

L

Lecture une touche 40

Liste des codes de langue 108

LTH 123

M

Menu BD/DVD 84

Mettre à jour 79

Mise à jour réseau 79

Mode Conversion cinéma 81

Mode de pause 82

Mode de veille 87

Mot de passe 86

N

NAME IN 57

NIGHT 53

O

OPTIONS 48

OSD 87

P

PAIRING 65

Panneau arrière 16

Panneau frontal 14

PhotoTV HD 49, 123

POP UP/MENU 41

R

Régl. facile 90

Réglage facile 30

Réglages Audio 83

Réglages Audio BD 83

Réglages Enceintes 71, 84

Connexion 71

Distance 72

Niveau 72

Réglages HDMI 87

Réglages Internet 88

Réglages Photo 86

Réglages Réseau 88

Réglages Vidéo 80

Réglages Visualisation BD/
DVD 84

Réinitialisation 91

Relecture instantanée 39

Reprise de la lecture 41

RF CHANGE 66

S

S-AIR 5, 60, 124

Récepteur S-AIR 60

S-AIR ID 61

S-AIR ID 61, 66

S-AIR MODE 62

S-AIR STBY 63

SLEEP MENU 75

Son diffusé multiplex 52

Sous-titre 84

SYSTEM MENU 35, 44, 53,
61, 62, 63, 65, 66, 75, 76

T

Télécommande 10

Tonalité d'essai 72

TONE 53

Type TV 80

V

Verrouillage de disque 40

Verrouillage enfant 76

Vit. diaporama 86

X

x.v.Color 82, 124

